

USER MANUAL



expondo.com

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
UPUTE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

COSMETIC AND PODIATRY CHAIR

DE	Produktname	Kosmetik- und podologiestuhl
EN	Product name	Cosmetic and podiatry chair
PL	Nazwa produktu	Fotel kosmetyczno-podologiczny
CZ	Název výrobku	Kosmetické a podologické křeslo
FR	Nom du produit	Fauteuil d'esthétique et de podologie
IT	Nome del prodotto	Poltrona per estetica e podologia
ES	Nombre del producto	Sillón de estética y podología
HU	Termék neve	Kozmetikai és lábápoló szék
DA	Produktnavn	Stol til kosmetik og fodpleje
FI	Tuotteen nimi	Kosmeettinen ja jalkahoitotuoli
NL	Productnaam	Cosmetische en podotherapie stoel
NO	Produktnavn	Kosmetisk og fotpleiestol
SE	Produktnamn	Kosmetik- och fotvårdsstol
PT	Nome do produto	Cadeira de estética e podologia
SK	Názov produktu	Kozmetické a podologické kreslo
BG	Име на продукта	Стол за козметика и подология
EL	Όνομα προϊόντος	Καρέκλα αισθητικής και ποδολογίας
HR	Naziv proizvoda	Kozmetička i podijatrijska stolica
LT	Produkto pavadinimas	Kosmetikos ir podologijos kėdė
RO	Numele produsului	Scaun cosmetic si podiatrie
SL	Ime izdelka	Kozmetični in pediatrični stol
DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka		PHY-PC-01
DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobcu BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU



Dieses Benutzerhandbuch wurde mithilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Richtigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage über info@expondo.com erhältlich.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Wert der Parameter
Produktname	Kosmetik- und Fußpflegestuhl
Modell	PHY-PC-01
Nennspannung [Spannung~] / Frequenz [Hz]	230 / 50
Nennleistung [W]	15
Schutzklasse	II
Abmessungen [Breite * Länge * Höhe; mm]	710*1200*1170
Gewicht [kg]	36,5

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wurde nach strengen technischen Nutzungsbedingungen unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus gelten für die Herstellung strengste Qualitätsstandards.

**VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG
SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.**

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Die Konzeption des Geräts minimiert das Risiko von Lärmemissionen. Hierfür wurden fortschrittlichste technische Entwicklung zur Lärminderung berücksichtigt.

Legende



Das Produkt entspricht den einschlägigen Sicherheitsnormen.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung.



Das Produkt muss recycelt werden.



WARNUNG! oder **VORSICHT!** oder **ERINNERUNG!** Anwendbar auf die gegebene Situation.

(allgemeines Warnzeichen)



ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag!



ACHTUNG! Quetschgefahr für die Hände!



Nur in Innenräumen verwenden.



HINWEIS! Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

2. Sicherheit bei der Verwendung



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendeten Begriffe "Gerät" oder "Produkt" beziehen sich auf:

Kosmetik- und Fußpflegestuhl

2.1. Elektrische Sicherheit

- a) Der Stecker muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Die Verwendung von Originalsteckern und passenden Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.
- b) Verwenden Sie das Kabel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie ihn niemals, um das Gerät zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- c) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder der Kundendienststelle des Herstellers ersetzt werden.
- d) Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.
- e) Nicht in sehr feuchter Umgebung oder in unmittelbarer Nähe von Wassertanks verwenden.
- f) Prüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob die Netzspannungsart und die Stromstärke mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) Sorgen Sie dafür, dass der Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist. Ein unordentlicher oder schlecht beleuchteter Arbeitsplatz kann zu Unfällen führen. Versuchen Sie, vorausschauend zu denken, das Geschehen zu beobachten und den gesunden Menschenverstand einzusetzen, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
- b) Wenn Sie Zweifel an der korrekten Funktion des Geräts haben, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
- c) Reparaturen am Gerät dürfen nur von der Servicestelle des Herstellers durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbst durchzuführen!

- d) Verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Pulver- oder Kohlendioxid (CO₂)-Feuerlöscher (der für die Verwendung an stromführenden Geräten vorgesehen ist), um den Brand zu löschen.
- e) Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Sicherheitsetiketten. Wenn die Etiketten unleserlich sind, müssen sie ersetzt werden.
- f) Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen auf. Geben Sie dieses Gerät an einen Dritten weiter, müssen Sie die Bedienungsanleitung mitgeben.
- g) Bewahren Sie das Verpackungsmaterial und kleine Montageteile an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- h) Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern.
- i) Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit einem anderen Gerät verwenden, befolgen Sie auch die dazugehörige Gebrauchsanweisung.



Immer beachten! Schützen Sie bei der Verwendung des Geräts Kinder und andere Unbeteiligte.

2.3. Eigenschutz

- a) Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Betäubungsmitteln oder Medikamenten stehen, die die Fähigkeit, das Gerät zu bedienen, erheblich beeinträchtigen können.
- b) Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen und sensorischen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- c) Das Gerät darf nur von körperlich fitten Personen gehandhabt werden, die dazu in der Lage sind, entsprechend geschult, mit dieser Anleitung vertraut und im Rahmen des Arbeitsschutzes ausgebildet sind.
- d) Verwenden Sie bei der Arbeit mit dem Gerät Ihren gesunden Menschenverstand und bleiben Sie aufmerksam. Vorübergehender Konzentrationsverlust bei der Benutzung des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- e) Um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Aus-Schalter in der Position OFF steht, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle anschließen.
- f) Überschätzen Sie Ihre Fähigkeiten nicht. Achten Sie bei der Benutzung des Geräts auf Ihr Gleichgewicht und bleiben Sie stets stabil. Dadurch wird eine bessere Kontrolle über das Gerät in unerwarteten Situationen gewährleistet.
- g) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- h) Stecken Sie nicht Ihre Hände oder andere Gegenstände in das Gerät, während es in Betrieb ist!

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie die geeigneten Werkzeuge für die jeweilige Aufgabe. Ein richtig gewähltes Gerät erfüllt die Aufgabe, für die es konzipiert wurde, besser und sicherer.
- b) Halten Sie das Gerät in technisch einwandfreiem Zustand. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Gerät auf allgemeine Schäden, insbesondere die beweglichen Komponenten auf gerissene Teile oder Elemente, sowie auf alle anderen Bedingungen, die den sicheren Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Wenn Sie einen Schaden feststellen, geben Sie das Gerät vor dem Gebrauch zur Reparatur.

- c) Die Reparatur oder Wartung des Geräts darf nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.
- d) Um die Unversehrtheit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig angebrachten Schutzvorrichtungen nicht entfernt und keine Schrauben gelöst werden.
- e) Beachten Sie beim Transport des Geräts zwischen Lager und Bestimmungsort und bei der Handhabung die Richtlinien des Arbeitsschutzes für den manuellen Transport, die in dem Land gelten, in dem Sie das Gerät einsetzen.
- f) Vermeiden Sie Situationen, in denen das Gerät während des Gebrauchs aufgrund übermäßiger Belastung nicht mehr funktioniert. Dies kann zu einer Überhitzung der Antriebs Elemente und zu Schäden am Gerät führen.
- g) Berühren Sie keine beweglichen Teile oder Zubehörteile, es sei denn, das Gerät ist von der Stromquelle getrennt worden.
- h) Bewegen, verstellen oder drehen Sie das Gerät während der Arbeit nicht.
- i) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, damit sich kein hartnäckiger Schmutz ansammeln kann.
- j) Es ist verboten, in die Bauweise des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu verändern.
- k) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Wärmequellen fern.
- l) Überlasten Sie das Gerät nicht.
- m) Das Überschreiten des maximal zulässigen Benutzergewichts kann das Produkt beschädigen.
- n) Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl oder Fett.



ACHTUNG! Obwohl das Gerät sicher konstruiert ist und Schutzvorrichtungen aufweist, inklusive zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedienenden, besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Bleiben Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

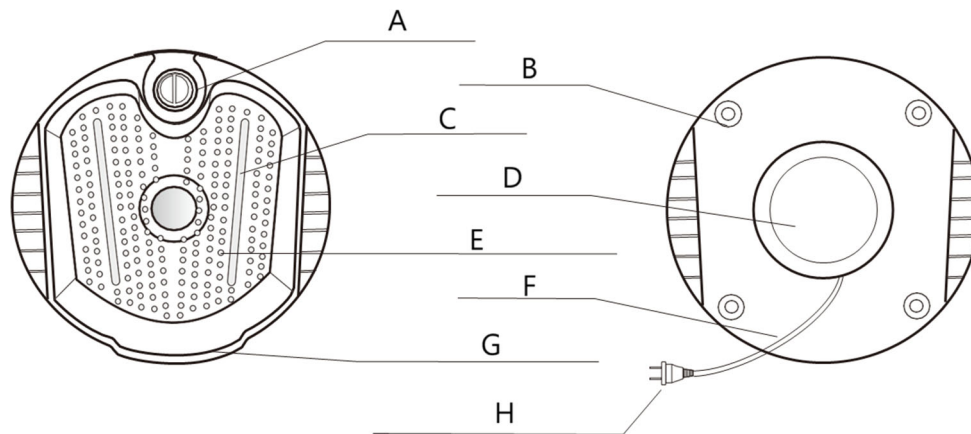
3. Nutzungsbedingungen verwenden

Das Produkt wurde auf der Grundlage der Verteilung der Fußakupunkturpunkte und der Knochenstruktur entwickelt, um eine effektive Massage für alle Fußgrößen zu gewährleisten.

Sie wurde entwickelt, um Akupunkturpunkte an den Füßen zu stimulieren und so eine allmähliche Linderung der Beschwerden, eine Verringerung der Müdigkeit und eine Linderung der Symptome von Neurasthenie zu erreichen. Dies fördert die allgemeine Entspannung und das Wohlbefinden des Körpers und hilft bei der Vorbeugung und Behandlung verschiedener Arten von Schmerzen und chronischen Erkrankungen.

Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

3.1. Gerätebeschreibung



Nummer des Teils	Beschreibung des Geräts
A	Schalterknopf
B	Gummi-Füße
C	Sprühpore
D	Bodenverschraubung
E	Massage-Perle
F	Stromkabel
G	Wasserstand der Magerkeit
H	Stecker für die Stromversorgung

3.2. Vorbereitung der Nutzung

Das Gerät funktioniert durch die Positionierung der Füße in dem vorgesehenen Bereich. Ausgestattet mit einem temperaturgesteuerten Heizelement an der Basis, benötigt das Gerät Wasser für den Betrieb und ermöglicht eine Wärmeregulierung während des Betriebs. Mit rund 400 Massagekugeln bietet das Gerät eine einstellbare Massageintensität für eine umfassende Fußtherapie.

Leitlinien zur Sicherheit

Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Stecken Sie den Netzstecker nicht ein und ziehen Sie ihn nicht ab, wenn Ihre Füße im Wasser stehen.
- Schalten Sie das Gerät immer auf die Position "0", bevor Sie das Netzkabel einstecken oder abziehen.

- Tauchen Sie das gesamte Gerät während der Reinigung oder des Gebrauchs nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Benutzen Sie das Gerät im Sitzen; stellen Sie sich nicht darauf und legen Sie während des Betriebs keine Gegenstände hinein.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenn es beschädigt ist oder heruntergefallen ist, lassen Sie es in einem autorisierten Servicecenter überprüfen oder reparieren.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät bewegen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Geräts, um Unfälle zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Schlaf oder wenn Sie sich unwohl fühlen.
- Brechen Sie die Anwendung sofort ab und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie Beschwerden, Schmerzen, Schwellungen, Entzündungen oder Fußverletzungen haben.

Verpacken

Vergewissern Sie sich vor dem Verpacken, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist. Wickeln Sie das Kabel um den runden Drahhalter, wischen Sie jegliche Feuchtigkeit vom Behälter ab und lagern Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen Ort.

Verwenden Sie das Kabel nicht zum Anheben oder Aufhängen des Massagegeräts.

3.3. Verwendung des Geräts

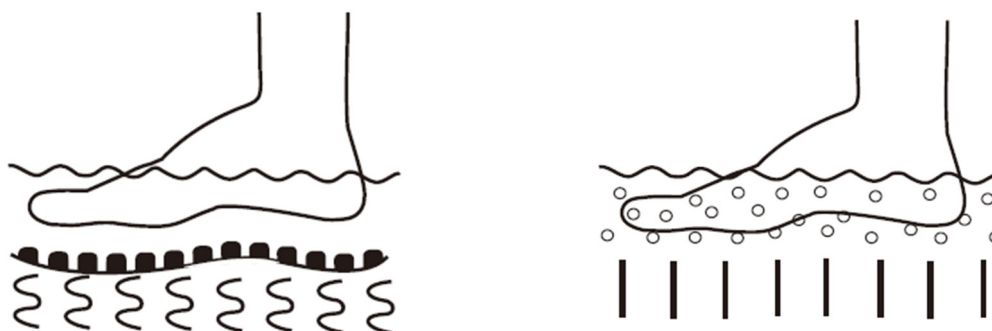
Bei dieser Maschine muss vor dem Betrieb Wasser eingefüllt werden. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz, dass alle Schalter auf die Position "O" gestellt sind. Stellen Sie Ihre Füße nicht in die Fußwanne, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Setzen Sie sich bequem hin, legen Sie Ihre Füße auf die Massagebälle und wählen Sie Ihre bevorzugte Funktion, z. B. Wärmefunktion, Massagefunktion oder Wärme- und Massagefunktion.



HINWEIS!




- Füllen Sie das Becken mit warmem Wasser und achten Sie darauf, dass der Wasserstand die markierte Tiefenlinie nicht überschreitet.
- Dieses Produkt dient der Aufrechterhaltung der Wassertemperatur, kann aber kein Wasser erhitzen.
- Um das Becken zu entleeren, gießen Sie das Wasser in den Abfluss des Badezimmers oder an einen anderen geeigneten Ort, reinigen und trocknen Sie das Becken dann gründlich.

Massage-Funktionen




Es gibt (nicht) Wassermassagen Warme Wasserdampfblasenmassagen 



Warme Wasserdampf-Sprudelmassagen    Massageball-Aufsatz

Nur Massage

Stellen Sie den Schalter auf die Position  "", um mit der Massage zu beginnen.

Wärmemassage (bei Verwendung von Wasser)

Um eine warme Sprudelmassage zu genießen, gießen Sie warmes Wasser in das Waschbecken. Der eingebaute Heizdraht zur Temperaturkontrolle hilft, die Wassertemperatur zu halten und verringert den Wärmeverlust im Laufe der Zeit.

Blasenwärmebad (bei Verwendung von Wasser)

Der ideale Zeitpunkt für ein Wärmebad ist nach einer Wärmemassage, da es die Muskeln besser entspannen kann.

Wenn Sie bestimmte Bereiche Ihres Fußes gezielt massieren möchten, können Sie die große Massagekugel in der Mitte des Geräts für eine gezielte Massage verwenden.

Schalten Sie nach dem Training alle Schalter auf die Position "O", nehmen Sie die Füße aus dem Becken und trennen Sie das Gerät von der Stromquelle.

3.4. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Behälterteil nach dem Gebrauch mit Wasser. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Zur allgemeinen Reinigung wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab.
- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com.

Technical data

Parameter description	Parameter value
Product name	Cosmetic and podiatry chair
Model	PHY-PC-01
Rated voltage [V~] / frequency [Hz]	230 / 50
Rated power [W]	15
Protection class	II
Dimensions [width * length * height; mm]	710*1200*1170
Weight [kg]	36.5

1. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend



The product satisfies the relevant safety standards.



Read instructions before use.



The product must be recycled.



WARNING! or **CAUTION!** or **REMEMBER!** Applicable to the given situation.
(general warning sign)



ATTENTION! Electric shock warning!



ATTENTION! Hand crush hazard!



Only use indoors.



PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

2. Usage safety



ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to:

Cosmetic and podiatry chair

2.1. Electrical safety

- a) The plug must fit the socket. Do not modify the plug in any way. Using original plugs and matching sockets reduces the risk of electric shock.
- b) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device or to pull the plug out of a socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- c) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service centre.
- d) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or device in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.
- e) Do not use in very humid environments or in the direct vicinity of water tanks.
- f) Before the first use, please check whether the main voltage type and current comply with the indicated data on the type plate.

2.2. Safety in the workplace

- a) Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
- b) If there are any doubts as to the correct operation of the device, contact the manufacturer's support service.
- c) Only the manufacturer's service centre may make repairs to the device. Do not attempt to make repairs yourself!
- d) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO₂) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.
- e) Regularly inspect the condition of the safety labels. If the labels are illegible, they must be replaced.
- f) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
- g) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.

- h) Keep the device away from children and animals.
- i) If this device is used together with another equipment, the remaining instructions for use shall also be followed.



Remember! When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. Personal safety

- a) Do not use the device when tired, ill or under the influence of alcohol, narcotics or medication which can significantly impair the ability to operate the device.
- b) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
- c) The device can be handled only by physically fit persons who are capable of handling it, properly trained, familiar with this manual and trained within the scope of occupational health and safety.
- d) When working with the device, use common sense and stay alert. Temporary loss of concentration while using the device may lead to serious injuries.
- e) To prevent the device from accidentally switching on, make sure the switch is on the OFF position before connecting to a power source.
- f) Do not overestimate your abilities. When using the device, keep your balance and remain stable at all times. This will ensure better control over the device in unexpected situations.
- g) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- h) Do not put your hands or other items inside the device while it is in use!

2.4. Safe device use

- a) Do not overload the device. Use the appropriate tools for the given task. A correctly-selected device will perform the task for which it was designed better and in a safer manner.
- b) Keep the device in perfect technical condition. Before each use check for general damage, especially check moving components for cracked parts or elements, and for any other conditions which may impact the safe operation of the device. If damage is discovered, hand over the device for repair before use.
- c) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
- d) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
- e) When transporting and handling the device between the warehouse and the destination, observe the occupational health and safety principles for manual transport operations which apply in the country where the device will be used.
- f) Avoid situations where the device stops working during use due to excessive loading. This may result in overheating of the drive elements and damage to the device.
- g) Do not touch articulated parts or accessories unless the device has been disconnected from the power source.
- h) Do not move, adjust or rotate the device in the course of work.
- i) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.

- j) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- k) Keep the device away from sources of fire and heat.
- l) Do not overload the device.
- m) Exceeding the maximum permissible user weight can damage the product.
- n) Keep handles dry, clean and free of oil or grease.



ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

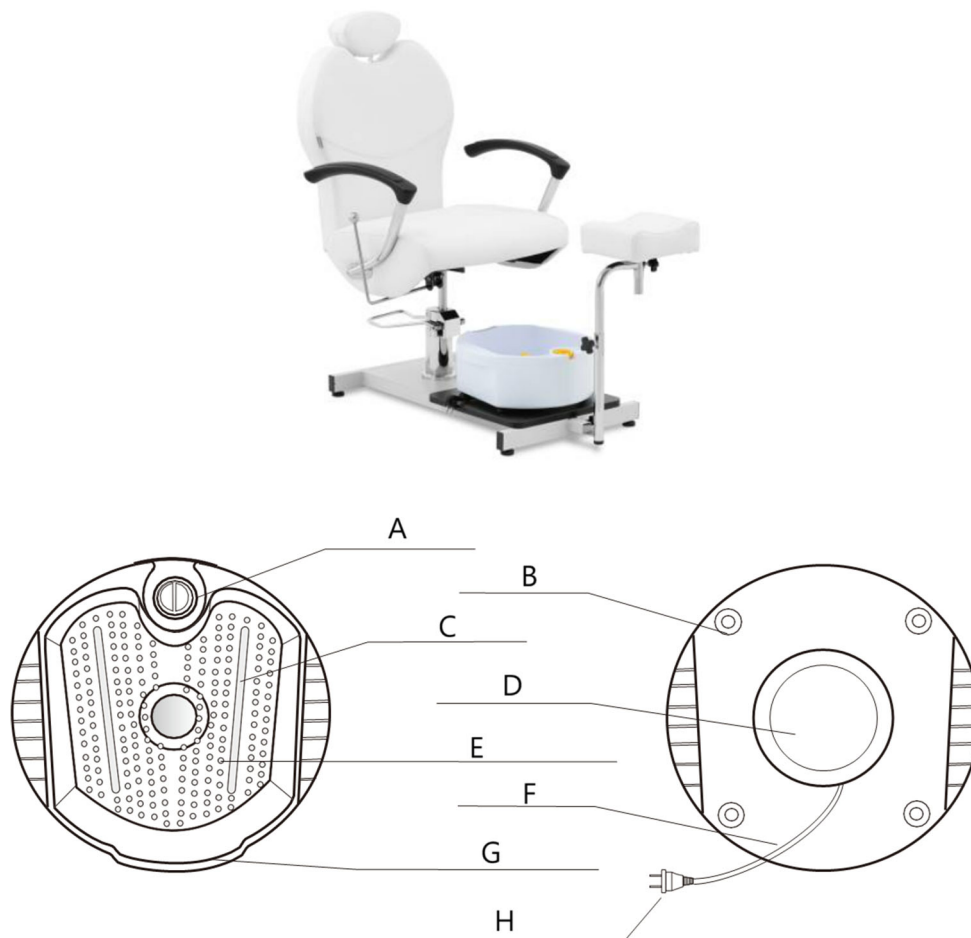
3. Use guidelines

The product is designed based on the distribution of foot acupuncture points and bone structure, ensuring effective massage for all foot sizes.

It is designed to stimulate acupuncture points on the feet, promoting gradual relief from discomfort, reducing fatigue, and alleviating symptoms of neurasthenia. This enhances overall body relaxation and comfort, helping to prevent and manage various types of pain and chronic conditions.

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. Device description



Part number	Description
A	Switch knob
B	Rubber feet
C	Spray pore
D	Ground gland
E	Massage bead
F	Power wire
G	Water level of lean
H	Power supply plug

3.2. Preparing for use

The device operates by positioning the feet in the designated area. Equipped with a temperature-controlled heating element at its base, the machine requires water for use, enabling warmth regulation while functioning. With approximately 400 massage balls, the machine offers adjustable massage intensity for comprehensive foot therapy.

Safety guidelines

To ensure safe operation, please adhere to the following precautions:

- Do not connect or disconnect the power plug while your feet are immersed in water.
- Always switch the machine to the off position “O” before plugging or unplugging the power cord.
- Do not submerge the entire machine in water or other liquids during cleaning or use.
- Sit while using the machine; do not stand on it or place objects inside during operation.
- Switch off the machine when not in use.
- Do not use the machine if the power cord or plug is damaged. If damaged or dropped, have it inspected or repaired at an authorized service centre.
- Avoid pulling the power cord when moving the machine.
- Supervise children near the device to prevent accidents.
- Do not use the machine while sleeping or if feeling unwell.
- Stop use immediately and consult a doctor if experiencing discomfort, pain, swelling, inflammation, or foot injury.

Packing

Ensure the power cord is unplugged from the socket before packing. Wrap the cord around the circular wire holder, wipe any moisture from the container, and store the machine in a dry, clean location.

Do not use the cord to lift or hang the massage machine.

3.3. Device use

This machine requires water to be added before operation. Before connecting to the power supply, ensure all switches are set to the off position “O”. Do not place your feet in the foot basin while the machine is connected to the mains. Sit comfortably, place your feet on the massage balls, and select your preferred function, such as heat function, massage function and heat and massage function.

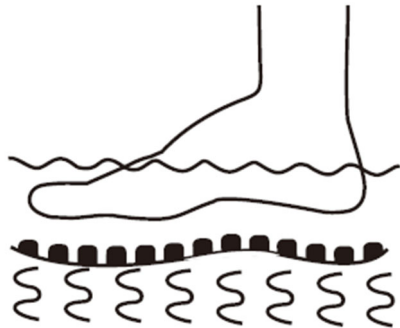


NOTICE!

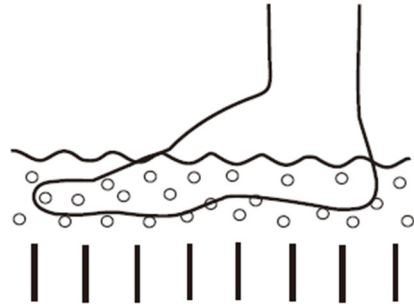
- Fill the basin with warm water, ensuring the water level does not exceed the marked depth line.

- This product is intended to maintain water temperature but cannot heat water.
- To empty the basin, pour the water into a bathroom drain or another suitable location, then clean and dry the basin thoroughly.

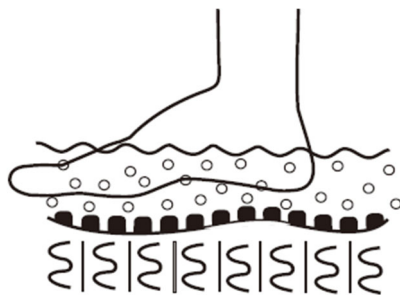
Massage functions



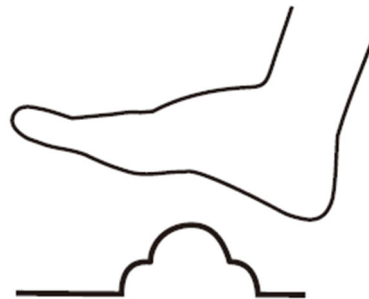
There is (not) water massaging



Warm water vapor bubble massages *●●



Warm water vapor bubble massages *⋈●●



Massage ball attachment

Only massage

Adjust the switch to the position “⋈” to begin your massage.

Heat massage (when using water) *⋈●●

To enjoy a warm bubble massage, pour warm water into the basin. The built-in temperature control heat wire helps maintain the water temperature, reducing heat loss over time.

Bubble heat bath (when using water) *●●

The ideal time for a bubble heat bath is after a heat massage, as it helps relax muscles more effectively.

If you want to target specific areas of your foot, use the large massage ball located in the centre of the machine for focused massage relief.

After completing your session, turn all switches to the off position “O”, remove your feet from the basin, and unplug the machine from the power source.

3.4. Cleaning and maintenance

- After use, clean the container portion with water. Do not immerse the machine in water. For overall cleaning, wipe the surface with a damp cloth and mild detergent.
- This product does not contain any user-serviceable parts. Do not open or attempt to repair it yourself.

DISPOSING OF USED DEVICES

Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment.

Contact local authorities for information on your local recycling facility.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumacza. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem info@expondo.com.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	Fotel kosmetyczny i podologiczny
Model	PHY-PC-01
Napięcie znamionowe [V~] / częstotliwość [Hz]	230 / 50
Moc znamionowa [W]	15
Klasa ochrony	II
Wymiary [szerokość * długość * wysokość; mm]	710*1200*1170
Ciężar [kg]	36,5

1. Opis ogólny

Instrukcja obsługi ma na celu pomóc w bezpiecznym i bezproblemowym korzystaniu z urządzenia. Produkt zaprojektowano i wyprodukowano zgodnie ze ścisłymi zasadami użytkowania technicznymi, przy użyciu najnowocześniejszych technologii i komponentów. Ponadto jest on produkowany zgodnie z najbardziej rygorystycznymi standardami jakości.

**NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE PRZECZYTAŁEŚ DOKŁADNIE I NIE ZROZUMIAŁEŚ
TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.**

Aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić jego bezawaryjną pracę, należy używać go zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i regularnie wykonywać prace konserwacyjne. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian związanych z poprawą jakości. Urządzenie zaprojektowano tak, aby zminimalizować ryzyko emisji hałasu, biorąc pod uwagę postęp technologiczny i możliwości redukcji hałasu.

Legenda



Produkt spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.



Przed użyciem przeczytaj instrukcję.



Produkt należy poddać recyklingowi.



UWAGA! lub **UWAGA!** lub **PAMIĘTAJ!** Dotyczy opisanej sytuacji.

(ogólny znak ostrzegawczy)



UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem!



UWAGA! Niebezpieczeństwo zmiążdżenia dłoni!



Stosować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.



PAMIĘTAJ! Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji służą wyłącznie celom poglądowym i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niedostosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami, a nawet śmiercią.

Terminy „urządzenie” i „produkt” używane w ostrzeżeniach i instrukcjach odnoszą się do: praca z urządzeniem.

Fotel kosmetyczny i podologiczny

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka musi pasować do gniazdka. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Stosowanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazdek zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- b) Używaj kabla wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie należy używać go do przenoszenia urządzenia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Trzymaj kabel z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- c) Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi widoczne ślady zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta.
- d) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie należy używać urządzenia na mokrych powierzchniach.
- e) Nie stosować w środowisku o dużej wilgotności lub w bezpośrednim sąsiedztwie zbiorników z wodą.
- f) Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy rodzaj napięcia sieciowego i natężenie prądu są zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy i słabe oświetlenie mogą być przyczyną wypadków. Staraj się myśleć perspektywicznie, obserwuj, co się dzieje i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z urządzeniem.
- b) Jeśli pojawią się jakiegokolwiek wątpliwości co do prawidłowego działania urządzenia, należy skontaktować się z działem wsparcia producenta.
- c) Napraw urządzenia może dokonywać wyłącznie serwis producenta. Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie!
- d) W przypadku pożaru należy ugasić go gaśnicą proszkową lub gaśnicą dwutlenkową (CO₂) (przeznaczoną do gaszenia urządzeń elektrycznych pod napięciem).

- e) Regularnie sprawdzaj stan etykiet bezpieczeństwa. Jeżeli etykiety są nieczytelne, należy je wymienić.
- f) Prosimy zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy przekazać jej również instrukcję obsługi.
- g) Przechowuj elementy opakowania oraz małe części montażowe w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- h) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt.
- i) W przypadku stosowania niniejszego urządzenia w połączeniu z innym sprzętem należy przestrzegać także pozostałych instrukcji użytkowania.



Pamiętać! Podczas korzystania z urządzenia należy zapewnić bezpieczeństwo dzieciom i osobom postronnym.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Nie należy używać urządzenia, jeżeli jest się zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które mogą znacząco ograniczyć zdolność obsługi urządzenia.
- b) Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach umysłowych i sensorycznych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymają od niej instrukcje dotyczące obsługi urządzenia.
- c) Urządzeniem mogą posługiwać się wyłącznie osoby sprawne fizycznie, zdolne do jego obsługi, odpowiednio przeszkolone, zaznajomione z niniejszą instrukcją i przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.
- d) Podczas pracy z urządzeniem należy zachować zdrowy rozsądek i czujność. Chwilowa utrata koncentracji podczas korzystania z urządzenia może spowodować poważne obrażenia.
- e) Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu urządzenia, przed podłączeniem go do źródła zasilania należy upewnić się, że przełącznik on/off jest w pozycji WYŁĄCZONY.
- f) Nie przeceniaj swoich umiejętności. Podczas korzystania z urządzenia należy cały czas zachowywać równowagę i stabilność. Dzięki temu będziesz mieć lepszą kontrolę nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- g) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- h) Nie wkładaj rąk ani innych przedmiotów do wnętrza urządzenia, gdy jest ono używane!

2.4. Bezpieczne użytkowanie urządzenia

- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Użyj odpowiednich narzędzi do danego zadania. Prawidłowo dobrane urządzenie będzie lepiej i bezpieczniej wykonywało zadanie, do którego zostało zaprojektowane.
- b) Utrzymuj urządzenie w doskonałym stanie technicznym. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy nie występują ogólne uszkodzenia, w szczególności czy elementy ruchome nie mają pękniętych części lub elementów, a także czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na bezpieczną pracę urządzenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy przed użyciem oddać urządzenie do naprawy.
- c) Naprawy lub konserwacje urządzenia powinny być wykonywane przez osoby wykwalifikowane, przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczne użytkowanie.
- d) Aby zapewnić integralność działania urządzenia, nie należy usuwać fabrycznie zamontowanych osłon ani odkręcać żadnych śrub.

- e) Podczas transportu i przenoszenia urządzenia pomiędzy magazynem a miejscem przeznaczenia należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczących ręcznych operacji transportowych obowiązujących w kraju, w którym urządzenie będzie użytkowane.
- f) Unikaj sytuacji, w których urządzenie przestaje działać w trakcie użytkowania z powodu nadmiernego obciążenia. Może to spowodować przegrzanie elementów napędowych i uszkodzenie urządzenia.
- g) Nie dotykaj ruchomych części ani akcesoriów, jeśli urządzenie nie jest odłączone od źródła zasilania.
- h) Nie przesuwaj, nie reguluj i nie obracaj urządzenia w trakcie pracy.
- i) Regularnie czyść urządzenie, aby zapobiec gromadzeniu się uporczywych zabrudzeń.
- j) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urządzenia w celu zmiany jego parametrów lub konstrukcji.
- k) Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ognia i ciepła.
- l) Nie należy przeciążać urządzenia.
- m) Przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej wagi użytkownika może spowodować uszkodzenie produktu.
- n) Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju lub smaru.



UWAGA! Mimo bezpiecznej konstrukcji urządzenia i jego funkcji ochronnych, a także zastosowania dodatkowych elementów zabezpieczających operatora, istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub obrażeń podczas korzystania z urządzenia. Zachowaj czujność i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas korzystania z urządzenia.

3. Wytyczne użytkowania

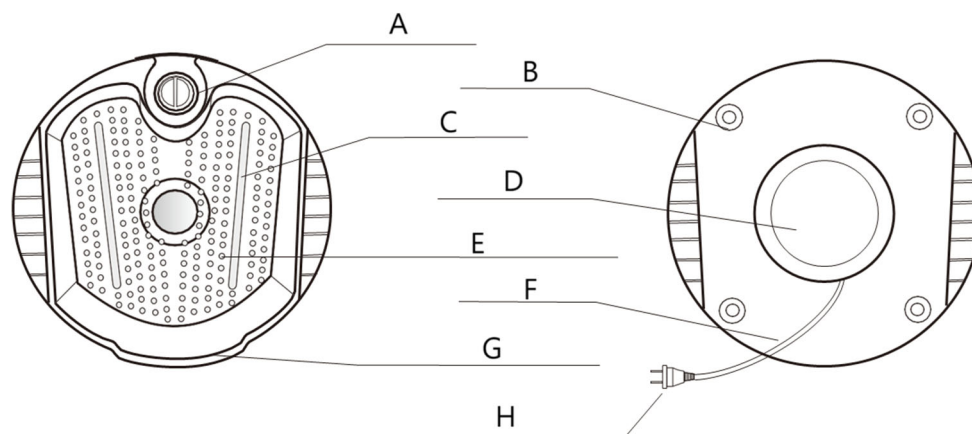
Produkt zaprojektowano na podstawie rozmieszczenia punktów akupunkturowych stóp i struktury kostnej, zapewniając efektywny masaż dla wszystkich rozmiarów stóp.

Ma na celu stymulację punktów akupunkturowych na stopach, co przynosi stopniową ulgę w dyskomforcie, redukuje zmęczenie i łagodzi objawy neurastenii. Poprawia to ogólny relaks i komfort ciała, pomagając zapobiegać i leczyć różne rodzaje bólu i przewlekłe schorzenia.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe na skutek niewłaściwego użycia urządzenia.

3.1. Opis urządzenia





Numer części	Opis urządzenia
A	Gałka przełącznika
B	Gumowe nóżki
C	Rozpyl pory
D	Gruchoł uziemiający
E	Koralik do masażu
F	Przewód zasilający
G	Poziom wody chudej
H	Wtyczka zasilania

3.2. Przygotowanie do użycia

Urządzenie działa poprzez ustawienie stóp w wyznaczonym miejscu. Urządzenie jest wyposażone w element grzewczy z regulacją temperatury u podstawy. Do działania wymaga wody, co umożliwia regulację ciepła w trakcie pracy. Urządzenie wyposażone jest w około 400 pićczek masujących i oferuje regulowaną intensywność masażu, co pozwala na kompleksową terapię stóp.

Wytyczne bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczną eksploatację, należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

- Nie podłączaj ani nie odłączaj wtyczki zasilania, gdy Twoje stopy są zanurzone w wodzie.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodu zasilającego należy zawsze wyłączyć maszynę, ustawiając ją w pozycji „0”.
- Podczas czyszczenia lub użytkowania nie zanurzaj całego urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Podczas korzystania z urządzenia należy siedzieć, nie stawać na nim i nie umieszczać żadnych przedmiotów w jego wnętrzu.
- Wyłączaj maszynę, jeśli jej nie używasz.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia lub upadku urządzenia należy je oddać do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia lub naprawy.
- Podczas przesuwania urządzenia należy unikać ciągnięcia za przewód zasilający.
- Aby zapobiec wypadkom, należy nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia podczas snu lub jeśli pacjent źle się czuje.
- W przypadku wystąpienia dyskomfortu, bólu, obrzęku, stanu zapalnego lub urazu stopy należy natychmiast przerwać stosowanie preparatu i skonsultować się z lekarzem.

Uszczelka

Przed pakowaniem upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony od gniazdka. Owiń przewód wokół okrągłego uchwyty na przewód, wytrzyj pojemnik z wilgocią i przechowuj maszynę w suchym i czystym miejscu.

Nie należy używać przewodu do podnoszenia lub wieszania urządzenia do masażu.

3.3. Użycie urządzenia

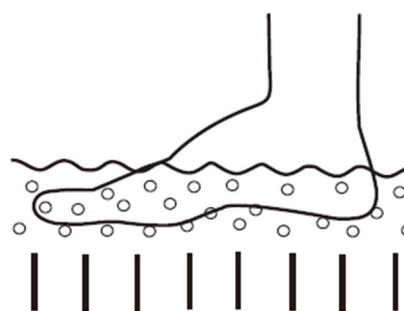
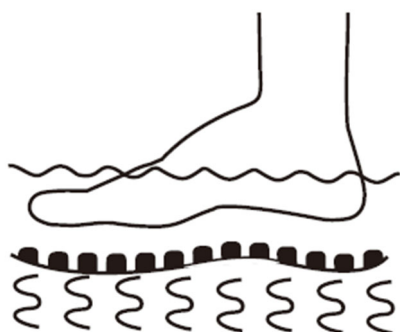
Przed uruchomieniem maszyny należy uzupełnić wodę. Przed podłączeniem do zasilania należy upewnić się, że wszystkie przełączniki ustawione są w pozycji wyłączonej „0”. Nie należy umieszczać stóp w misce na stopy, gdy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej. Usiądź wygodnie, połóż stopy na piłkach masujących i wybierz preferowaną funkcję, taką jak funkcja ogrzewania, funkcja masażu lub funkcja ogrzewania i masażu.



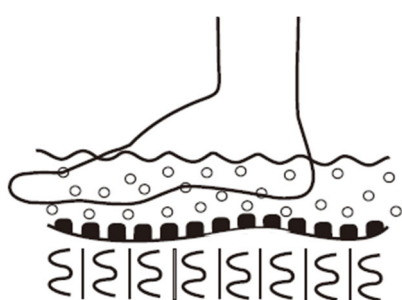
OGŁOSZENIE!

- Napełnij miskę ciepłą wodą, upewniając się, że jej poziom nie przekracza zaznaczonej linii głębokości.
- Produkt ten jest przeznaczony do utrzymywania temperatury wody, lecz nie może jej podgrzewać.
- Aby opróżnić umywalkę, wylej wodę do odpływu w łazience lub innego odpowiedniego miejsca, a następnie dokładnie wyczyść i osusz umywalkę.

Funkcje masażu



Nie ma masażu wodnego Masaże bąbelkami ciepłej pary wodnej *●●



Masaże *~●● ciepłymi bąbelkami pary wodnej Nakładka do masażu z piłką

Tylko masaż

Aby rozpocząć masaż, ustaw przełącznik w pozycji ~,~,~ „”.

Masaż ciepły (przy użyciu wody) *~●●

Aby rozkoszować się ciepłym masażem bąbelkowym, nalej do miski ciepłej wody. Wbudowany przewód grzejny z regulacją temperatury pomaga utrzymać temperaturę wody, zmniejszając utratę ciepła w czasie.

Kąpiel bąbelkowa (z użyciem wody)

Najlepszym momentem na kąpiel w wannie z bąbelkami jest czas po masażu cieplnym, ponieważ pozwala on skuteczniej rozluźnić mięśnie.

Jeśli chcesz masować konkretne partie stóp, użyj dużej piłki masującej umieszczonej w środkowej części urządzenia, która zapewni Ci ulgę w masażu.

Po zakończeniu sesji ustaw wszystkie przełączniki w pozycji wyłączonej „O”, wyjmij stopy z miski i odłącz urządzenie od źródła zasilania.

3.4. Czyszczenie i konserwacja

- Po użyciu należy umyć pojemnik wodą. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Do dokładnego czyszczenia należy przetrzeć powierzchnię wilgotną szmatką i łagodnym detergentem.
- Produkt nie zawiera żadnych części nadających się do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Nie otwieraj i nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie.

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ ZUŻYTYCH

Nie wyrzucaj tego urządzenia do miejskich systemów utylizacji odpadów. Oddaj go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Sprawdź symbol na produkcie, instrukcji obsługi i opakowaniu. Tworzywa sztuczne wykorzystane do budowy urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z ich oznaczeniami. Wybierając recykling, wnosisz znaczący wkład w ochronę naszego środowiska.

Aby uzyskać informacje na temat najbliższego zakładu recyklingu, skontaktuj się z lokalnymi władzami.



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Udělali jsme vše pro to, aby byl překlad přesný, ale mějte na paměti, že automatické překlady nejsou dokonalé a nemají nahradit lidské překladače. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání na adrese info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru
Název výrobku	Kosmetické a podologické křeslo
Model	PHY-PC-01
Jmenovité napětí [V~] / frekvence [Hz]	230 / 50
Jmenovitý výkon[W]	15
Třída ochrany	II
Rozměry [šířka * délka * výška; mm]	710*1200*1170
Hmotnost [kg]	36,5

1. Všeobecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby pomohla bezpečnému a bezproblémovému používání zařízení. Výrobek je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými zásadami používání, za použití nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc se vyrábí v souladu s nejpřísnějšími standardy kvality.

NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.

Chcete-li zvýšit životnost zařízení a zajistit bezporuchový provoz, používejte jej v souladu s tímto návodem k použití a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny spojené se zlepšováním kvality. Zařízení je navrženo tak, aby snižovalo rizika emisí hluku na minimum, s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

Legenda



Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.



Před použitím si přečtěte pokyny.



Výrobek musí být recyklován.



VAROVÁNÍ! nebo **POZOR!** nebo **PAMATUJ!** Použitelné na danou situaci.

(všeobecné varovné znamení)



POZOR! Varování před úrazem elektrickým proudem!



POZOR! Nebezpečí rozdrcení rukou!



Používejte pouze uvnitř.



NEZAPOMEŇTE! Výkresy v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

2. Bezpečnost používání



POZOR! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění nebo dokonce smrt.

Výraz „zařízení“ nebo „výrobek“ se v upozorněních a v popisu příručky vztahuje na následující zboží:

Kosmetické a podologické křeslo

2.1. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Použití originálních zástrček a odpovídajících zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používejte kabel pouze k účelu, ke kterému je určen. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo zdroje tepla, oleje, ostré hrany nebo pohyblivé části. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servisní středisko výrobce.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku nebo zařízení do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte zařízení na mokřem povrchu.
- Nepoužívejte ve velmi vlhkém prostředí nebo v bezprostřední blízkosti nádrží na vodu.
- Před prvním použitím prosím zkontrolujte, zda typ síťového napětí a proud odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku.

2.2. Bezpečnost na pracovišti

- Ujistěte se, že pracoviště je čisté a dobře osvětlené. Nepořádek nebo špatně osvětlené pracoviště může vést k nehodám. Snažte se myslet dopředu, pozorujte, co se děje a při práci s přístrojem používejte zdravý rozum.
- Máte-li jakékoli pochybnosti o správném fungování zařízení, obraťte se na službu podpory výrobce.
- Opravy zařízení smí provádět pouze servisní středisko výrobce. Nepokoušejte se provádět opravy sami!
- V případě požáru použijte k uhašení práškový nebo oxid uhličitý (CO₂) hasicí přístroj (určený pro použití na elektrických zařízeních pod napětím).
- Pravidelně kontrolujte stav bezpečnostních štítků. Pokud jsou štítky nečitelné, je třeba je vyměnit.
- Uschovejte prosím tento návod k dispozici pro budoucí použití. Pokud je toto zařízení předáno třetí straně, je nutné s ním předat i návod.
- Uchovávejte obalové prvky a malé montážní díly na místě, které není dostupné dětem.

- h) Zařízení uložte mimo dosah dětí a zvířat.
- i) Pokud je toto zařízení používáno společně s jiným zařízením, je třeba také dodržovat zbývající pokyny k použití.



Zapamatujte si! Při používání zařízení chraňte děti a ostatní kolemjdoucí.

2.3. Osobní bezpečnost

- a) Zařízení nepoužívejte, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, omamných látek nebo léků, které mohou výrazně zhoršit schopnost ovládat zařízení.
- b) Zařízení není navrženo tak, aby s ním manipulovaly osoby (včetně dětí) s omezenými mentálními a smyslovými funkcemi nebo osoby bez příslušných zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo neobdržely pokyny, jak zařízení ovládat.
- c) Se zařízením mohou manipulovat pouze osoby fyzicky zdatné, schopné s ním zacházet, řádně proškolené, seznámené s tímto návodem a proškolené v rámci BOZP.
- d) Při práci se zařízením používejte zdravý rozum a buďte ve střehu. Dočasná ztráta koncentrace při používání zařízení může vést k vážným zraněním.
- e) Abyste zabránili náhodnému zapnutí zařízení, před připojením ke zdroji napájení se ujistěte, že je vypínač v poloze OFF.
- f) Nepřeceňujte své schopnosti. Při používání zařízení udržujte rovnováhu a vždy zůstaňte stabilní. To zajistí lepší kontrolu nad zařízením v neočekávaných situacích.
- g) Zařízení není hračka. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- h) Nevkládejte ruce ani jiné předměty do zařízení, když je v provozu!

2.4. Bezpečné používání zařízení

- a) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně. Použijte vhodné nástroje pro daný úkol. Správně zvolené zařízení splní úkol, pro který bylo navrženo, lépe a bezpečněji.
- b) Udržujte zařízení v perfektním technickém stavu. Před každým použitím zkontrolujte, zda nedošlo k obecnému poškození, zejména zkontrolujte pohyblivé součásti, zda nemají prasklé části nebo prvky a zda nedošlo k dalším podmínkám, které by mohly ovlivnit bezpečný provoz zařízení. Pokud zjistíte poškození, předejte zařízení před použitím k opravě.
- c) Opravu nebo údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby, pouze s použitím originálních náhradních dílů. To zajistí bezpečné používání.
- d) Aby byla zajištěna provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované ve výrobě a nepovolujte žádné šrouby.
- e) Při přepravě a manipulaci s přístrojem mezi skladem a místem určení dodržujte zásady BOZP pro ruční přepravu platné v zemi, kde bude přístroj používán.
- f) Vyhněte se situacím, kdy zařízení během používání přestane fungovat kvůli nadměrnému zatížení. To může vést k přehřátí hnacích prvků a poškození zařízení.
- g) Nedotýkejte se kloubových částí nebo příslušenství, pokud nebylo zařízení odpojeno od zdroje napájení.
- h) Během práce se zařízením nepohybujte, nenastavujte ani neotáčejte.
- i) Zařízení pravidelně čistěte, abyste zabránili hromadění odolných nečistot.

- j) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.
- k) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.
- l) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně.
- m) Překročení maximální povolené hmotnosti uživatele může poškodit výrobek.
- n) Udržujte rukojeti suché, čisté a bez oleje nebo mastnoty.



POZOR! I přes bezpečnou konstrukci zařízení a jeho ochranné vlastnosti a přes použití přídavných prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ve střehu a používejte zdravý rozum.

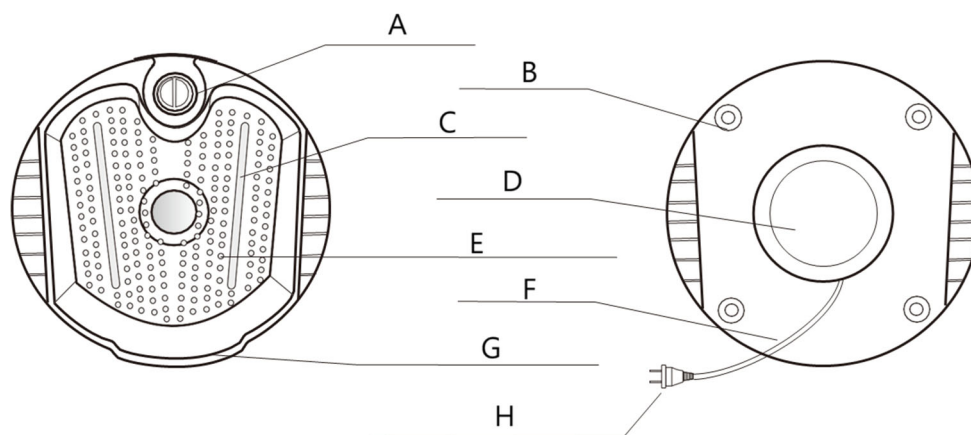
3. Použijte zásady používání

Produkt je navržen na základě rozložení akupunkturních bodů na chodidle a kostní struktury, což zajišťuje účinnou masáž pro všechny velikosti chodidel.

Je navržen tak, aby stimuloval akupunkturní body na chodidlech, podporoval postupnou úlevu od nepohodlí, snižoval únavu a zmírňoval příznaky neurastenie. To zvyšuje celkovou relaxaci a pohodlí těla, pomáhá předcházet a zvládat různé typy bolesti a chronických stavů.

Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.

3.1. Popis zařízení



Číslo dílu	Popis zařízení
A	Spínací knoflík
B	Gumové nožky
C	Spray pór
D	Zemní žláza
E	Masážní perlička
F	Napájecí drát
G	Hladina vody chudá
H	Napájecí zástrčka

3.2. Příprava k použití

Zařízení funguje umístěním nohou do určené oblasti. Stroj je vybaven topným tělesem s řízenou teplotou na své základně a vyžaduje k použití vodu, což umožňuje regulaci tepla během provozu. S přibližně 400 masážními míčky nabízí stroj nastavitelnou intenzitu masáže pro komplexní terapii nohou.

Bezpečnostní pokyny

Abyste zajistili bezpečný provoz, dodržujte prosím následující opatření:

- Nepřipojujte ani neodpojujte napájecí zástrčku, pokud máte nohy ponořené ve vodě.
- Před připojením nebo odpojením napájecího kabelu vždy vypněte stroj do vypnuté polohy „O“.
- Během čištění nebo používání neponořujte celý stroj do vody nebo jiných kapalin.
- Při používání stroje sedněte; během provozu na něj nestoupejte a nekládejte do něj žádné předměty.
- Pokud stroj nepoužíváte, vypněte jej.
- Pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozená, stroj nepoužívejte. V případě poškození nebo pádu jej nechte zkontrolovat nebo opravit v autorizovaném servisním středisku.
- Při přemísťování stroje netahejte za napájecí kabel.
- Dohlížejte na děti v blízkosti zařízení, abyste předešli nehodám.
- Nepoužívejte stroj během spánku nebo pokud se necítíte dobře.
- Okamžitě přestaňte používat a poradte se s lékařem, pokud pociťujete nepohodlí, bolest, otok, zánět nebo poranění nohy.

Balení

Před zabalením se ujistěte, že je napájecí kabel vytažen ze zásuvky. Omotejte kabel kolem kruhového držáku drátu, otřete z nádoby veškerou vlhkost a uložte stroj na suché a čisté místo.

Nepoužívejte šňůru ke zvedání nebo zavěšení masážního stroje.

3.3. Použití zařízení

Tento stroj vyžaduje přidání vody před provozem. Před připojením ke zdroji napájení se ujistěte, že jsou všechny spínače v poloze vypnuto „O“. Pokud je stroj připojen k elektrické síti, nepokládejte nohy do umyvadla na nohy. Pohodlně se posaďte, položte nohy na masážní kuličky a vyberte si preferovanou funkci, jako je funkce ohřevu, masážní funkce a funkce ohřevu a masáže.



OZNÁMENÍ!

- Naplňte nádrž teplou vodou a ujistěte se, že hladina vody nepřesahuje vyznačenou hloubku.

- Tento produkt neobsahuje žádné díly, které by uživatel mohl opravit. Neotevírejte a nepokoušejte se jej sami opravit.

LIKVIDACE POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ

Nevyhazujte toto zařízení do komunálního odpadu. Předajte jej na sběrné a recyklační místo elektrických a elektrických zařízení. Zkontrolujte symbol na produktu, návodu k použití a balení. Plasty použité ke konstrukci zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Výběrem recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Informace o místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via info@expondo.com.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre
Nom de produit	Fauteuil d'esthétique et de podologie
Modèle	PHY-PC-01
Tension nominale [V~] / fréquence [Hz]	230 / 50
Puissance nominale [W]	15
Classe de protection	II
Dimensions [largeur * longueur * hauteur; mm]	710*1200*1170
Poids [kg]	36,5

1. Description générale

Le manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des règles d'utilisation techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR LU ET COMPRIS ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement les tâches de maintenance. Les caractéristiques techniques et spécifications contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. L'appareil est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission de bruit, en tenant compte des progrès technologiques et des possibilités de réduction du bruit.

Légende



Le produit répond aux normes de sécurité en vigueur.



Lire les instructions avant utilisation.



Le produit doit être recyclé.



ATTENTION ! ou **ATTENTION !** ou **N'OUBLIEZ PAS !** Applicable à la situation donnée.

(panneau d'avertissement général)



ATTENTION! Attention aux chocs électriques !



ATTENTION! Risque d'écrasement des mains !



Utiliser uniquement à l'intérieur.



N'OUBLIEZ PAS ! Les dessins de ce manuel sont fournis à titre d'illustration uniquement et peuvent différer du produit réel dans certains détails.

2. Sécurité d'utilisation



ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves, voire la mort.

Le terme "dispositif" ou "produit" dans les avertissements et dans la description du manuel fait référence à l'intitulé suivant:

Fauteuil d'esthétique et de podologie

2.1. Sécurité électrique

- a) La fiche doit s'adapter à la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduit le risque de choc électrique.
- b) Utilisez le câble uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Ne l'utilisez jamais pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche d'une prise. Gardez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- c) N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou par le centre de service du fabricant.
- d) Pour éviter tout choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.
- e) Ne pas utiliser dans des environnements très humides ou à proximité directe de cuves d'eau.
- f) Avant la première utilisation, veuillez vérifier si le type de tension et le courant du secteur correspondent aux données indiquées sur la plaque signalétique.

2.2. Sécurité au travail

- a) Assurez-vous que le lieu de travail est propre et bien éclairé. Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé peut entraîner des accidents. Essayez d'anticiper, d'observer ce qui se passe et de faire preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec l'appareil.
- b) En cas de doute sur le bon fonctionnement de l'appareil, contactez le service d'assistance du fabricant.
- c) Seul le centre de service du fabricant est autorisé à effectuer des réparations sur l'appareil. N'essayez pas d'effectuer les réparations vous-même !
- d) En cas d'incendie, utilisez un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO₂) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.

- e) Inspectez régulièrement l'état des étiquettes de sécurité. Si les étiquettes sont illisibles, elles doivent être remplacées.
- f) Veuillez conserver ce manuel à disposition pour référence ultérieure. Si cet appareil est transmis à un tiers, le manuel doit être transmis avec lui.
- g) Conserver les éléments d'emballage et les petites pièces d'assemblage dans un endroit hors de portée des enfants.
- h) Stocker le produit hors de la portée des enfants et des animaux.
- i) Si cet appareil est utilisé avec un autre équipement, les autres instructions d'utilisation doivent également être respectées.



Important ! Lors de l'utilisation de l'appareil, protégez les enfants et les autres personnes à proximité.

2.3. Sécurité personnelle

- a) N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments qui peuvent considérablement altérer la capacité d'utilisation de l'appareil.
- b) L'appareil n'est pas conçu pour être manipulé par des personnes (y compris des enfants) ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées ou des personnes dénuées d'expérience et/ou de connaissances pertinentes, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil.
- c) L'appareil ne peut être manipulé que par des personnes physiquement aptes à le manipuler, correctement formées, familiarisées avec ce manuel et formées dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail.
- d) Lorsque vous travaillez avec l'appareil, faites preuve de bon sens et restez vigilant. Une perte temporaire de concentration lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- e) Pour éviter que l'appareil ne s'allume accidentellement, assurez-vous que le bouton marche/arrêt est en position arrêt avant de le connecter à une source d'alimentation.
- f) Ne surestimez pas vos capacités. Lorsque vous utilisez l'appareil, gardez votre équilibre et restez stable à tout moment. Cela garantira un meilleur contrôle de l'appareil dans des situations inattendues.
- g) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- h) Ne mettez pas vos mains ou d'autres objets à l'intérieur de l'appareil pendant son utilisation !

2.4. Utilisation sûre de l'appareil

- a) Assurez-vous que la roue est installée de manière stable. Utiliser les outils appropriés à la tâche donnée. Un appareil correctement sélectionné exécutera mieux la tâche pour laquelle il a été conçu et de manière plus sûre.
- b) Maintenez l'appareil en parfait état technique. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de dommages généraux, en particulier les composants mobiles, les pièces ou éléments fissurés et toute autre condition pouvant avoir un impact sur le fonctionnement sûr de l'appareil. Si des dommages sont constatés, remettez l'appareil en réparation avant utilisation.
- c) La réparation ou l'entretien de l'appareil doit être effectué par des personnes qualifiées, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre.
- d) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections montées en usine et ne desserrez aucune vis.

- e) Lors du transport et de la manutention de l'appareil entre l'entrepôt et la destination, respectez les principes de santé et de sécurité au travail relatifs aux opérations de transport manuel qui s'appliquent dans le pays où l'appareil sera utilisé.
- f) Évitez les situations où l'appareil cesse de fonctionner pendant l'utilisation en raison d'une charge excessive. Cela peut entraîner une surchauffe des éléments d'entraînement et endommager l'appareil.
- g) Ne touchez pas les pièces articulées ou les accessoires à moins que l'appareil n'ait été débranché de la source d'alimentation.
- h) Ne pas déplacer, régler ou faire pivoter l'appareil pendant le travail.
- i) Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de saletés tenaces.
- j) Il est interdit d'intervenir sur la structure de l'appareil afin d'en modifier les paramètres ou la construction.
- k) Gardez l'appareil loin des sources de feu et de chaleur.
- l) Assurez-vous que la roue est installée de manière stable.
- m) Le dépassement du poids maximum autorisé de l'utilisateur peut endommager le produit.
- n) Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.



ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses dispositifs de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. Règles d'utilisation

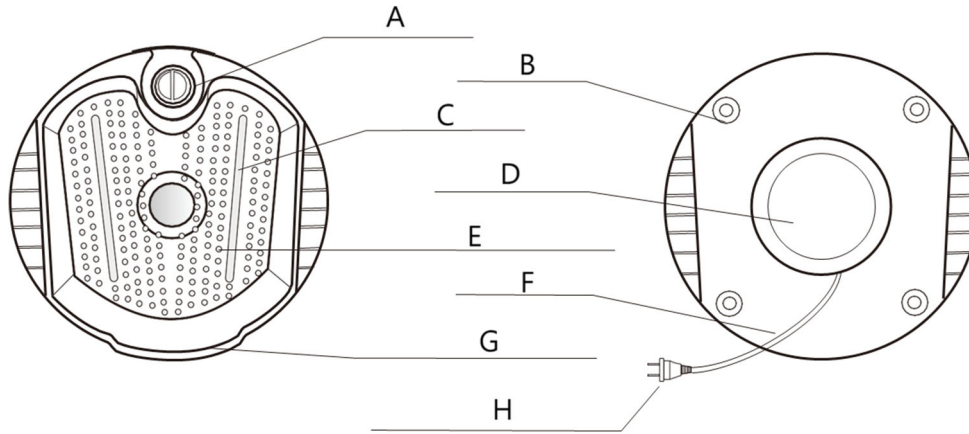
Le produit est conçu en fonction de la répartition des points d'acupuncture du pied et de la structure osseuse, assurant un massage efficace pour toutes les tailles de pieds.

Il est conçu pour stimuler les points d'acupuncture sur les pieds, favorisant un soulagement progressif de l'inconfort, réduisant la fatigue et atténuant les symptômes de la neurasthénie. Cela améliore la relaxation et le confort général du corps, aidant à prévenir et à gérer divers types de douleur et de maladies chroniques.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

3.1. Description de l'appareil





Numéro de la pièce	Description de l'appareil
A	Bouton de commutation
B	Pieds en caoutchouc
C	Pulvériser les pores
D	Presse-étoupe
E	Perle de massage
F	Câble d'alimentation
G	Niveau d'eau de maigre
H	Fiche d'alimentation

3.2. Préparation à l'utilisation

L'appareil fonctionne en positionnant les pieds dans la zone désignée. Equipée d'un élément chauffant à température contrôlée à sa base, la machine nécessite de l'eau pour fonctionner, permettant ainsi de réguler la chaleur pendant son fonctionnement. Avec environ 400 balles de massage, la machine offre une intensité de massage réglable pour une thérapie complète des pieds.

Consignes de sécurité

Pour garantir un fonctionnement sûr, veuillez respecter les précautions suivantes :

- Ne branchez pas ou ne débranchez pas la fiche d'alimentation lorsque vos pieds sont immergés dans l'eau.
- Mettez toujours la machine en position d'arrêt « O » avant de brancher ou de débrancher le cordon d'alimentation.
- Ne plongez pas l'ensemble de la machine dans l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage ou l'utilisation.
- Asseyez-vous lorsque vous utilisez la machine ; ne montez pas dessus et ne placez pas d'objets à l'intérieur pendant le fonctionnement.
- Éteignez la machine lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas la machine si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé. En cas de dommage ou de chute, faites-le inspecter ou réparer dans un centre de service agréé.
- Évitez de tirer sur le cordon d'alimentation lorsque vous déplacez la machine.
- Surveillez les enfants à proximité de l'appareil pour éviter les accidents.
- N'utilisez pas la machine pendant votre sommeil ou si vous ne vous sentez pas bien.

- Cessez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin en cas d'inconfort, de douleur, de gonflement, d'inflammation ou de blessure au pied.

Emballage

Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise avant d'emballer. Enroulez le cordon autour du support de fil circulaire, essuyez toute humidité du récipient et rangez la machine dans un endroit sec et propre.

N'utilisez pas le cordon pour soulever ou suspendre l'appareil de massage.

3.3. Utilisation de l'appareil

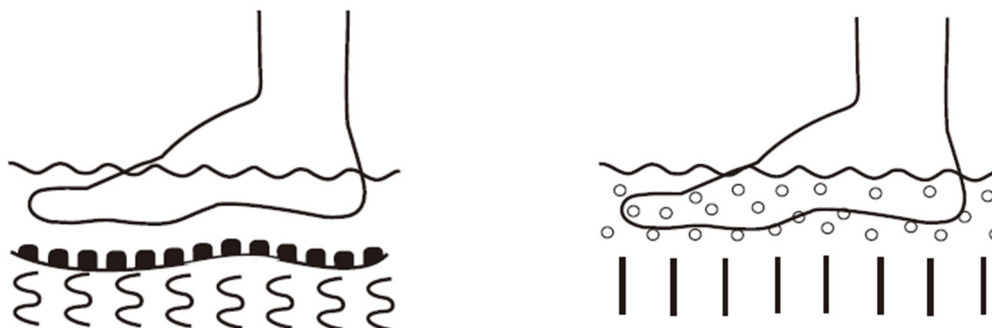
Cette machine nécessite l'ajout d'eau avant son fonctionnement. Avant de brancher l'alimentation électrique, assurez-vous que tous les interrupteurs sont réglés sur la position d'arrêt « O ». Ne placez pas vos pieds dans le bac à pieds lorsque la machine est branchée au secteur. Asseyez-vous confortablement, placez vos pieds sur les boules de massage et sélectionnez votre fonction préférée, telle que la fonction de chauffage, la fonction de massage et la fonction de chauffage et de massage.



AVIS!

- Remplissez le bassin d'eau tiède en veillant à ce que le niveau d'eau ne dépasse pas la ligne de profondeur marquée.
- Ce produit est destiné à maintenir la température de l'eau mais ne peut pas chauffer l'eau.
- Pour vider le lavabo, versez l'eau dans un drain de salle de bain ou un autre endroit approprié, puis nettoyez et séchez soigneusement le lavabo.

Fonctions de massage



Il n'y a pas de massage à l'eau Massages aux bulles de vapeur d'eau chaude



Massages à bulles de vapeur d'eau chaude Accessoire pour boule de massage

Massage uniquement

Réglez l'interrupteur sur la position  « » pour commencer votre massage.

Massage thermique (en cas d'utilisation d'eau)

Pour profiter d'un massage aux bulles chaudes, versez de l'eau tiède dans le bassin. Le fil chauffant de contrôle de température intégré aide à maintenir la température de l'eau, réduisant ainsi les pertes de chaleur au fil du temps.

Bain de chaleur à bulles (en cas d'utilisation d'eau)

Le moment idéal pour un bain moussant chaud est après un massage thermique, car il aide à détendre les muscles plus efficacement.

Si vous souhaitez cibler des zones spécifiques de votre pied, utilisez la grande boule de massage située au centre de l'appareil pour un soulagement ciblé du massage.

Une fois votre séance terminée, mettez tous les interrupteurs en position d'arrêt « O », retirez vos pieds du bassin et débranchez la machine de la source d'alimentation.

3.4. Nettoyage et entretien

- Après utilisation, nettoyez la partie contenant avec de l'eau. Ne pas immerger la machine dans l'eau. Pour un nettoyage général, essuyez la surface avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne l'ouvrez pas et n'essayez pas de le réparer vous-même.

ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS

Ne jetez pas cet appareil dans les déchets municipaux. Remettez-le à un point de collecte et de recyclage des appareils électriques et électroniques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous contribuez significativement à la protection de notre environnement.

Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre centre de recyclage local.



Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Versioni in altre lingue sono disponibili su richiesta scrivendo a info@expondo.com.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro
Nome del prodotto	Poltrona per estetica e podologia
Modello	PHY-PC-01
Tensione nominale [V~] / frequenza [Hz]	230 / 50
Potenza nominale [W]	15
Classe di protezione	II
Dimensioni [larghezza * lunghezza * altezza; mm]	710*1200*1170
Peso [kg]	36,5

1. Descrizione generale

Il manuale utente è concepito per aiutare a utilizzare il dispositivo in modo sicuro e senza problemi. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigidi principi di utilizzo tecnici, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, viene prodotto nel rispetto dei più rigorosi standard qualitativi.

NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SE NON SI È LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.

Per aumentare la durata di vita del dispositivo e garantirne un funzionamento senza problemi, utilizzarlo secondo le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso ed eseguire regolarmente interventi di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche riportati nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche volte al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda



Il prodotto soddisfa le norme di sicurezza pertinenti.



Leggere le istruzioni prima dell'uso.



Il prodotto deve essere riciclato.



ATTENZIONE! o **ATTENZIONE!** o **RICORDA!** Applicabile alla situazione data.

(segnale di avvertimento generale)



ATTENZIONE! Attenzione al rischio di scosse elettriche!



ATTENZIONE! Pericolo di schiacciamento delle mani!



Utilizzare solo in ambienti chiusi.



ATTENZIONE! I disegni presenti nel presente manuale hanno solo scopo illustrativo e potrebbero differire in alcuni dettagli dal prodotto reale.

2. Sicurezza d'uso



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi o addirittura la morte.

I termini "dispositivo" o "prodotto" vengono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per fare riferimento a: lavoro con l'apparecchio.

Poltrona per estetica e podologia

2.1. Sicurezza elettrica

- a) La spina deve adattarsi alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Utilizzando spine originali e prese adatte si riduce il rischio di scosse elettriche.
- b) Utilizzare il cavo solo per l'uso cui è destinato. Non utilizzarlo mai per trasportare l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- c) Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato o mostra evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal centro di assistenza del produttore.
- d) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.
- e) Non utilizzare in ambienti molto umidi o nelle immediate vicinanze di serbatoi d'acqua.
- f) Prima del primo utilizzo, verificare che il tipo di tensione e di corrente di rete corrispondano ai dati indicati sulla targhetta identificativa.

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

- a) Assicurarsi che il posto di lavoro sia pulito e ben illuminato. Un ambiente di lavoro disordinato o scarsamente illuminato può causare incidenti. Cercate di pensare in anticipo, osservate cosa sta succedendo e usate il buon senso quando lavorate con il dispositivo.
- b) In caso di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo, contattare il servizio di assistenza del produttore.
- c) Le riparazioni dell'apparecchio possono essere effettuate solo presso il centro di assistenza del produttore. Non tentare di effettuare riparazioni da solo!
- d) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO₂) (idoneo all'uso su apparecchi elettrici sotto tensione) per spegnerlo.

- e) Controllare regolarmente le condizioni delle etichette di sicurezza. Se le etichette sono illeggibili, devono essere sostituite.
- f) Si prega di conservare questo manuale a portata di mano per eventuali riferimenti futuri. Se questo apparecchio viene ceduto a terzi, anche il manuale deve essere consegnato insieme all'apparecchio.
- g) Conservare gli elementi dell'imballaggio e le piccole parti di montaggio in un luogo non accessibile ai bambini.
- h) Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali.
- i) Se questo dispositivo viene utilizzato insieme ad altre apparecchiature, è necessario seguire anche le restanti istruzioni per l'uso.



Ricordati! Durante l'uso del dispositivo, proteggere i bambini e le altre persone presenti.

2.3. Sicurezza personale

- a) Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcol, narcotici o farmaci che possono compromettere significativamente la capacità di utilizzare l'apparecchio.
- b) Il dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità mentali e sensoriali limitate o prive di esperienza e/o conoscenza in materia, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- c) L'apparecchio può essere utilizzato solo da persone idonee e in grado di utilizzarlo, adeguatamente formate, che abbiano familiarità con il presente manuale e siano state formate nell'ambito della sicurezza e della salute sul lavoro.
- d) Quando si lavora con il dispositivo, usare il buon senso e rimanere vigili. La perdita temporanea di concentrazione durante l'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.
- e) Per evitare che il dispositivo si accenda accidentalmente, assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento sia in posizione OFF prima di collegarlo a una fonte di alimentazione.
- f) Non sopravvalutare le tue capacità. Durante l'utilizzo del dispositivo, mantenere sempre l'equilibrio e la stabilità. Ciò garantirà un migliore controllo del dispositivo in situazioni impreviste.
- g) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- h) Non mettere le mani o altri oggetti all'interno del dispositivo mentre è in uso!

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

- a) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile. Utilizzare gli strumenti appropriati per il compito assegnato. Un dispositivo correttamente selezionato svolgerà meglio e in modo più sicuro il compito per cui è stato progettato.
- b) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni tecniche. Prima di ogni utilizzo, controllare che non vi siano danni generali, in particolare verificare che i componenti mobili non presentino parti o elementi rotti e che non vi siano altre condizioni che potrebbero compromettere il funzionamento sicuro del dispositivo. Se si riscontrano danni, consegnare l'apparecchio per la riparazione prima dell'uso.
- c) La riparazione o la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite da personale qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.
- d) Per garantire l'integrità funzionale del dispositivo, non rimuovere le protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite.

- e) Durante il trasporto e la movimentazione del dispositivo tra il magazzino e la destinazione, osservare i principi di salute e sicurezza sul lavoro per le operazioni di trasporto manuale in vigore nel paese in cui il dispositivo verrà utilizzato.
- f) Evitare situazioni in cui il dispositivo smette di funzionare durante l'uso a causa di un carico eccessivo. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento degli elementi di azionamento e danneggiare il dispositivo.
- g) Non toccare le parti articolate o gli accessori se il dispositivo non è stato scollegato dalla fonte di alimentazione.
- h) Non spostare, regolare o ruotare l'apparecchio durante il lavoro.
- i) Pulire regolarmente il dispositivo per evitare l'accumulo di sporcizia ostinata.
- j) È vietato intervenire sulla struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
- k) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e di calore.
- l) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile.
- m) Il superamento del peso massimo consentito dell'utente può danneggiare il prodotto.
- n) Mantenere le maniglie asciutte, pulite e prive di olio o grasso.



ATTENZIONE! Nonostante la progettazione sicura del dispositivo e le sue caratteristiche di protezione, e nonostante l'impiego di elementi aggiuntivi per la protezione dell'operatore, sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni durante l'utilizzo del dispositivo. Siate vigili e usate il buon senso quando utilizzate il dispositivo.

3. Principi di utilizzo

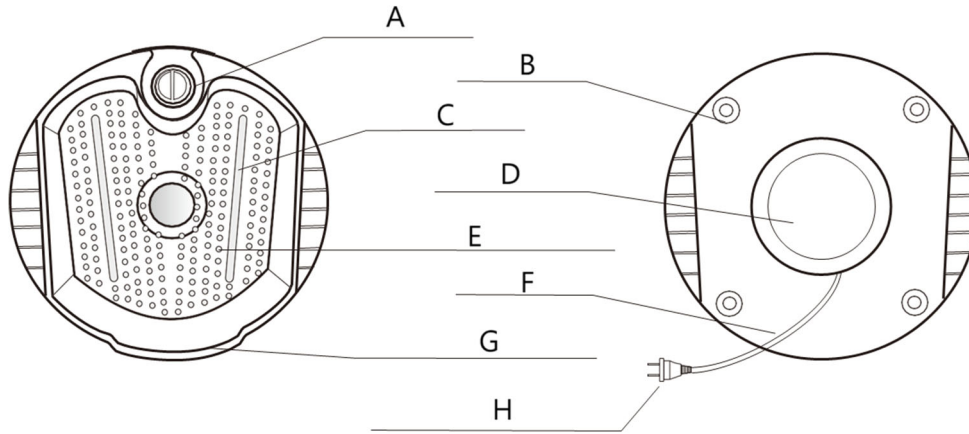
Il prodotto è progettato tenendo conto della distribuzione dei punti di agopuntura del piede e della struttura ossea, garantendo un massaggio efficace per piedi di tutte le dimensioni.

È progettato per stimolare i punti di agopuntura sui piedi, favorendo un graduale sollievo dal disagio, riducendo l'affaticamento e alleviando i sintomi della nevralgia. Ciò migliora il rilassamento e il comfort generale del corpo, aiutando a prevenire e gestire vari tipi di dolore e condizioni croniche.

L'utente è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

3.1. Descrizione del dispositivo





Numero di parte	Descrizione del dispositivo
A	Manopola dell'interruttore
B	Piedini di gomma
C	Poro spray
D	Ghiandola di terra
E	Perlina da massaggio
F	Cavo di alimentazione
G	Livello dell'acqua magra
H	Spina di alimentazione

3.2. Preparazione all'uso

Il dispositivo funziona posizionando i piedi nell'area designata. Dotata di un elemento riscaldante con temperatura controllata alla base, la macchina necessita di acqua per essere utilizzata, consentendo la regolazione del calore durante il funzionamento. Grazie alle circa 400 sfere massaggianti, la macchina offre un'intensità di massaggio regolabile per una terapia completa dei piedi.

Linee guida di sicurezza

Per garantire un funzionamento sicuro, attenersi alle seguenti precauzioni:

- Non collegare o scollegare la spina di alimentazione mentre i piedi sono immersi nell'acqua.
- Prima di collegare o scollegare il cavo di alimentazione, portare sempre la macchina in posizione di spegnimento "O".
- Non immergere l'intera macchina in acqua o altri liquidi durante la pulizia o l'uso.
- Durante l'uso della macchina, sedersi; non salirci sopra né collocare oggetti al suo interno durante il funzionamento.
- Spegnerla la macchina quando non è in uso.
- Non utilizzare la macchina se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. In caso di danni o cadute, farlo ispezionare o riparare presso un centro di assistenza autorizzato.
- Evitare di tirare il cavo di alimentazione quando si sposta la macchina.
- Sorvegliare i bambini nelle vicinanze del dispositivo per evitare incidenti.
- Non utilizzare la macchina mentre si dorme o se non ci si sente bene.
- Interrompere immediatamente l'uso e consultare un medico in caso di fastidio, dolore, gonfiore, infiammazione o lesioni al piede.

Imballaggio

Prima di imballare, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente. Avvolgere il cavo attorno al supporto circolare, asciugare l'umidità dal contenitore e riporre la macchina in un luogo asciutto e pulito.

Non utilizzare il cavo per sollevare o appendere l'apparecchio per massaggi.

3.3. Utilizzo del dispositivo

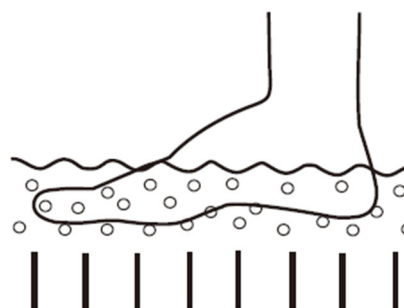
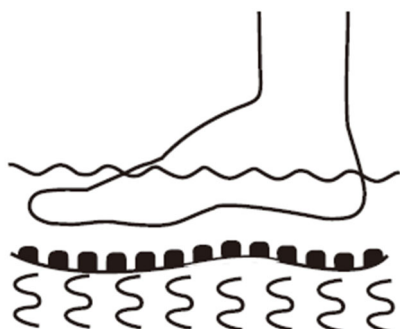
Questa macchina richiede l'aggiunta di acqua prima di funzionare. Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, assicurarsi che tutti gli interruttori siano impostati sulla posizione di spegnimento "O". Non immergere i piedi nella vaschetta quando la macchina è collegata alla rete elettrica. Sedetevi comodamente, appoggiate i piedi sulle palline massaggianti e selezionate la funzione preferita, come la funzione calore, la funzione massaggio o la funzione calore e massaggio.



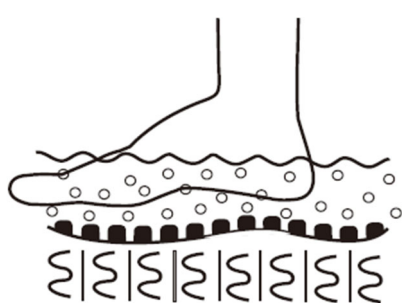
AVVISO!

- Riempire la bacinella con acqua calda, assicurandosi che il livello dell'acqua non superi la linea di profondità contrassegnata.
- Questo prodotto è progettato per mantenere la temperatura dell'acqua ma non per riscaldarla.
- Per svuotare il lavandino, versare l'acqua nello scarico del bagno o in un altro luogo idoneo, quindi pulire e asciugare accuratamente il lavandino.

Funzioni di massaggio



Non c'è massaggio con acqua Massaggi con bolle di vapore acqueo caldo *●●




Massaggi *☞☞☞●● con bolle di vapore acqueo caldo Accessorio per palline da massaggio

Solo massaggio

Per iniziare il massaggio, regolare l'interruttore sulla posizione ☞☞☞ "".

Massaggio termico (quando si utilizza l'acqua) 

Per godere di un caldo massaggio con le bolle, versare acqua calda nella bacinella. Il filo riscaldante con controllo della temperatura integrato aiuta a mantenere la temperatura dell'acqua, riducendo la perdita di calore nel tempo.

Bagno di bolle (quando si usa l'acqua) 

Il momento ideale per un bagno caldo con schiuma è dopo un massaggio caldo, poiché aiuta a rilassare i muscoli in modo più efficace.

Se vuoi concentrarti su aree specifiche del piede, usa la grande sfera massaggiante situata al centro della macchina per un massaggio mirato.

Dopo aver completato la sessione, portare tutti gli interruttori in posizione di spegnimento "O", togliere i piedi dalla vasca e scollegare la macchina dalla fonte di alimentazione.

3.4. Pulizia e manutenzione

- Dopo l'uso, pulire la parte contenitore con acqua. Non immergere la macchina in acqua. Per una pulizia generale, passare la superficie con un panno umido e un detergente delicato.
- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Non aprirlo né tentare di ripararlo da soli.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI

Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnarlo a un punto di raccolta e riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. Le materie plastiche utilizzate per realizzare il dispositivo possono essere riciclate conformemente alle relative indicazioni. Scegliendo di riciclare contribuisce in modo significativo alla tutela del nostro ambiente.

Per informazioni sull'impianto di riciclaggio più vicino, contattare le autorità locali.



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Están disponibles versiones en más idiomas previa solicitud a info@expondo.com.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro
Nombre del producto	Sillón de estética y podología
Modelo	PHY-PC-01
Tensión nominal [V~] / frecuencia [Hz]	230 / 50
Potencia nominal [W]	15
Clase de protección	II
Dimensiones [ancho * largo * alto; mm]	710*1200*1170
Peso [kg]	36,5

1. Descripción general

El manual del usuario está diseñado para ayudar en el uso seguro y sin problemas del dispositivo. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas instrucciones de uso técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo los más estrictos estándares de calidad.

**NO UTILICE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO
COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.**

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual del usuario y realice tareas de mantenimiento periódicamente. Los datos técnicos y especificaciones contenidos en este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados a la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las posibilidades de reducción de ruido.

Leyenda



El producto cumple con las normas de seguridad pertinentes.



Lea las instrucciones antes de usar.



El producto debe ser reciclado.



¡ADVERTENCIA! o ¡PRECAUCIÓN! o ¡RECUERDA! Aplicable a la situación dada.
(señal de advertencia general)



¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de descarga eléctrica!



¡ATENCIÓN! ¡Peligro de aplastamiento de manos!



Utilizar únicamente en interiores.



¡RECUERDE! Los dibujos de este manual son sólo para fines ilustrativos y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

2. Seguridad de uso



¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves o incluso la muerte.

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para referirse al manejo del aparato.

Sillón de estética y podología

2.1. Seguridad eléctrica

- a) El enchufe debe encajar en la toma. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes y tomas de corriente originales reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Utilice el cable únicamente para el uso previsto. Nunca lo utilice para transportar el dispositivo ni para desenchufarlo de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- c) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o por el centro de servicio del fabricante.
- d) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el dispositivo en agua ni en otros líquidos. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.
- e) No utilizar en ambientes muy húmedos o en la proximidad directa de tanques para agua.
- f) Antes del primer uso, compruebe si el tipo de tensión y corriente principal coinciden con los datos indicados en la placa de características.

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

- a) Asegúrese de que el lugar de trabajo esté limpio y bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado o mal iluminado puede provocar accidentes. Intente pensar con anticipación, observar lo que sucede y usar el sentido común al trabajar con el dispositivo.
- b) Si tiene alguna duda sobre el correcto funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con el servicio de soporte del fabricante.
- c) Sólo el centro de servicio del fabricante puede realizar reparaciones en el dispositivo. ¡No intente hacer reparaciones usted mismo!
- d) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o de dióxido de carbono (CO₂) (diseñado para uso en dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.

- e) Inspeccione periódicamente el estado de las etiquetas de seguridad. Si las etiquetas son ilegibles, deberán reemplazarse.
- f) Conserve este manual disponible para futuras consultas. Si este dispositivo se entrega a un tercero, se deberá entregar el manual junto con el mismo.
- g) Conservar los elementos de embalaje y las pequeñas piezas de montaje fuera del alcance de los niños.
- h) Mantener el equipo fuera del alcance de los niños y los animales.
- i) Si este dispositivo se utiliza junto con otro equipo, también se deberán seguir las demás instrucciones de uso.



¡Recuerde! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y a otras personas cercanas.

2.3. Seguridad personal

- a) No utilice el dispositivo si está cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, narcóticos o medicamentos que puedan afectar significativamente la capacidad para utilizar el dispositivo.
- b) El dispositivo no está diseñado para ser manipulado por personas (incluidos niños) con funciones mentales y sensoriales limitadas o personas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos pertinentes, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo operar el dispositivo.
- c) El dispositivo sólo puede ser manipulado por personas físicamente aptas para su manejo, debidamente formadas, familiarizadas con este manual y capacitadas en materia de seguridad y salud en el trabajo.
- d) Al trabajar con el dispositivo, use el sentido común y manténgase alerta. La pérdida temporal de concentración durante el uso del dispositivo puede provocar lesiones graves.
- e) Para evitar que el dispositivo se encienda accidentalmente, asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición APAGADO antes de conectarlo a una fuente de alimentación.
- f) No sobreestime tus habilidades. Al utilizar el dispositivo, mantenga el equilibrio y permanezca estable en todo momento. Esto garantizará un mejor control del dispositivo en situaciones inesperadas.
- g) El dispositivo no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.
- h) ¡No coloque las manos ni otros objetos dentro del dispositivo mientras esté en uso!

2.4. Uso seguro del dispositivo

- a) Asegurarse de la colocación estable de la rueda. Utilice las herramientas adecuadas para la tarea en cuestión. Un dispositivo correctamente seleccionado realizará mejor y de forma más segura la tarea para la que fue diseñado.
- b) Mantener el dispositivo en perfecto estado técnico. Antes de cada uso, compruebe que no haya daños generales, especialmente componentes móviles en busca de piezas o elementos agrietados, y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento seguro del dispositivo. Si se detectan daños, entregue el dispositivo para su reparación antes de usarlo.
- c) La reparación o el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personas cualificadas, utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará un uso seguro.
- d) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire las protecciones instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.

- e) Al transportar y manipular el dispositivo entre el almacén y el destino, observe los principios de seguridad y salud ocupacional para las operaciones de transporte manual que se aplican en el país donde se utilizará el dispositivo.
- f) Evite situaciones en las que el dispositivo deje de funcionar durante el uso debido a una carga excesiva. Esto puede provocar un sobrecalentamiento de los elementos de accionamiento y daños en el dispositivo.
- g) No toque las piezas articuladas ni los accesorios a menos que el dispositivo esté desconectado de la fuente de alimentación.
- h) No mueva, ajuste ni gire el dispositivo durante el trabajo.
- i) Limpie el dispositivo periódicamente para evitar que se acumule suciedad persistente.
- j) Está prohibido intervenir en la estructura del dispositivo para cambiar sus parámetros o construcción.
- k) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.
- l) Asegurarse de la colocación estable de la rueda.
- m) Exceder el peso máximo permitido del usuario puede dañar el producto.
- n) Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite o grasa.



¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y de sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones al utilizar el dispositivo. Manténgase alerta y use el sentido común al utilizar el dispositivo.

3. Instrucciones de uso

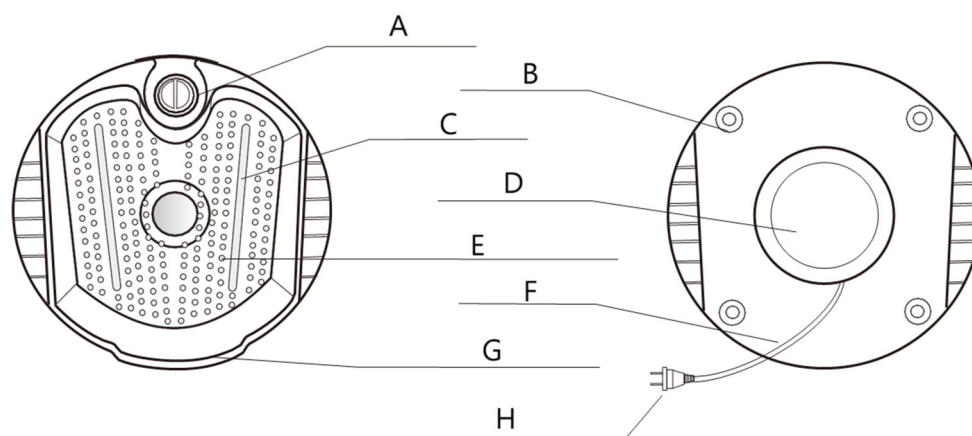
El producto está diseñado en función de la distribución de los puntos de acupuntura del pie y la estructura ósea, lo que garantiza un masaje eficaz para todos los tamaños de pies.

Está diseñado para estimular los puntos de acupuntura en los pies, promoviendo un alivio gradual del malestar, reduciendo la fatiga y aliviando los síntomas de la neurastenia. Esto mejora la relajación y la comodidad general del cuerpo, ayudando a prevenir y controlar diversos tipos de dolor y afecciones crónicas.

El usuario es responsable de cualquier daño resultante de un uso no previsto del dispositivo.

3.1. Descripción del producto





Número del elemento	Descripción del dispositivo
A	Perilla del interruptor
B	Patas de goma
C	Pulverizar poros
D	Glándula de tierra
E	Perla de masaje
F	Cable de alimentación
G	Nivel de agua de magra
H	Enchufe de alimentación

3.2. Preparación para el uso

El dispositivo funciona posicionando los pies en la zona designada. Equipada con un elemento calefactor controlado por temperatura en su base, la máquina requiere agua para su uso, lo que permite regular el calor mientras funciona. Con aproximadamente 400 bolas de masaje, la máquina ofrece una intensidad de masaje ajustable para una terapia integral de los pies.

Pautas de seguridad

Para garantizar un funcionamiento seguro, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- No conecte ni desconecte el enchufe de alimentación mientras sus pies estén sumergidos en el agua.
- Coloque siempre la máquina en la posición de apagado "O" antes de enchufar o desenchufar el cable de alimentación.
- No sumerja toda la máquina en agua u otros líquidos durante la limpieza o el uso.
- Siéntese mientras utiliza la máquina; no se suba a ella ni coloque objetos en su interior durante su funcionamiento.
- Apague la máquina cuando no esté en uso.
- No utilice la máquina si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Si está dañado o se cae, haga que lo inspeccionen o lo reparen en un centro de servicio autorizado.
- Evite tirar del cable de alimentación al mover la máquina.
- Supervise a los niños cerca del dispositivo para evitar accidentes.
- No utilice la máquina mientras duerme o si se siente mal.
- Suspenda su uso inmediatamente y consulte a un médico si experimenta molestias, dolor, hinchazón, inflamación o lesión en el pie.

Embalaje

Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado del tomacorriente antes de embalarlo. Envuelva el cable alrededor del soporte de alambre circular, limpie la humedad del recipiente y guarde la máquina en un lugar seco y limpio.

No utilice el cable para levantar o colgar la máquina de masaje.

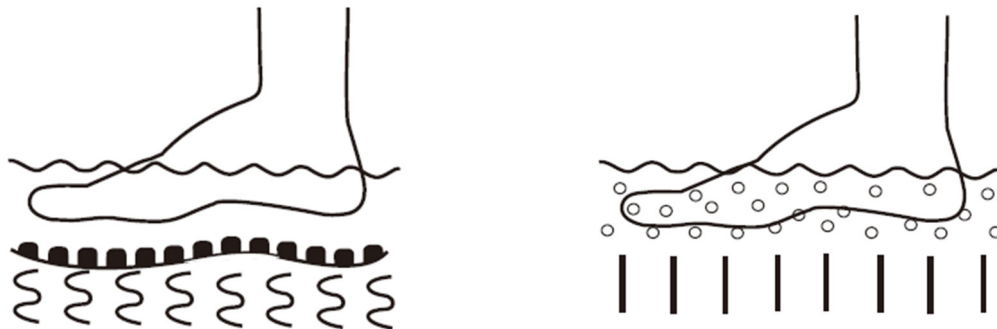
3.3. Uso del dispositivo

Esta máquina requiere que se agregue agua antes de su funcionamiento. Antes de conectarlo a la fuente de alimentación, asegúrese de que todos los interruptores estén en la posición de apagado "O". No coloque los pies en el recipiente para pies mientras la máquina esté conectada a la red eléctrica. Siéntese cómodamente, coloque los pies sobre las bolas de masaje y seleccione su función preferida, como función de calor, función de masaje y función de calor y masaje.



- Llene el recipiente con agua tibia, asegurándose de que el nivel del agua no exceda la línea de profundidad marcada.
- Este producto está diseñado para mantener la temperatura del agua, pero no puede calentarla.
- Para vaciar el lavabo, vierta el agua en el desagüe del baño o en otro lugar adecuado, luego limpie y seque bien el lavabo.

Funciones del masaje



No hay masajes con agua Masajes con burbujas de vapor de agua tibia *●●



Masajes *☞●● con burbujas de vapor de agua tibia Accesorio de bola de masaje

Solo masaje

Ajuste el interruptor a la posición ☞ "" para comenzar su masaje.

Masaje con calor (cuando se utiliza agua)

Para disfrutar de un masaje de burbujas tibias, vierta agua tibia en el recipiente. El cable calefactor de control de temperatura incorporado ayuda a mantener la temperatura del agua, lo que reduce la pérdida de calor con el tiempo.

Baño de burbujas con calor (cuando se utiliza agua)

El momento ideal para un baño de burbujas con calor es después de un masaje con calor, ya que ayuda a relajar los músculos de forma más efectiva.

Si desea tratar áreas específicas de su pie, utilice la bola de masaje grande ubicada en el centro de la máquina para obtener un alivio mediante un masaje focalizado.

Después de completar su sesión, gire todos los interruptores a la posición de apagado "O", retire los pies del lavabo y desenchufe la máquina de la fuente de alimentación.

3.4. Limpieza y mantenimiento

- Después de su uso, limpie la parte del recipiente con agua. No sumerja la máquina en agua. Para una limpieza general, limpie la superficie con un paño húmedo y un detergente suave.
- Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. No lo abra ni intente repararlo usted mismo.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS

No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entrégalo en un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Compruebe el símbolo en el producto, el manual de instrucciones y el embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus marcados. Al elegir reciclar estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre su instalación de reciclaje local.



Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre a info@expondo.com címen érhetők el.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke
Precíziós mérleg	Kozmetikai és lábápoló szék
Modell	PHY-PC-01
Névleges feszültség [V~] / frekvencia [Hz]	230 / 50
Névleges teljesítmény [W]	15
Védelmi osztály	II
Méretetek [szélesség * hosszúság * magasság; mm]	710*1200*1170
Súly [kg]	36,5

1. Általános leírás

A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki üzemeltetés szabályai szerint, a legkorszerűbb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajcsökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda



A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.



Használat előtt olvassa el a használati utasítást.



A terméket újra kell hasznosítani.



FIGYELEM! vagy **VIGYÁZAT!** vagy **FIGYELEM!** vagy **FIGYELEM!** Az adott helyzetre alkalmazható.

(általános figyelmeztető jel)



FIGYELEM! Elektromos áramütésre figyelmeztetés!



FIGYELEM! Kézrel való összenyomódás veszélye!



Csak beltérben használható.



NE FELEDJE! A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

2. Használati biztonság



FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A figyelmeztetésekből és utasításokból az "eszköz" vagy "termék" kifejezések a következőkre utalnak:

Kozmetikai és lábgyógyászati szék

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

- a) A dugónak illeszkednie kell a csatlakozóaljzathoz. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- b) A kábelt csak a rendeltetés szerinti használatra használja. Soha ne használja a készülék hordozására vagy a dugó kihúzására a konnektorból. Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés veszélyét.
- c) Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy nyilvánvaló kopásnyomokat mutat. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizközpontjának kell kicserélnie.
- d) Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.
- e) Ne használja nagyon párás környezetben vagy víztartályok közvetlen közelében.
- f) Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a főfeszültség típusa és az áram megfelel-e a típustáblán feltüntetett adatoknak.

2.2. Munkahelyre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Győződjön meg arról, hogy a munkahely tiszta és jól megvilágított. A rendetlen vagy rosszul megvilágított munkahely balesetekhez vezethet. Próbáljon előre gondolkodni, figyelje meg, mi történik, és használja a józan eszét, amikor a készülékkel dolgozik.
- b) Ha kétségei vannak a készülék helyes működésével kapcsolatban, forduljon a gyártó ügyfélszolgálatához.
- c) A készüléket kizárólag a gyártó szervizközpontja javíthatja. Ne próbálja meg saját maga elvégezni a javításokat!
- d) Tűz esetén por- vagy szén-dioxid (CO₂) tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet (olyan készülékkel, amelyet feszültség alatt álló elektromos berendezésekre szántak).

- e) Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági címkék állapotát. Ha a címkék olvashatatlanok, ki kell cserélni őket.
- f) Kérjük, hogy ezt a kézikönyvet a későbbi használathoz tartsa kéznél. Ha ezt a készüléket harmadik félnek adják át, a kézikönyvet is át kell adni vele együtt.
- g) A csomagolóelemeket és az apró szerelési alkatrészeket gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tartsa.
- h) Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól!
- i) Ha ezt a készüléket egy másik berendezéssel együtt használják, a többi használati utasítást is be kell tartani.



Ne feledje! A készülék használatakor védje a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Ne használja a készüléket fáradtan, betegen, illetve alkohol, kábítószeres vagy gyógyszerek hatása alatt, amelyek jelentősen ronthatják a készülék kezelési képességét.
- b) A készüléket nem úgy tervezték, hogy korlátozott szellemi és érzékszervi funkciókkal rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) vagy a megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kezeljék, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék kezelésére vonatkozó utasítást kaptak.
- c) A készüléket csak olyan fizikailag alkalmas személyek kezelhetik, akik képesek a készülék kezelésére, megfelelően képzettek, ismerik ezt a kézikönyvet, és a munkavédelem keretein belül képzettek.
- d) A készülékkel végzett munka során használja a józan eszét, és maradjon éber. A készülék használata közbeni átmeneti koncentrációvesztés súlyos sérülésekhez vezethet.
- e) A készülék véletlen bekapcsolásának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a be-/kikapcsoló OFF állásban van, mielőtt csatlakoztatja a tápforráshoz.
- f) Ne becsülje túl a képességeit. A készülék használatakor mindig tartsa meg az egyensúlyát, és maradjon stabilan. Ez biztosítja a készülék jobb ellenőrzését váratlan helyzetekben.
- g) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
- h) Használat közben ne tegye a kezét vagy más tárgyakat a készülék belsejébe!

2.4. Biztonságos eszközhasználat

- a) Ne terhelje túl a berendezést! Használja az adott feladathoz megfelelő eszközöket. A helyesen kiválasztott eszköz jobban és biztonságosabban végzi el azt a feladatot, amelyre tervezték.
- b) Tartsa a készüléket tökéletes műszaki állapotban. Minden használat előtt ellenőrizze az általános sérüléseket, különösen a mozgó alkatrészeket, hogy nincsenek-e megrepedt részek vagy elemek, valamint minden olyan egyéb körülményt, amely hatással lehet a készülék biztonságos működésére. Ha sérülést észlel, használat előtt adja át a készüléket javításra.
- c) A készülék javítását vagy karbantartását csak szakképzett személyek végezhetik, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
- d) A készülék működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt védőburkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
- e) A készülék raktár és a rendeltetési hely közötti szállításakor és kezelésénél tartsa be a kézi szállításra vonatkozó munkavédelmi alapelveket, amelyek abban az országban érvényesek, ahol a készüléket használni fogják.

- f) Kerülje el azokat a helyzeteket, amikor a készülék a túlzott terhelés miatt használat közben leáll. Ez a meghajtóelemek túlmelegedéséhez és a készülék károsodásához vezethet.
- g) Ne érintse meg a csuklós részeket vagy tartozékokat, kivéve, ha a készüléket leválasztották az áramforrásról.
- h) A munka során ne mozgassa, állítsa vagy forgassa a készüléket.
- i) Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy megakadályozza a makacs szennyeződések felhalmozódását.
- j) Tilos beavatkozni a készülék szerkezetébe annak érdekében, hogy annak paramétereit vagy felépítését megváltoztassák.
- k) Tartsa a készüléket tűz- és hőforrásoktól távol.
- l) Ne terhelje túl a berendezést!
- m) A megengedett maximális felhasználói súly túllépése károsíthatja a terméket.
- n) Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán és olaj- vagy zsírmentesen.



FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek használata ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszt a készülék használatakor.

3. Üzemeltetési szabályok

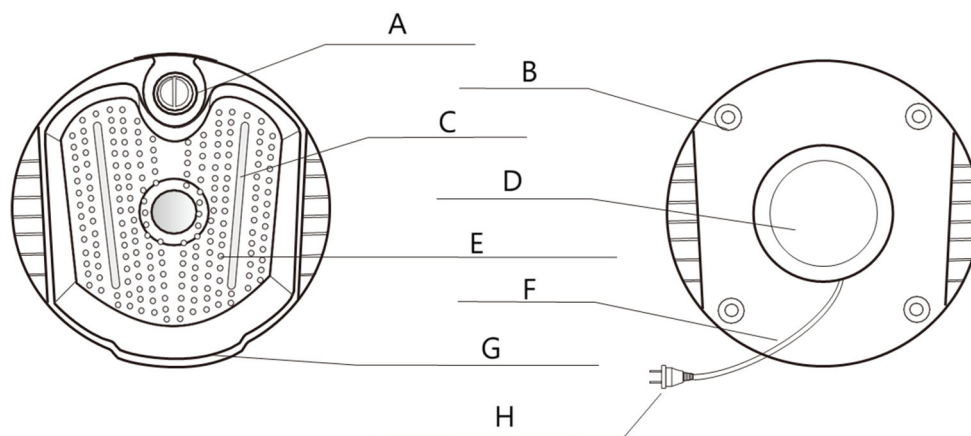
A terméket a láb akupunktúrás pontjainak eloszlása és a csontok szerkezete alapján tervezték, így minden lábméret számára hatékony masszázst biztosít.

Úgy tervezték, hogy stimulálja a lábak akupunktúrás pontjait, elősegítve a kellemetlen érzés fokozatos enyhülését, csökkentve a fáradtságot és enyhítve a neuraszténia tüneteit. Ez fokozza a test általános ellazulását és kényelmét, segít megelőzni és kezelni a különböző típusú fájdalmakat és krónikus állapotokat.

A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

3.1. A készülék leírása





Alkatrész száma	A készülék leírása
A	Kapcsológomb
B	Gumilábak
C	Pórus permetezés
D	Földi tömítés
E	Masszázs gyöngy
F	Tápvezeték
G	A sovány vízszint
H	Tápegység dugó

3.2. Felkészülés a használatra

A készülék úgy működik, hogy a lábakat a kijelölt területre helyezi. A gép alján található, hőmérséklet-szabályozott fűtélemmel felszerelt készülék használatához vízre van szükség, ami lehetővé teszi a működés közbeni hőszabályozást. A körülbelül 400 masszázsgolyóval rendelkező gép állítható intenzitású masszázst kínál az átfogó lábterápia érdekében.

Biztonsági iránymutatások

A biztonságos működés érdekében kérjük, tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a hálózati csatlakozót, miközben a lába vízbe merül.
- Mindig állítsa a gépet "O" kikapcsolt állásba, mielőtt bedugja vagy kihúzza a tápkábelt.
- Tisztítás vagy használat közben ne merítse az egész gépet vízbe vagy más folyadékba.
- A gép használata közben üljön; ne álljon rá, és ne helyezzen bele tárgyakat működés közben.
- Használaton kívül kapcsolja ki a gépet.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a dugó sérült. Ha megsérült vagy leesett, vizsgáltsa meg vagy javíttassa meg egy hivatalos szervizközpontban.
- Kerülje a tápkábel meghúzását a gép mozgásakor.
- A balesetek elkerülése érdekében felügyelje a gyermekeket a készülék közelében.
- Ne használja a készüléket alvás közben vagy rossz közérzet esetén.
- Azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon orvoshoz, ha kellemetlen érzést, fájdalmat, duzzanatot, gyulladást vagy lábsérülést tapasztal.

Csomagolás

Csomagolás előtt győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van húzva a konnektorból. Tekerje a zsinórt a kör alakú huzaltartó köré, törölje le a nedvességet a tartályról, és tárolja a készüléket száraz, tiszta helyen.

Ne használja a zsinórt a masszírozógép felemelésére vagy felakasztására.

3.3. Eszközhasználat

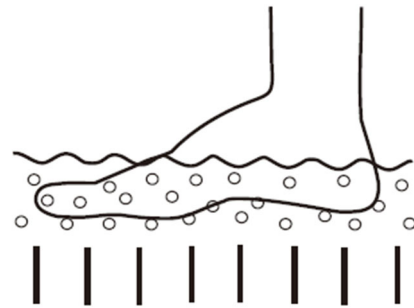
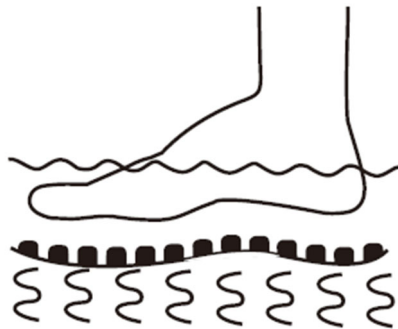
Ehhez a géphez működés előtt vizet kell hozzáadni. A tápegységhez való csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy minden kapcsoló "O" kikapcsolt állásban van. Ne tegye a lábát a lábtálba, amíg a gép a hálózatra van csatlakoztatva. Üljön kényelmesen, helyezze lábát a masszázsgolyókra, és válassza ki az Ön által preferált funkciót, például a hőfunkciót, a masszázsfunkciót vagy a hő- és masszázsfunkciót.




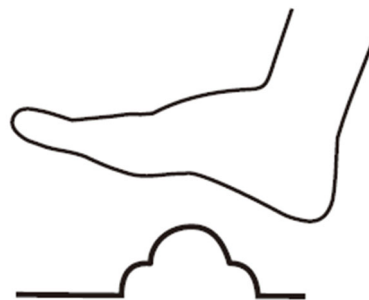
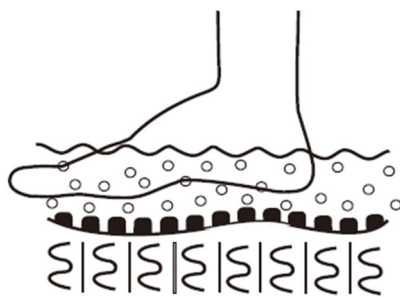
FIGYELEM!

- Töltse meg a medencét meleg vízzel, ügyelve arra, hogy a vízszint ne haladja meg a megjelölt mélységvonalat.
- Ez a termék a vízhőmérséklet fenntartására szolgál, de nem képes a víz felmelegítésére.
- A medence kiürítéséhez öntse a vizet a fürdőszobai lefolyóba vagy más alkalmas helyre, majd alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg a medencét.

Masszázs funkciók




Van (nem) vízmasszázs Meleg vízgőz buborék masszázrok 



Meleg vízgőz buborékmasszázs  Masszázslabda tartozék

Csak masszáz

A masszáz megkezdéséhez állítsa a kapcsolót "0" állásba .

Hőmasszázs (víz használata esetén)

A meleg buborékos masszázshoz öntsön meleg vizet a medencébe. A beépített hőmérséklet-szabályozó fűtőszál segít fenntartani a víz hőmérsékletét, csökkentve ezzel a hővesztés az idő múlásával.

Buborékos hőfürdő (víz használata esetén)

A buborékos hőfürdő ideális időpontja a hőmasszázs után van, mivel hatékonyabban segíti az izmok ellazulását.

Ha a láb meghatározott területeit szeretné megcélozni, használja a gép közepén található nagy masszázsgömböt a koncentrált masszázs megkönnyebbüléséhez.

A kezelés befejezése után kapcsolja az összes kapcsolót "O" kikapcsolt állásba, vegye ki a lábát a medencéből, és húzza ki a gépet az áramforrásból.

3.4. Tisztítás és karbantartás

- Használat után tisztítsa meg a tartály részét vízzel. Ne merítse a gépet vízbe. Az általános tisztításhoz törölje át a felületet nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel.
- Ez a termék nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. Ne nyissa ki, és ne próbálja meg saját maga megjavítani.

HASZNÁLT ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.



Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den oprindelige engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi
Produktnavn	Stol til kosmetik og fodpleje
Model	PHY-PC-01
Nominal spænding [V~] / frekvens [Hz]	230 / 50
Nominal effekt[W]	15
Beskyttelsesklasse	II
Dimensioner [bredde * længde * højde; mm].	710*1200*1170
Vægt [kg]	36,5

1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske brugsbetingelser ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter. Desuden er den produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

**BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE
BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.**

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjemission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende



Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.



Læs instruktionerne før brug.



Produktet skal genbruges.



ADVARSEL! eller **FORSIGTIG!** eller **HUSK!** Gælder for den givne situation.
(generelt advarselsskilt)



OBS! Advarsel om elektrisk stød!



OBS! Fare for knusning af hænder!



Må kun bruges indendørs.



OBS! Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

2. Sikkerhed ved brug



OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til:

Stol til kosmetik og fodpleje

2.1. Elektrisk sikkerhed

- a) Stikket skal passe til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug af originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) Brug kun kablet til det formål, det er beregnet til. Brug den aldrig til at bære enheden eller til at trække stikket ud af en stikkontakt. Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfildrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- c) Brug ikke enheden, hvis netledningen er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens servicecenter.
- d) For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet på våde overflader.
- e) Må ikke bruges i meget fugtige omgivelser eller i umiddelbar nærhed af vandtanke.
- f) Før første brug skal du kontrollere, om hovedspændingstypen og strømmen er i overensstemmelse med de angivne data på typeskiltet.

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

- a) Sørg for, at arbejdspladsen er ren og godt oplyst. En rodet eller dårligt oplyst arbejdsplads kan føre til ulykker. Prøv at tænke fremad, observere, hvad der sker, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med apparatet.
- b) Hvis du er i tvivl om, hvorvidt enheden fungerer korrekt, skal du kontakte producentens supporttjeneste.
- c) Kun producentens servicecenter må udføre reparationer på enheden. Forsøg ikke selv at udføre reparationer!
- d) I tilfælde af brand skal du bruge en pulver- eller kuldioxid (CO₂)-brandslukker (en, der er beregnet til brug på strømførende elektriske apparater) til at slukke den.
- e) Kontrollér regelmæssigt sikkerhedsmærkaternes tilstand. Hvis etiketterne er ulæselige, skal de udskiftes.
- f) Opbevar venligst denne manual til senere brug. Hvis denne enhed overdrages til en tredjepart, skal manualen overdrages sammen med den.

- g) Opbevar emballageelementer og små monteringsdele på et sted, der ikke er tilgængeligt for børn.
- h) Hold apparatet væk fra børn og kæledyr.
- i) Hvis denne enhed bruges sammen med andet udstyr, skal de øvrige brugsanvisninger også følges.



OBS! Beskyt børn og andre tilskuere, når du bruger apparatet.

2.3. Personlig sikkerhed

- a) Brug ikke apparatet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin, som i væsentlig grad kan forringe evnen til at betjene apparatet.
- b) Apparatet er ikke beregnet til at blive håndteret af personer (herunder børn) med begrænsede mentale og sensoriske funktioner eller personer, der mangler relevant erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller de har modtaget instruktion i, hvordan apparatet skal betjenes.
- c) Apparatet må kun håndteres af fysisk egnede personer, der er i stand til at håndtere det, er korrekt uddannet, har kendskab til denne vejledning og er uddannet inden for rammerne af arbejdsmiljø og sikkerhed.
- d) Brug sund fornuft og vær opmærksom, når du arbejder med enheden. Midlertidigt tab af koncentration under brug af apparatet kan føre til alvorlige skader.
- e) For at undgå, at enheden tændes ved et uheld, skal du sørge for, at tænd-/slukknappen står på OFF, før du tilslutter den til en strømkilde.
- f) Lad være med at overvurdere dine evner. Når du bruger enheden, skal du holde balancen og være stabil hele tiden. Det sikrer bedre kontrol over enheden i uventede situationer.
- g) Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.
- h) Stik ikke hænderne eller andre genstande ind i enheden, mens den er i brug!

2.4. Sikker brug af enheden

- a) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag. Brug de rigtige værktøjer til den givne opgave. En korrekt valgt enhed vil udføre den opgave, den er designet til, bedre og på en mere sikker måde.
- b) Hold enheden i perfekt teknisk stand. Før hver brug skal du kontrollere, om der er generelle skader, og især kontrollere bevægelige komponenter for knækkede dele eller elementer og for andre forhold, der kan påvirke enhedens sikre drift. Hvis du opdager en skade, skal du aflevere enheden til reparation før brug.
- c) Reparation eller vedligeholdelse af enheden skal udføres af kvalificerede personer, og der må kun bruges originale reservedele. Det sikrer en sikker brug.
- d) For at sikre enhedens funktionsdygtighed må de fabriksmonterede afskærmninger ikke fjernes, og skruerne må ikke løsnes.
- e) Når du transporterer og håndterer enheden mellem lageret og destinationen, skal du overholde de arbejdsmiljø- og sikkerhedsprincipper for manuelle transportoperationer, der gælder i det land, hvor enheden skal bruges.
- f) Undgå situationer, hvor enheden holder op med at fungere under brug på grund af for stor belastning. Det kan resultere i overophedning af drivelementerne og beskadigelse af enheden.
- g) Rør ikke ved leddelte dele eller tilbehør, medmindre enheden er koblet fra strømkilden.
- h) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller drejes under arbejdet.

- i) Rengør enheden regelmæssigt for at forhindre, at der samler sig genstridigt snavs.
- j) Det er forbudt at gribe ind i enhedens struktur for at ændre dens parametre eller konstruktion.
- k) Hold enheden væk fra ild- og varmekilder.
- l) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag.
- m) Overskridelse af den maksimalt tilladte brugervægt kan beskadige produktet.
- n) Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie eller fedt.



OBS! På trods af apparatets sikre design og dets beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer til beskyttelse af operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykker eller skader, når apparatet bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger enheden.

3. Brugsbetingelser

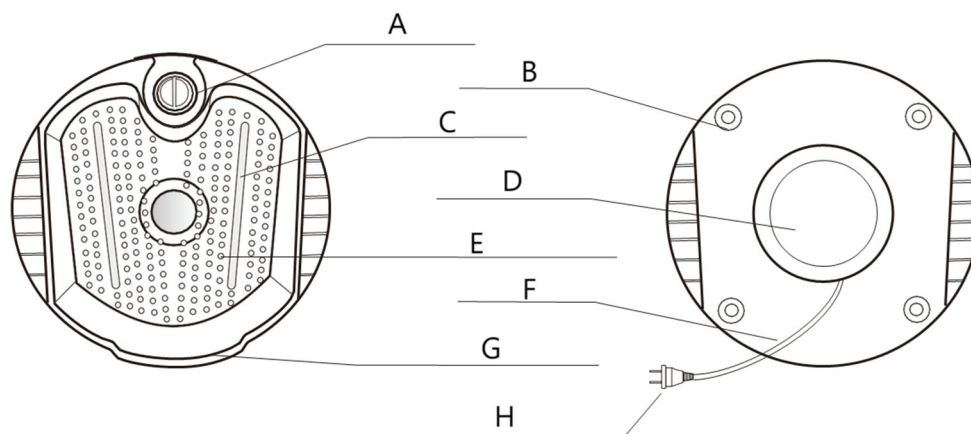
Produktet er designet ud fra fordelingen af fodens akupunkturpunkter og knoglestruktur, hvilket sikrer effektiv massage til alle fodstørrelser.

Den er designet til at stimulere akupunkturpunkter på fødderne, hvilket fremmer gradvis lindring af ubehag, reducerer træthed og lindrer symptomer på neurasteni. Det øger den generelle afslapning og komfort i kroppen og hjælper med at forebygge og håndtere forskellige typer af smerter og kroniske lidelser.

Brugeren er ansvarlig for eventuelle skader som følge af utilsigtet brug af enheden.

3.1. Beskrivelse af apparatet





Delnummer	Beskrivelse af apparatet
A	Afbryderknap
B	Gummifødder
C	Spray pore
D	Jordforbindelsen
E	Massageperle
F	Strømledning
G	Vandstand i mager
H	Strømforsyningsstik

3.2. Klargøring til brug

Enheden fungerer ved at placere fødderne i det udpegede område. Maskinen er udstyret med et temperaturkontrolleret varmeelement i bunden og kræver vand for at kunne bruges, hvilket gør det muligt at regulere varmen, mens den fungerer. Med ca. 400 massagebolde tilbyder maskinen justerbar massageintensitet til omfattende fodterapi.

Retningslinjer for sikkerhed

Overhold følgende forholdsregler for at sikre en sikker drift:

- Du må ikke tilslutte eller frakoble strømstikket, mens dine fødder er nedsænket i vand.
- Sæt altid maskinen i slukket position "O", før du sætter strømkablet i eller tager det ud af stikkontakten.
- Nedsenk ikke hele maskinen i vand eller andre væsker under rengøring eller brug.
- Sid ned, mens du bruger maskinen; stå ikke på den, og anbring ikke genstande i den under arbejdet.
- Sluk for maskinen, når den ikke er i brug.
- Brug ikke maskinen, hvis netledningen eller stikket er beskadiget. Hvis den bliver beskadiget eller tabt, skal den efterses eller repareres på et autoriseret servicecenter.
- Undgå at trække i netledningen, når du flytter maskinen.
- Hold øje med børn i nærheden af apparatet for at undgå ulykker.
- Brug ikke maskinen, mens du sover, eller hvis du føler dig utilpas.
- Stop brugen med det samme, og søg læge, hvis du oplever ubehag, smerte, hævelse, betændelse eller fodskade.

Pakning

Sørg for, at netledningen er trukket ud af stikkontakten, før den pakkes. Vikl ledningen rundt om den cirkulære ledningsholder, tør eventuel fugt af beholderen, og opbevar maskinen på et tørt og rent sted.

Brug ikke ledningen til at løfte eller hænge massagemaskinen op.

3.3. Brug af enhed

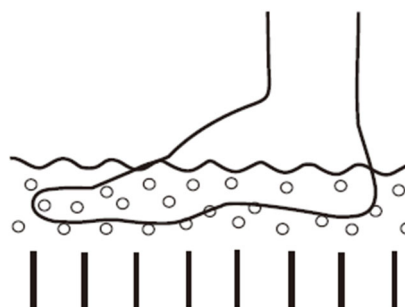
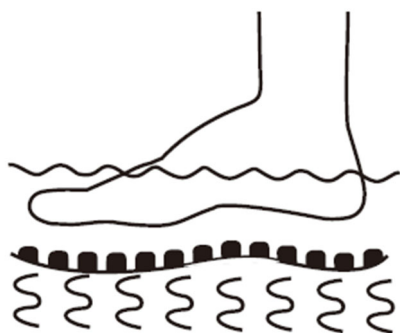
Denne maskine kræver, at der tilsættes vand før brug. Før du tilslutter til strømforsyningen, skal du sikre dig, at alle kontakter er sat i slukket position "O". Placer ikke fødderne i fodskålen, mens maskinen er tilsluttet lysnettet. Sæt dig godt til rette, læg fødderne på massageboldene, og vælg din foretrukne funktion, f.eks. varmfunktion, massagefunktion og varme- og massagefunktion.



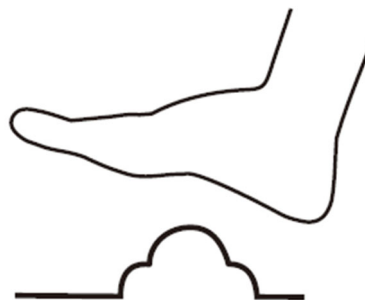
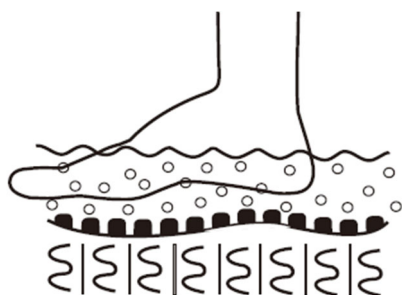
BEMÆRK!

- Fyld bassinet med varmt vand, og sørg for, at vandstanden ikke overstiger den markerede dybdelinje.
- Dette produkt er beregnet til at opretholde vandtemperaturen, men kan ikke opvarme vand.
- For at tømme bassinet skal du hælde vandet i et afløb på badeværelset eller et andet passende sted og derefter rengøre og tørre bassinet grundigt.

Massagefunktioner



Der er (ikke) vandmassage Varm vanddampboblemassage *●●



Boblemassage *⋈●● med varm vanddamp Massageboldtilbehør

Kun massage

Sæt kontakten i position ⋈ for at begynde massagen.

Varmemassage (ved brug af vand) *⋈●●

For at nyde en varm boblemassage skal du hælde varmt vand i bassinet. Den indbyggede temperaturstyrende varmetråd hjælper med at opretholde vandtemperaturen og reducerer varmetabet over tid.

Boblevarmebad (når du bruger vand)

Det ideelle tidspunkt for et boblende varmebad er efter en varmemassage, da det hjælper med at afspænde musklerne mere effektivt.

Hvis du vil fokusere på bestemte områder af foden, kan du bruge den store massagebold i midten af maskinen til fokuseret massage.

Når du er færdig med din session, skal du dreje alle kontakter til slukket position "O", fjerne fødderne fra bassinet og tage stikket til maskinen ud af stikkontakten.

3.4. Rengøring og vedligeholdelse

- Rengør beholderen med vand efter brug. Nedsænk ikke maskinen i vand. Tør overfladen af med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel til almindelig rengøring.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Du må ikke åbne eller forsøge at reparere den selv.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ENHEDER

Bortskaf ikke denne enhed i det kommunale affaldssystem. Aflever den på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der bruges til at konstruere enheden, kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.



Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaa, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä ne ole tarkoitettu korvaamaan ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanninkielinen. Erot käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version välillä eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen tarkkuudesta, katso englanninkielinen versio, joka on virallinen viite. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteesta info@expondo.com.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo
Tuotteen nimi	Kosmeettinen ja jalkahoitotuoli
Malli	PHY-PC-01
Nimellisjännite [V~] / taajuus [Hz]	230 / 50
Nimellisteho [W]	15
Suojausluokka	II
Mitat [leveys * pituus * korkeus; mm]	710*1200*1170
Paino [kg]	36,5

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

**ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA
PERUSTEELLISESTI.**

Laitteen käyttöön pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laitte on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys



Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.



Lue ohjeet ennen käyttöä.



Tuote on kierrätettävä.



VAROITUS!, HUOMAUTUS! tai **MUISTUTUS!** Kyseiseen tilanteeseen sopiva.

(yleinen varoitusmerkki)



HUOMIO! Sähköiskuvaara!



HUOMIO! Käsien puristumisvaara!



Käytä vain sisätiloissa.



HUOM! Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

2. Käyttöturvallisuus



HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Varoituksissa ja ohjeissa käytetään termejä "laite" ja "tuote", joilla viitataan:

Kosmeettinen ja jalkahoitotuoli

2.1. Sähköturvallisuus

- Pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäisten pistotulppien ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Käytä johtoa vain sille tarkoitettuun käyttöön. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, tai jos siinä on selviä kulumisen merkkejä. Ammattitaitoisen sähköasentajan tai valmistajan huoltoliikkeen tulee vaihtaa vaurioitunut virtajohto.
- Sähköiskun välttämiseksi älä upota johtoa, pistotulppaa tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.
- Älä käytä erittäin kosteissa ympäristöissä tai vesisäiliöiden välittömässä läheisyydessä.
- Tarkista ennen ensimmäistä käyttökertaa, että pääjännitetyyppi ja -virta vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja tietoja.

2.2. Turvallisuus työpaikalla

- Varmista, että työskentelyalue on siisti ja hyvin valaistu. Sotkuinen tai huonosti valaistu työskentelyalue voi johtaa onnettomuuksiin. Pysy aina valppaana, tarkkaile laitteen toimintaa ja käytä tervettä järkeä työskennellessäsi laitteen kanssa.
- Jos epäilet laitteen oikeaa toimintaa, ota yhteyttä valmistajan tukipalveluun.
- Ainoastaan valmistajan huoltokeskus saa tehdä laitteeseen korjauksia. Älä yritä tehdä korjauksia itse!
- Jos tulipalo syttyy, sammuta se jauhe- tai hiilidioksidisammuttimella (CO₂) (joka on tarkoitettu käytettäväksi jännitteisten sähkölaitteiden sammuttamiseen).
- Tarkasta säännöllisesti turvatarrojen kunto. Jos tarrat ovat lukukelvottomia, ne on vaihdettava.
- Pidä tämä käyttöohje tallessa myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite luovutetaan kolmannelle osapuolelle, käyttöohjeet on luovutettava sen mukana.
- Säilytä pakkauselementit ja pienet kokoonpano-osat lasten ulottumattomissa.

- h) Pidä laite poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
- i) Jos tätä laitetta käytetään yhdessä muiden laitteiden kanssa, on myös niiden käyttöohjeita noudatettava.



Muista! Kun käytät laitetta, suojaa lapsia ja muita sivullisia.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

- a) Älä käytä laitetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumaavien aineiden tai sellaisten lääkkeiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat merkittävästi heikentää kykyäsi käyttää laitetta.
- b) Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käsiteltäväksi, joilla on rajoittunut toimintakyky tai joilla ei ole asianmukaista kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai ellei heitä ole opastettu laitteen käytössä.
- c) Laitetta saavat käsitellä vain fyysisesti hyväkuntoiset henkilöt, jotka ovat kykeneviä käsittelemään sitä, jotka ovat asianmukaisesti koulutettuja ja jotka tuntevat tämän käyttöohjeen sisällön sekä yleiset työturvallisuusmääräykset.
- d) Kun työskentelet laitteen kanssa, käytä tervettä järkeä ja pysy aina valppaana. Tilapäinen keskittymisen menetys laitteen käytön aikana voi johtaa vakaviin vammoihin.
- e) Estä laitteen tahaton käynnistyminen varmistamalla, että sen kytkin on OFF-asennossa ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen.
- f) Älä yliarvioi kykyäsi. Kun käytät laitetta, varmista, että pystyt ylläpitämään tasapainosi, ja että työskentelet tukevassa asennossa. Tämä takaa laitteen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- g) Tämä laite ei ole leikkikalua. Lapsia on valvottava, jotteivät he leikkisi laitteen kanssa.
- h) Älä laita käsiäsi tai muita esineitä laitteen sisälle, kun se on käytössä!

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

- a) Älä ylikuormita laitetta. Käytä vain kulloiseenkin toimenpiteeseen sopivia työkaluja. Sopivat laitteet ja työkalut varmistavat toimenpiteiden paremman ja turvallisemman suorittamisen.
- b) Pidä laite teknisesti täydellisessä kunnossa. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että laite ei ole vaurioitunut. Tarkista erityisesti laitteen liikkuvat osat halkeamien varalta. Tarkista myös kaikki muut seikat, jotka voisivat aiheuttaa ongelmia laitteen turvalliseen toimintaan. Jos havaitset minkäänlaisia vaurioita, laite on luovutettava korjattavaksi ennen sen käyttöä.
- c) Laitteen korjauksen tai huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö ja ainoastaan alkuperäisiä varaosia käyttäen. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
- d) Älä poista tehtaalla asennettuja suojuksia äläkä löysää ruuveja, jotta laite toimisi turvallisesti.
- e) Kun kuljetat ja käsittelet laitetta varaston ja määränpään välillä, noudata kuljetusta koskevia työturvallisuusmääräyksiä, jotka ovat voimassa siinä maassa, jossa laitetta käytetään.
- f) Vältä tilanteita, joissa laite lakkaa toimimasta käytön aikana liiallisen kuormituksen vuoksi. Tämä voi johtaa käyttöelementtien ylikuumentumiseen ja laitteen vaurioitumiseen.
- g) Älä koske nivellettyihin osiin tai lisävarusteisiin, ellei laitetta ole irrotettu virtalähteestä.
- h) Älä siirrä, säädä tai käännä laitetta työn aikana.
- i) Puhdista laite säännöllisesti, jotta siihen ei kerry sitkeää likaa.
- j) Älä tee muutoksia laitteeseen sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi.

- k) Pidä laite kaukana tulen- ja lämmönlähteistä.
- l) Älä ylikuormita laitetta.
- m) Käyttäjän enimmäispainon ylittäminen voi vahingoittaa tuotetta.
- n) Pidä kahvat kuivina, puhtaina ja puhtaina öljystä tai rasvasta.



HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai loukkaantumisriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

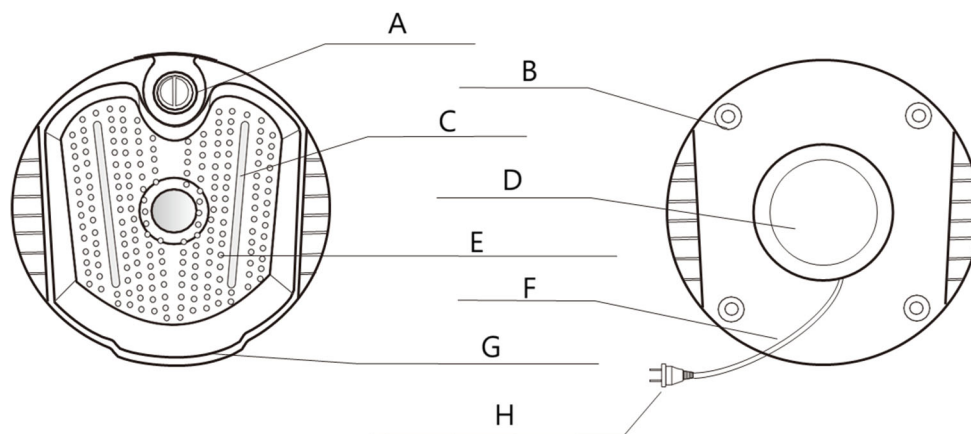
3. Yleiset käyttöohjeet

Tuote on suunniteltu jalan akupunktiopisteiden jakautumisen ja luurakenteen perusteella varmistuen tehokkaan hieronnan kaikenkokoisille jaloille.

Se on suunniteltu stimuloimaan jalkojen akupunktiopisteitä, helpottamaan asteittaista epämukavuutta, vähentämään väsymystä ja lievittämään neurasthenian oireita. Tämä parantaa kehon yleistä rentoutumista ja mukavuutta auttaen ehkäisemään ja hallitsemaan erilaisia kipuja ja kroonisia sairauksia.

Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.

3.1. Laitteen kuvaus



Osan numero	Kuvaus
A	Kytkinnappi

B	Kumijalat
C	Suihkuta huokokset
D	Maadoitettu rauhanen
E	Hierontahelmi
F	Virtajohto
G	Veden taso laiha
H	Virtalähteen pistoke

3.2. Valmistelu käyttöä varten

Laite toimii asettamalla jalat niille osoitetulle alueelle. Jalustassa lämpötilasäädettävällä lämmityselementillä varustettu kone vaatii vettä käyttääkseen, mikä mahdollistaa lämmön säätelyn käytön aikana. Noin 400 hierontapallolla varustettu kone tarjoaa säädettävän hieronnan voimakkuuden kattavaan jalkahoitoon.

Turvallisuusohjeet

Varmistaaksesi turvallisen käytön, noudata seuraavia varotoimia:

- Älä kytke tai irrota virtapistoketta, kun jalkasi ovat vedessä.
- Kytke kone aina pois päältä -asentoon "O", ennen kuin liität tai irrotat virtajohdon.
- Älä upota koko konetta veteen tai muihin nesteisiin puhdistuksen tai käytön aikana.
- Istu konetta käyttäessäsi; älä seiso sen päällä äläkä aseta esineitä sen sisään käytön aikana.
- Sammuta kone, kun sitä ei käytetä.
- Älä käytä konetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut. Jos se on vaurioitunut tai pudonnut, tarkasta tai korjaa se valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Vältä virtajohdosta vetämistä, kun siirrät konetta.
- Valvo lapsia laitteen lähellä onnettomuuksien välttämiseksi.
- Älä käytä konetta nukkuessasi tai jos tunnet olosi huonoksi.
- Lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteys lääkäriin, jos tunnet epämukavuutta, kipua, turvotusta, tulehdusta tai jalkavammaa.

Pakkaus

Varmista ennen pakkaamista, että virtajohto on irrotettu pistorasiasta. Kääri johto pyöreään langanpidikkeen ympärille, pyyhi mahdollinen kosteus säiliöstä ja säilytä konetta kuivassa, puhtaassa paikassa.

Älä käytä johtoa hierontalaitteen nostamiseen tai ripustamiseen.

3.3. Laitteen käyttö

Tämä kone vaatii veden lisäämistä ennen käyttöä. Ennen kuin liität virtalähteeseen, varmista, että kaikki kytkimet on asetettu off-asentoon "O". Älä laita jalkojasi jalkaaltaseen, kun kone on kytkettyä verkkovirtaan. Istu mukavasti, aseta jalkasi hierontapalloille ja valitse haluamasi toiminto, kuten lämpötoiminto, hierontatoiminto ja lämpö- ja hierontatoiminto.

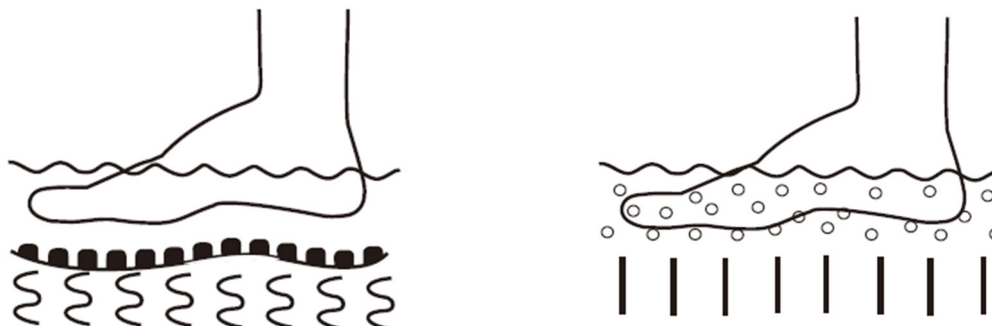


HUOMIO!

- Täytä allas lämpimällä vedellä varmistaen, että veden pinta ei ylitä merkittyä syvyysviivaa.

- Tämä tuote on tarkoitettu ylläpitämään veden lämpötilaa, mutta se ei voi lämmittää vettä.
- Altaan tyhjentämiseksi kaada vesi kylpyhuoneen viemäriin tai muuhun sopivaan paikkaan ja puhdista ja kuivaa sitten allas perusteellisesti.

Hierontatoiminnot



On (ei) vesihierontaa Lämpimiä vesihöyrykuplahierontoja *●●●



Lämmin vesihöyrykuplahierontaa *~●●● Hierontapallokiinnitys

Vain hieronta

Aloita hieronta säätämällä kytkin asentoon ~~~ "".

Lämpöhieronta (käytettäessä vettä) *~●●●

Voit nauttia lämpimästä kuplahieronnasta kaadamalla lämmintä vettä altaaseen. Sisäänrakennettu lämpötilansäätölämpölonka auttaa ylläpitämään veden lämpötilaa ja vähentää lämpöhäviöitä ajan myötä.

Kuplalämpökylpy (käytettäessä vettä) *●●●

Ihanteellinen aika kuprelämpökylvyille on lämpöhieronnan jälkeen, sillä se auttaa rentouttamaan lihaksia tehokkaammin.

Jos haluat kohdistaa jalkasi tietyille alueille, käytä koneen keskellä olevaa suurta hierontapalloa keskitetyn hieronnan helpottamiseksi.

Kun olet suorittanut istunnon, käännä kaikki kytkimet off-asentoon "O", irrota jalat altaalta ja irrota kone virtalähteestä.

3.4. Puhdistaminen ja huolto

- Puhdista säiliöosa käytön jälkeen vedellä. Älä upota konetta veteen. Kokonaispuhdistusta varten pyyhi pinta kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.
- Tämä tuote ei sisällä käyttäjän huollettavia osia. Älä avaa tai yritä korjata sitä itse.

KÄYTETTYJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli. Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.



Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Eventuele verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u vragen hebt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie. Versies in andere talen zijn op aanvraag verkrijgbaar via info@expondo.com.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter
Productnaam	Cosmetische en podotherapie stoel
Model	PHY-PC-01
Nominale spanning [V~] / frequentie [Hz]	230 / 50
Nominaal vermogen [W]	15
Beschermingsklasse	II
Afmetingen [breedte * lengte * hoogte; mm]	710*1200*1170
Gewicht [kg]	36,5

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

**GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG
HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.**

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemisatie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda



Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.



Lees de instructies voor gebruik.



Het product moet worden gerecycled.



WAARSCHUWING ! of VOORZICHTIG! of HERINNERING! Van toepassing op de gegeven situatie.

(algemeen waarschuwingssignaal)



ATTENTIE! Elektrische schok waarschuwing!



ATTENTIE! Pas op voor handverplettering!



Alleen binnenshuis gebruiken.



LET OP! De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

2. Gebruiksveiligheid



ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig of zelfs dodelijk letsel.

De termen "apparaat" of "product" worden in de waarschuwingen en instructies gebruikt om te verwijzen naar:

Cosmetische en podotherapie stoel

2.1. Elektrische veiligheid

- a) De stekker moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Het gebruik van originele stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico van elektrische schokken.
- b) Gebruik de kabel alleen voor het beoogde doel. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of kabels die door elkaar geraakt zijn verhogen het risico op elektrische schokken.
- c) Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage aanwezig zijn. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of het servicecentrum van de fabrikant.
- d) Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.
- e) Niet gebruiken in zeer vochtige omgevingen of in de directe omgeving van watertanks.
- f) Controleer vóór het eerste gebruik of het netspanningstype en de netstroom overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje.

2.2. Veiligheid op de werkplek

- a) Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Een rommelige of slecht verlichte werkplek kan leiden tot ongelukken. Probeer vooruit te denken, observeer wat er gebeurt en gebruik gezond verstand wanneer u met het apparaat werkt.
- b) Als u twijfelt over de juiste werking van het apparaat, neem dan contact op met de ondersteuningdienst van de fabrikant.
- c) Alleen het servicecentrum van de fabrikant mag het apparaat repareren. Probeer zelf geen reparaties uit te voeren!

- d) Gebruik in geval van brand een poeder- of kooldioxide (CO₂) brandblusser (een die bestemd is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om de brand te blussen.
- e) Controleer regelmatig de staat van de veiligheidslabels. Indien de etiketten onleesbaar zijn, moeten zij worden vervangen.
- f) Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit apparaat aan een derde wordt doorgegeven, moet de handleiding worden meegegeven.
- g) Bewaar verpakkingselementen en kleine montagedelen op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.
- h) Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en dieren.
- i) Indien dit apparaat samen met andere apparatuur wordt gebruikt, moeten ook de overige gebruiksaanwijzingen worden opgevolgd.



Herinner! Bescherm kinderen en andere omstanders bij het gebruik van het apparaat.

2.3. Persoonlijke veiligheid

- a) Gebruik het apparaat niet als u moe of ziek bent of onder invloed van alcohol, verdovende middelen of medicijnen die het vermogen om het apparaat te bedienen aanzienlijk kunnen beperken.
- b) Het toestel is niet ontworpen om te worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte mentale en sensorische functies of personen zonder relevante ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij instructies hebben ontvangen over de bediening van het toestel.
- c) Het apparaat mag alleen worden gebruikt door lichamelijk fitte personen die in staat zijn het te hanteren, goed opgeleid zijn, vertrouwd zijn met deze handleiding en opgeleid zijn in het kader van veiligheid en gezondheid op het werk.
- d) Gebruik bij het werken met het apparaat uw gezond verstand en blijf alert. Tijdelijk concentratieverlies tijdens het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig letsel.
- e) Om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld, moet u ervoor zorgen dat de schakelaar in de stand OFF staat voordat u het apparaat op een stroombron aansluit.
- f) Overschat de capaciteiten niet. Houd tijdens het gebruik van het apparaat uw evenwicht en blijf altijd stabiel. Dit zorgt voor een betere controle over het apparaat in onverwachte situaties.
- g) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- h) Steek uw handen of andere voorwerpen niet in het apparaat terwijl het in gebruik is!

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

- a) Overbelast het apparaat niet. Gebruik het juiste gereedschap voor de gegeven taak. Een juist gekozen apparaat zal de taak waarvoor het is ontworpen beter en veiliger uitvoeren.
- b) Houd het apparaat in perfecte technische staat. Controleer voor elk gebruik op algemene schade, controleer vooral bewegende onderdelen op gebarsten onderdelen of elementen, en op andere omstandigheden die de veilige werking van het apparaat kunnen beïnvloeden. Indien schade wordt geconstateerd, dient het apparaat voor gebruik ter reparatie te worden aangeboden.
- c) Reparatie of onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, uitsluitend met gebruikmaking van originele reserveonderdelen. Dit garandeert een veilig gebruik.

- d) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mogen in de fabriek gemonteerde afschermingen niet worden verwijderd en mogen geen schroeven worden losgedraaid.
- e) Bij het vervoer en de behandeling van het apparaat tussen het magazijn en de bestemming moeten de gezondheids- en veiligheidsbeginselen voor handmatige transporten in acht worden genomen die gelden in het land waar het apparaat zal worden gebruikt.
- f) Vermijd situaties waarin het apparaat tijdens het gebruik stopt met werken als gevolg van overmatige belasting. Dit kan leiden tot oververhitting van de aandrijfelementen en schade aan het apparaat.
- g) Raak gelede onderdelen of accessoires niet aan, tenzij het apparaat van de stroombron is losgekoppeld.
- h) Verplaats, verstel of draai het apparaat niet tijdens het werk.
- i) Maak het apparaat regelmatig schoon om te voorkomen dat hardnekkig vuil zich ophoopt.
- j) Het is verboden aan de structuur van het apparaat te zitten om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.
- k) Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.
- l) Overbelast het apparaat niet.
- m) Overschrijding van het maximaal toegestane gebruikersgewicht kan het product beschadigen.
- n) Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.



ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.

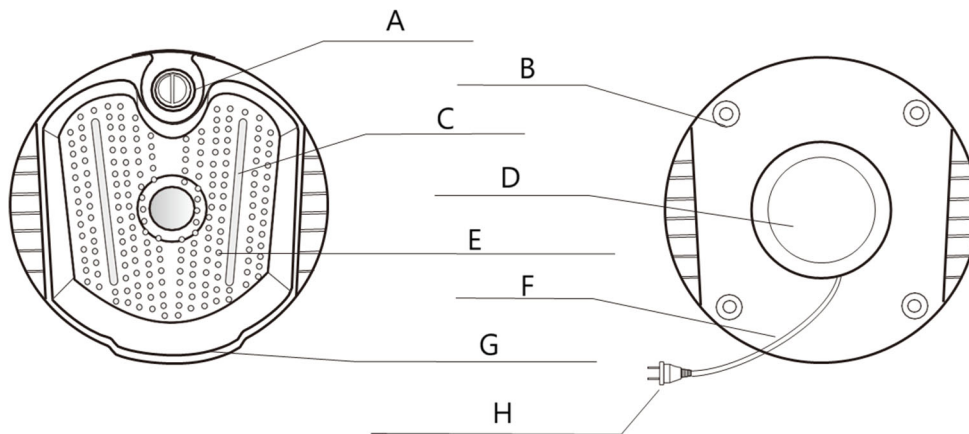
3. Gebruik richtlijnen

Het product is ontworpen op basis van de verdeling van voetacupunctuurpunten en botstructuur, waardoor een effectieve massage voor voeten van alle maten wordt gegarandeerd.

Het is ontworpen om acupunctuurpunten op de voeten te stimuleren, waardoor ongemak geleidelijk wordt verlicht, vermoeidheid wordt verminderd en symptomen van neurasthenie worden verlicht. Dit verbetert de algehele ontspanning en het comfort van het lichaam, waardoor verschillende soorten pijn en chronische aandoeningen kunnen worden voorkomen en behandeld.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.

3.1. Beschrijving van het apparaat



Artikelnummer	Beschrijving
A	Schakelknop
B	Rubberen voetjes
C	Spuitporie
D	Grondklier
E	Massage kraal
F	Stroomdraad
G	Waterpeil van mager water
H	Stekker voor stroomvoorziening

3.2. Klaarmaken voor gebruik

Het apparaat werkt door de voeten op de aangegeven plaats te plaatsen. Het apparaat is uitgerust met een verwarmingselement met temperatuurregeling aan de onderkant. Voor gebruik heeft het apparaat water nodig, zodat de warmte tijdens het gebruik kan worden geregeld. Met ongeveer 400 massageballen biedt het apparaat een instelbare massage-intensiteit voor een uitgebreide voettherapie.

Veiligheidsrichtlijnen

Om een veilige werking te garanderen, dient u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht te nemen:

- Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit terwijl uw voeten in het water staan.
- Zet de machine altijd in de uit-stand "O" voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt.

- Dompel het apparaat niet volledig onder in water of andere vloeistoffen tijdens het schoonmaken of gebruiken.
- Gebruik de machine zittend. Ga niet op de machine staan en plaats er geen voorwerpen in terwijl de machine in werking is.
- Schakel het apparaat uit wanneer u het niet gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is. Als het apparaat beschadigd is of is gevallen, laat het dan nakijken of repareren bij een erkend servicecentrum.
- Trek niet aan het netsnoer wanneer u het apparaat verplaatst.
- Houd kinderen in de buurt van het apparaat in de gaten om ongelukken te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als u slaapt of zich onwel voelt.
- Stop onmiddellijk met het gebruik en raadpleeg een arts als u last krijgt van ongemak, pijn, zwelling, ontsteking of voetletsel.

Verpakking

Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u gaat inpakken. Wikkel het snoer om de ronde draadhouder, veeg eventueel vocht van de houder en berg het apparaat op in een droge, schone ruimte.

Gebruik het snoer niet om het massageapparaat op te tillen of op te hangen.

3.3. Gebruik van het apparaat

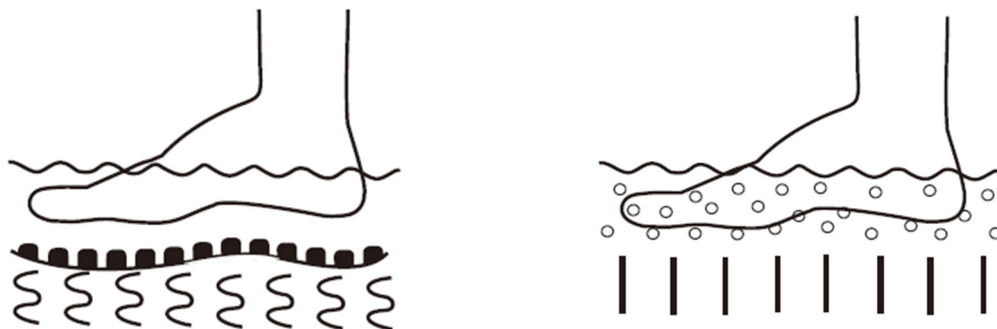
Voor gebruik van dit apparaat moet er water worden toegevoegd. Voordat u de stroomvoorziening aansluit, moet u ervoor zorgen dat alle schakelaars in de uit-stand "O" staan. Plaats uw voeten niet in het voetenbad terwijl het apparaat op het lichtnet is aangesloten. Ga comfortabel zitten, plaats uw voeten op de massageballen en selecteer de gewenste functie, zoals warmtefunctie, massagefunctie en warmte- en massagefunctie.




KENNISGEVING!

- Vul het bassin met warm water en zorg ervoor dat het waterniveau de gemarkeerde dieptelijn niet overschrijdt.
- Dit product is bedoeld om de watertemperatuur te behouden, maar kan het water niet verwarmen.
- Om de wastafel te legen, giet u het water in de afvoer van de badkamer of op een andere geschikte plek. Maak de wastafel vervolgens grondig schoon en droog.

Massagefuncties



Er is (geen) watermassage Warme waterdamp bubbelmassages 



Warme waterdamp bubbelmassage  Massagebal-opzetstuk

Alleen masseren

Zet de schakelaar op de stand  "" om uw massage te starten.

Warmtemassage (bij gebruik van water)

Voor een warme bubbelmassage giet u warm water in het bad. De ingebouwde temperatuurregelende verwarmingsdraad zorgt ervoor dat de watertemperatuur op peil blijft, waardoor er minder warmte verloren gaat.

Bubbelwarmtebad (bij gebruik van water)

Het ideale moment voor een bubbelbad is na een warmtemassage, omdat het helpt om de spieren effectiever te ontspannen.

Als u specifieke delen van uw voet wilt masseren, kunt u de grote massagebal in het midden van het apparaat gebruiken voor gerichte verlichting van de massage.

Nadat u klaar bent met uw sessie, zet u alle schakelaars op de uit-stand "0", haalt u uw voeten uit het bad en haalt u de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

3.4. Reiniging en onderhoud

- Maak na gebruik het containergedeelte schoon met water. Dompel het apparaat niet onder in water. Voor een algehele reiniging veegt u het oppervlak af met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Probeer het niet zelf te openen of te repareren.

AFVOEREN VAN GEBRUIKTE APPARATEN

Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.



Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, vennligst se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelig på forespørsel via info@expondo.com.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi
Produktnavn	Kosmetisk og fotpleiestol
Modell	PHY-PC-01
Nominell spenning [V~] / frekvens [Hz]	230 / 50
Nominell effekt [W]	15
Beskyttelsesklasse	II
Dimensjoner [bredde * lengde * høyde; mm]	710*1200*1170
Vekt [kg]	36,5

1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

**IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE
BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.**

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende



Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.



Les instruksjonene før bruk.



Produktet må resirkuleres.



ADVARSEL! eller **FORSIKTIG!** eller **HUSK!** Gjelder for den aktuelle situasjonen.
(generelt advarselsskilt)



OBS! Advarsel om elektrisk støt!



OBS! Fare for knusing av hender!



Skal kun brukes innendørs.



OBS! Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

2. Sikkerhet ved bruk



OBS! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader eller dødsfall.

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til:

Kosmetisk og fotpleiestol

2.1. Elektrisk sikkerhet

- Støpselet må passe til stikkkontakten. Ikke modifier støpselet på noen måte. Bruk av originale støpsler og tilhørende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Bruk kabelen kun til det den er beregnet for. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkkontakten. Hold kabelen borte fra varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
- Ikke bruk enheten hvis strømledningen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strømledning bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens servicesenter.
- For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller enheten i vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet på våte overflater.
- Må ikke brukes i svært fuktige omgivelser eller i umiddelbar nærhet av vanntanker.
- Før første gangs bruk, kontroller om hovedspenningstypen og strømmen samsvarer med de angitte dataene på typeskiltet.

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

- Sørg for at arbeidsplassen er ren og godt opplyst. En rotete eller dårlig opplyst arbeidsplass kan føre til ulykker. Prøv å tenke fremover, observer hva som skjer og bruk sunn fornuft når du arbeider med apparatet.
- Hvis det er tvil om enhetens korrekte funksjon, kontakt produsentens støttetjeneste.
- Det er kun produsentens servicesenter som kan utføre reparasjoner på apparatet. Ikke forsøk å utføre reparasjoner selv!
- Ved brann skal du bruke et brannslukningsapparat med pulver eller karbondioksid (CO_2) (beregnet for bruk på strømførende elektrisk utstyr) for å slukke brannen.
- Kontroller regelmessig at sikkerhetsetikettene er i god stand. Hvis etikettene er uleselige, må de byttes ut.
- Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Hvis dette apparatet gis videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med.
- Oppbevar emballasjedeler og små monteringsdeler på et sted som er utilgjengelig for barn.

- h) Hold enheten borte fra barn og dyr.
- i) Hvis dette apparatet brukes sammen med annet utstyr, skal de øvrige bruksanvisningene også følges.



Husk! Beskytt barn og andre tilskuere når du bruker apparatet.

2.3. Personlig sikkerhet

- a) Ikke bruk apparatet når du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medikamenter som kan påvirke evnen til å betjene apparatet i betydelig grad.
- b) Apparatet er ikke konstruert for å håndteres av personer (inkludert barn) med begrensede mentale og sensoriske funksjoner eller personer som mangler relevant erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de har fått instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes.
- c) Apparatet må kun håndteres av personer som er i god fysisk form, som er i stand til å håndtere det, som har fått tilstrekkelig opplæring, som er kjent med denne bruksanvisningen og som er opplært i forhold til helse, miljø og sikkerhet på arbeidsplassen.
- d) Bruk sunn fornuft og vær oppmerksom når du arbeider med apparatet. Midlertidig tap av konsentrasjon under bruk av apparatet kan føre til alvorlige personskader.
- e) For å unngå at enheten slås på ved et uhell, må du kontrollere at bryteren er i AV-posisjon før du kobler den til en strømkilde.
- f) Ikke overvurder evnene dine. Når du bruker enheten, må du holde balansen og være stabil til enhver tid. Dette sikrer bedre kontroll over enheten i uventede situasjoner.
- g) Apparatet er ikke et leketøy. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- h) Ikke stikk hendene eller andre gjenstander inn i apparatet mens det er i bruk!

2.4. Sikker bruk av utstyret

- a) Ikke overbelast enheten. Bruk riktig verktøy til den aktuelle oppgaven. En korrekt valgt enhet vil utføre oppgaven den er designet for på en bedre og sikrere måte.
- b) Hold enheten i perfekt teknisk stand. Før hver bruk må du kontrollere at det ikke er generelle skader, spesielt at det ikke er sprekker i bevegelige deler eller elementer, og at det ikke er andre forhold som kan påvirke sikker bruk av enheten. Hvis du oppdager skader, må du levere enheten til reparasjon før bruk.
- c) Reparasjon eller vedlikehold av enheten må utføres av kvalifisert personell, og det må kun brukes originale reservedeler. Dette sikrer trygg bruk.
- d) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.
- e) Ved transport og håndtering av enheten mellom lageret og bestemmelsesstedet må du følge de helse- og sikkerhetsprinsippene for manuell transport som gjelder i landet der enheten skal brukes.
- f) Unngå situasjoner der enheten slutter å fungere under bruk på grunn av for stor belastning. Dette kan føre til overoppheting av drivelementene og skade på enheten.
- g) Ikke ta på leddede deler eller tilbehør med mindre enheten er koblet fra strømkilden.
- h) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller roteres under arbeidet.
- i) Rengjør enheten regelmessig for å unngå at det samler seg fastgrodd smuss.
- j) Det er forbudt å gjøre inngrep i apparatets struktur for å endre dets parametere eller konstruksjon.

- k) Hold produktet borte fra ild og varmekilder.
- l) Ikke overbelast enheten.
- m) Overskridelse av den maksimalt tillatte brukervekten kan skade produktet.
- n) Hold håndtakene tørre, rene og fri for olje eller fett.



OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

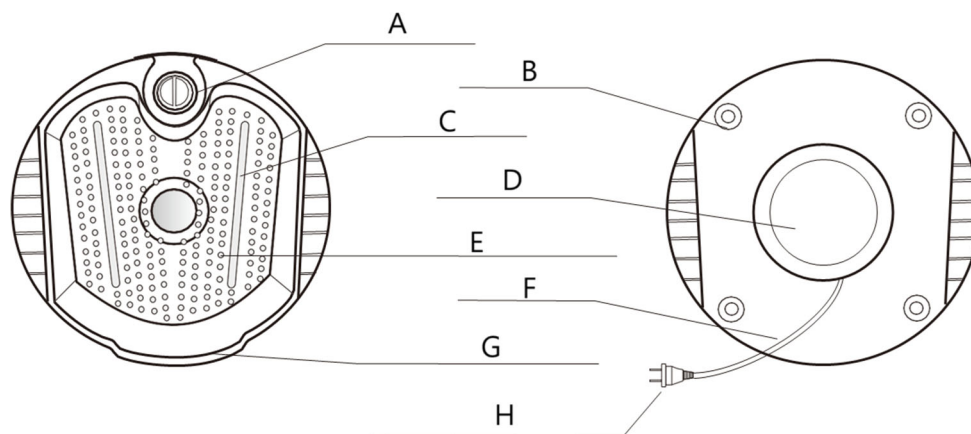
3. Retningslinjer for bruk

Produktet er designet basert på fordelingen av fotakupunkturpunkter og beinstruktur, og sikrer effektiv massasje for alle fotstørrelser.

Den er designet for å stimulere akupunkturpunkter på føttene, fremme gradvis lindring av ubehag, redusere tretthet og lindre symptomer på nevralgi. Dette forbedrer den generelle kroppens avslapning og komfort, og hjelper til med å forebygge og håndtere ulike typer smerter og kroniske tilstander.

Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.

3.1. Beskrivelse av enheten



Artikkelnummer	Beskrivelse
A	Bryterknapp

B	Gummi føtter
C	Spray pore
D	Jordkjertel
E	Massasjeperle
F	Strømledning
G	Vannstand av magert
H	Strømforsyningsplugg

3.2. Klargjøring for bruk

Enheten fungerer ved å plassere føttene i det angitte området. Utstyrt med et temperaturkontrollert varmeelement ved basen, krever maskinen vann for bruk, noe som muliggjør varmeregulering mens den fungerer. Med omtrent 400 massasjeballer tilbyr maskinen justerbar massasjeintensitet for omfattende fotterapi.

Sikkerhetsretningslinjer

For å sikre sikker drift, må du følge følgende forholdsregler:

- Ikke koble til eller fra støpselet mens føttene er nedsenket i vann.
- Sett alltid maskinen til av-posisjon "O" før du kobler til eller fra strømledningen.
- Ikke senk hele maskinen i vann eller andre væsker under rengjøring eller bruk.
- Sitt mens du bruker maskinen; ikke stå på den eller plasser gjenstander inne under drift.
- Slå av maskinen når den ikke er i bruk.
- Ikke bruk maskinen hvis strømledningen eller støpselet er skadet. Hvis den er skadet eller mistet, må den inspiseres eller repareres på et autorisert servicesenter.
- Unngå å trekke i strømledningen når du flytter maskinen.
- Hold oppsyn med barn i nærheten av enheten for å unngå ulykker.
- Ikke bruk maskinen mens du sover eller hvis du føler deg uvel.
- Stopp bruken umiddelbart og kontakt lege hvis du opplever ubehag, smerte, hevelse, betennelse eller fotskade.

Pakking

Sørg for at strømledningen er trukket ut av stikkontakten før du pakker. Pakk ledningen rundt den sirkulære trådholderen, tørk av eventuell fuktighet fra beholderen og oppbevar maskinen på et tørt, rent sted.

Ikke bruk ledningen til å løfte eller henge massasjemaskinen.

3.3. Bruk av enheten

Denne maskinen krever at vann tilsettes før bruk. Før du kobler til strømforsyningen, sørg for at alle brytere er satt til av-posisjon "O". Ikke plasser føttene i fotbassenget mens maskinen er koblet til strømmettet. Sitt komfortabelt, plasser føttene på massasjeballene, og velg din foretrukne funksjon, som varmfunksjon, massasje-funksjon og varme- og massasje-funksjon.

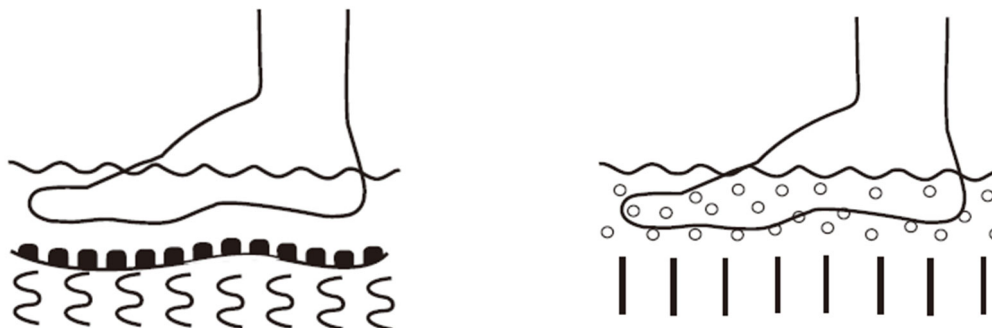


MERKNAD!

- Fyll bassenget med varmt vann, og sørg for at vannstanden ikke overskrider den markerte dybdelinjen.

- Dette produktet er ment å opprettholde vanntemperaturen, men kan ikke varme opp vann.
- For å tømme vasken, hell vannet i et baderomsavløp eller et annet passende sted, og rengjør og tørk deretter vasken grundig.

Massasjefunksjoner



Det er (ikke) vannmassasje Varmvannsdampboblemassasjer *●●



Varmt vandampboblemassasje *☞●● Massasjeballfeste

Kun massasje

Juster bryteren til posisjonen ☞☞☞ "" for å starte massasjen.

Varmemassasje (ved bruk av vann) *☞☞●●

For å nyte en varm boblemassasje, hell varmt vann i bassenget. Den innebygde varmetråden for temperaturkontroll bidrar til å opprettholde vanntemperaturen, og reduserer varmetapet over tid.

Boblevarmebad (ved bruk av vann) *●●

Den ideelle tiden for et boblevarmebad er etter en varmemassasje, da det hjelper til med å slappe av muskler mer effektivt.

Hvis du vil målrette mot bestemte områder av foten din, bruk den store massasjeballen som er plassert i midten av maskinen for fokusert massasjeavlastning.

Etter å ha fullført økten, vri alle brytere til av-posisjon "O", fjern føttene fra kummen og koble maskinen fra strømkilden.

3.4. Rengjøring og vedlikehold

- Etter bruk, rengjør beholderdelen med vann. Ikke senk maskinen i vann. For generell rengjøring, tørk av overflaten med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel.

- Dette produktet inneholder ingen deler som brukeren kan reparere. Ikke åpne eller forsøk å reparere den selv.

KASSERING AV BRUKTE ENHETER

Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plasten som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.

Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.



Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har ansträngt oss för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiska översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens riktighet, se den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via info@expondo.com.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde
Produktnamn	Kosmetik- och fotvårdsstol
Modell	PHY-PC-01
Nominell spänning [V~] / frekvens [Hz]	230 / 50
Nominell effekt [W]	15
Isolationsklass	II
Mått [bredd * längd * höjd; mm]	710*1200*1170
Vikt [kg]	36,5

1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tillverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

**ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA
BRUKSANVISNING.**

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna



Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.



Läs instruktionerna före användning.



Produkten måste återvinnas.



VARNING! eller **FÖRSIKTIGHET!** eller **KOM IHÅG!** Tillämpas på den givna situationen.

(allmän varningssymbol)



UPPMÄRKSAMHET! Varning för elektrisk stöt!



OBS! Risk för att handen kläms!



Använd endast inomhus.



OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

2. Användningssäkerhet



OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "apparaten" eller "produkten" används i varningarna och instruktionerna för att hänvisa till:

Kosmetik- och fotvårdsstol

2.1. Elsäkerhet

- Stickproppen måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Användade av originalstickpropp och passande vägguttag minskar risken för elektriska stötar.
- Använd kabeln endast för det avsedda ändamålet. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
- Använd inte apparaten om strömsladden är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad nätsladd ska bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens servicecenter.
- För att undvika elektriska stötar, sänk inte ner sladden, stickproppen eller apparaten i vatten eller andra vätskor. Använd inte apparaten på våta ytor.
- Använd inte i mycket fuktiga miljöer eller i närheten av vattentankar.
- Före första användningen, kontrollera om huvudspänningstypen och strömmen överensstämmer med de angivna uppgifterna på typskylten.

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

- Se till att arbetsplatsen är ren och väl upplyst. En stökig eller dåligt upplyst arbetsplats kan leda till olyckor. Försök att tänka i förväg, var försiktig, uppmärksam på vad som händer och använd sunt förnuft när du arbetar med apparaten.
- Om det finns några tvivel om enhetens korrekta funktion, kontakta tillverkarens supporttjänst.
- Endast tillverkarens servicecenter får utföra reparationer på apparaten. Försök inte utföra reparationer på egen hand!
- Vid brand, använd en pulver- eller kolsyresläckare (CO₂) (en brandsläckare som är avsedd att användas på spänningssatta elektriska apparater) för att släcka branden.
- Kontrollera regelbundet säkerhetsdekalernas skick. Om etiketterna är inte kan läsas måste de bytas ut.
- Förvara denna bruksanvisning så att den finns tillgänglig för framtida bruk/information. Om apparaten överläts till en tredje part måste bruksanvisningen överlätas tillsammans med apparaten.
- Förvara förpackningsdelar och små monteringsdelar på en plats som är oåtkomlig för barn.

- h) Håll apparaten borta från barn och djur.
- i) Om denna apparat används tillsammans med annan utrustning ska även de övriga bruksanvisningarna följas.



Kom ihåg! Skydda barn och andra personer som befinner sig i närheten när du använder apparaten.

2.3. Personlig säkerhet

- a) Använd inte apparaten om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, narkotika eller mediciner som kan försämra förmågan att använda apparaten avsevärt.
- b) Apparaten är inte konstruerad för att hanteras av personer (inklusive barn) med nedsatta mentala och sensoriska funktioner eller personer som saknar relevant erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller såvida de inte har fått instruktioner om hur apparaten ska användas.
- c) Apparaten får endast hanteras av personer som är fysiskt lämpade för att hantera den, som har genomgått lämplig utbildning, som är bekanta med denna bruksanvisning och som har utbildats inom ramen för arbetsskydd och -säkerhet.
- d) Använd sunt förnuft och var uppmärksam när du arbetar med apparaten. Tillfällig brist på koncentration vid användning av apparaten kan leda till allvarliga personskador.
- e) För att förhindra att apparaten sätts på av misstag, se till att brytaren är i det avstängda läget OFF innan du ansluter apparaten till en strömkälla.
- f) Överskatta inte dina förmågor. Håll hela tiden balansen och var i ett stadigt läge när du använder apparaten. Detta ger bättre kontroll över apparaten i oväntade situationer.
- g) Apparaten är inte en leksak. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- h) Stoppa inte in händerna eller andra föremål i apparaten medan den används!

2.4. Säker användning av apparaten

- a) Överbelasta inte apparaten. Använd de lämpliga verktygen för den givna uppgiften. En korrekt utvald apparat utför den uppgift som den är avsedd för bättre och på ett säkrare sätt.
- b) Håll apparaten i perfekt tekniskt skick. Kontrollera före varje användning att inga allmänna skador föreligger, och kontrollera särskilt att rörliga komponenter inte har spruckna eller trasiga delar eller element, och att inga andra förhållanden föreligger som kan påverka en säker drift av apparaten. Om du upptäcker skador ska du lämna in apparaten för reparation innan användning.
- c) Reparation eller underhåll av apparaten skall utföras av kvalificerade personer och endast med originalreservdelar. Detta säkerställer en säker användning.
- d) För att säkerställa apparatens driftsäkerhet får fabriksmonterade skydd inte avlägsnas och skruvar inte lossas.
- e) Vid transporten och hanteringen av apparaten mellan lagringsplatsen och destinationen, följ de arbetshälsa- och säkerhetsprinciper för manuellt transportarbete som gäller i det land där apparaten kommer att användas.
- f) Undvik situationer där apparaten slutar att fungera under användning på grund av för hög belastning. Detta kan leda till en överhettning av driftelementen och skador på apparaten.
- g) Rör inte vid ledade delar eller tillbehör om inte apparaten har kopplats bort från strömkällan.
- h) Apparaten får inte flyttas, justeras eller roteras under arbetets gång.

- i) Rengör apparaten regelbundet för att förhindra att tuffa smutsavlagringar fastnar.
- j) Det är förbjudet att göra ingrepp i apparatens konstruktion för att ändra dess parametrar eller konstruktion.
- k) Håll apparaten borta från eld- och värmekällor.
- l) Överbelasta inte apparaten.
- m) Om den maximalt tillåtna användarvikten överskrids kan produkten skadas.
- n) Håll handtagen torra, rena och fria från olja eller fett.



OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

3. Riktlinjer för användning

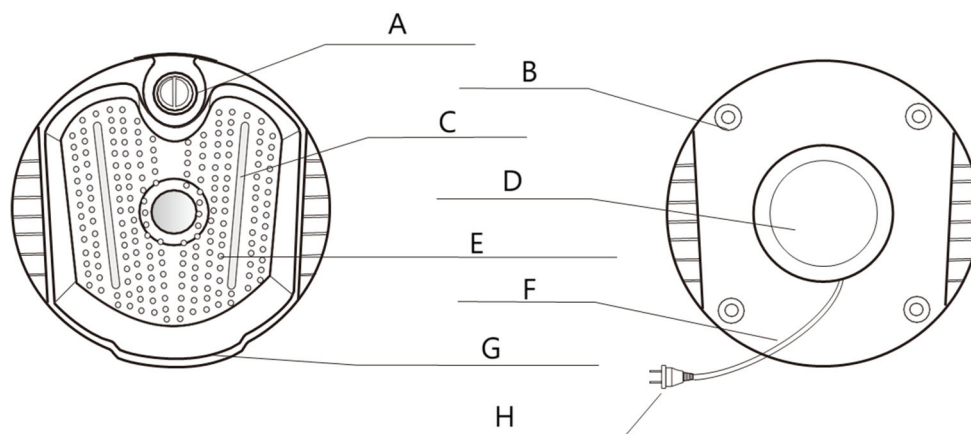
Produkten är designad utifrån fördelningen av fotakupunkturpunkter och benstruktur, vilket säkerställer effektiv massage för alla fotstorlekar.

Den är utformad för att stimulera akupunkturpunkter på fötterna, främja gradvis lindring av obehag, minska trötthet och lindra symtom på neurasteni. Detta förbättrar kroppens totala avslappning och komfort, och hjälper till att förebygga och hantera olika typer av smärta och kroniska tillstånd.

Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.

3.1. Beskrivning av apparaten





Nummer på del	Beskrivning
A	Omkopplare
B	Gummifötter
C	Spraya por
D	Jordkörtel
E	Massagepärla
F	Strömkabel
G	Vattennivå av magert
H	Strömförsörjningskontakt

3.2. Förberedelser för användning

Enheten fungerar genom att placera fötterna i det avsedda området. Utrustad med ett temperaturkontrollerat värmeelement vid basen, kräver maskinen vatten för användning, vilket möjliggör värmereglering medan den fungerar. Med cirka 400 massagebollar erbjuder maskinen justerbar massageintensitet för omfattande fotterapi.

Säkerhetsriktlinjer

För att säkerställa säker drift, vänligen följ följande försiktighetsåtgärder:

- Anslut eller dra inte ur strömkontakten medan dina fötter är nedsänkta i vatten.
- Ställ alltid maskinen i avstängt läge "0" innan du ansluter eller drar ur nätsladden.
- Sänk inte ner hela maskinen i vatten eller andra vätskor under rengöring eller användning.
- Sitt medan du använder maskinen; Stå inte på den eller placera föremål inuti under drift.
- Stäng av maskinen när den inte används.
- Använd inte maskinen om nätsladden eller kontakten är skadad. Om den skadas eller tappas, låt den inspekteras eller repareras på ett auktoriserat servicecenter.
- Undvik att dra i nätsladden när du flyttar maskinen.
- Övervaka barn nära enheten för att förhindra olyckor.
- Använd inte maskinen medan du sover eller om du känner dig dålig.
- Sluta använda omedelbart och kontakta en läkare om du upplever obehag, smärta, svullnad, inflammation eller fotskada.

Förpackning

Se till att nätsladden är urkopplad från uttaget innan du packar den. Linda sladden runt den cirkulära trådållaren, torka av eventuell fukt från behållaren och förvara maskinen på en torr, ren plats.

Använd inte sladden för att lyfta eller hänga massagemaskinen.

3.3. Användning av apparaten

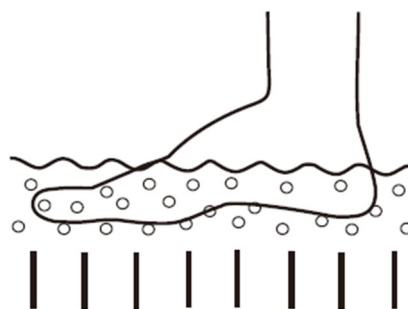
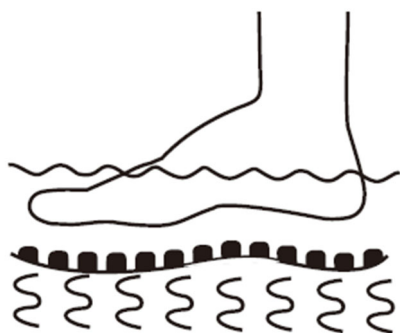
Denna maskin kräver att vatten tillsätts före drift. Innan du ansluter till strömförsörjningen, se till att alla strömbrytare är inställda på avläget "O". Placera inte fötterna i fotbassängen när maskinen är ansluten till elnätet. Sitt bekvämt, placera fötterna på massagebollarna och välj din föredragna funktion, såsom värmefunktion, massagefunktion och värme- och massagefunktion.



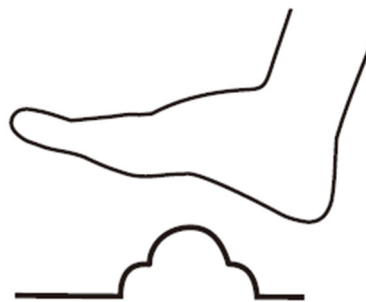
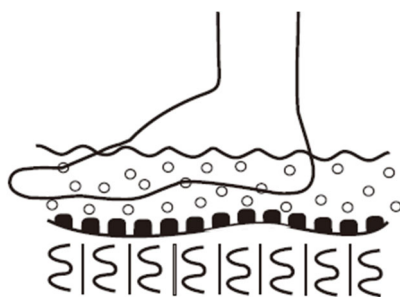
VARSEL!


- Fyll bassängen med varmt vatten och se till att vattennivån inte överstiger den markerade djuplinjen.
- Denna produkt är avsedd att hålla vattentemperaturen men kan inte värma vatten.
- För att tömma tvättstället, håll vattnet i ett badrumsavlopp eller annan lämplig plats, rengör och torka sedan tvättstället noggrant.

Massagefunktioner




Det finns (inte) vattenmassage Varmvattenånga bubbelmassage 



Varmvattenånga bubbelmassage  Massagebollfäste

Endast massage

Justera omkopplaren till läget  "" för att påbörja din massage.

Värmemassage (vid användning av vatten) 

För att njuta av en varm bubbelmassage, håll varmt vatten i bassängen. Den inbyggda värmetråden för temperaturkontroll hjälper till att upprätthålla vattentemperaturen, vilket minskar värmeförlusten över tiden.

Bubbelvärmebad (vid användning av vatten)

Den idealiska tiden för ett bubbelvärmebad är efter en värmemassage, eftersom det hjälper till att slappna av musklerna mer effektivt.

Om du vill rikta in dig på specifika områden av din fot, använd den stora massagebollen som finns i mitten av maskinen för fokuserad massagelindring.

Efter avslutad session, vrid alla strömbrytare till avstängt läge "O", ta bort fötterna från handfatet och koppla bort maskinen från strömkällan.

3.4. Rengöring och underhåll

- Efter användning, rengör behållardelen med vatten. Sänk inte ner maskinen i vatten. För övergripande rengöring, torka av ytan med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel.
- Denna produkt innehåller inga delar som användaren kan serva. Öppna eller försök inte reparera den själv.

KASSERING AV ANVÄNDA ENHETER

Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plasterna som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö.

Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.



Este Manual do Usuário foi traduzido usando tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação através de info@expondo.com.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro
Nome do produto	Cadeira de estética e podologia
Modelo	PHY-PC-01
Tensão nominal [V~] / frequência [Hz]	230 / 50
Potência nominal [W]	15
Classe de proteção	II
Dimensões [largura * comprimento * altura; mm]	710*1200*1170
Peso [kg]	36,5

1. Descrição geral

O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda



O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.



Leia as instruções antes de utilizar.



O produto deve ser reciclado.



AVISO! ou **CUIDADO!** ou **LEMBRETE!** Aplicável à situação em causa.

(sinal de aviso geral)



ATENÇÃO! Aviso de choque elétrico!



ATENÇÃO! Perigo de esmagamento das mãos!



Utilizar apenas em espaços interiores.



POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

2. Segurança de utilização



ATENÇÃO! Ler todas as precauções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos "dispositivo" ou "produto" são utilizados nos avisos e instruções para fazer referência a:

Cadeira de estética e podologia

2.1. Segurança elétrica

- a) A ficha deve encaixar na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. A utilização de fichas originais e de tomadas adequadas reduz o risco de choque elétrico.
- b) Utilizar o cabo apenas para o fim a que se destina. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- c) Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais óbvios de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado ou pelo centro de serviço do fabricante.
- d) Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou outros líquidos. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.
- e) Não utilizar em ambientes muito húmidos ou na proximidade direta de depósitos de água.
- f) Antes do primeiro uso, verifique se o tipo de tensão e corrente principal estão de acordo com os dados indicados na placa de identificação.

2.2. Segurança no local de trabalho

- a) Certifique-se de que o local de trabalho está limpo e bem iluminado. Um local de trabalho desarrumado ou mal iluminado pode dar origem a acidentes. Tente pensar no futuro, observar o que se está a passar e usar o bom senso ao trabalhar com o aparelho.
- b) Caso tenha alguma dúvida quanto ao correto funcionamento do aparelho, entre em contato com o serviço de suporte do fabricante.
- c) Apenas o centro de assistência técnica do fabricante pode efetuar reparações no dispositivo. Não tentar efetuar reparações por conta própria!
- d) Em caso de incêndio, utilize um extintor de pó ou de dióxido de carbono (CO₂) (um extintor destinado a ser utilizado em aparelhos elétricos sob tensão) para o apagar.

- e) Inspeccionar regularmente o estado das etiquetas de segurança. Se as etiquetas forem ilegíveis, devem ser substituídas.
- f) Mantenha este manual disponível para referência futura. Se este aparelho for transmitido a terceiros, o manual deve ser transmitido com ele.
- g) Guardar os elementos da embalagem e as pequenas peças de montagem num local não acessível às crianças.
- h) Manter o aparelho afastado de crianças e animais.
- i) Se este dispositivo for utilizado em conjunto com outro equipamento, as restantes instruções de utilização também devem ser seguidas.



Lembrete! Quando utilizar o aparelho, proteja as crianças e outras pessoas que se encontrem nas proximidades.

2.3. Segurança pessoal

- a) Não utilize o aparelho se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, estupefacientes ou medicamentos que possam afetar significativamente a capacidade de utilizar o aparelho.
- b) O aparelho não foi concebido para ser manuseado por pessoas (incluindo crianças) com funções mentais e sensoriais limitadas ou por pessoas sem experiência e/ou conhecimentos relevantes, exceto se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções sobre o modo de funcionamento do aparelho.
- c) O aparelho só pode ser manuseado por pessoas fisicamente aptas, capazes de o manusear, com formação adequada, familiarizadas com este manual e com formação no âmbito da segurança e saúde no trabalho.
- d) Ao trabalhar com o dispositivo, use o bom senso e mantenha-se alerta. A perda temporária de concentração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- e) Para evitar que o aparelho se ligue acidentalmente, certifique-se de que o interruptor está na posição OFF (desligado) antes de o ligar a uma fonte de alimentação.
- f) Não sobrevalorize as suas capacidades. Ao utilizar o aparelho, mantenha-se equilibrado e estável em todos os momentos. Isto garante um melhor controlo do dispositivo em situações inesperadas.
- g) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- h) Não colocar as mãos ou outros objetos no interior do aparelho enquanto este estiver a ser utilizado!

2.4. Utilização segura do dispositivo

- a) Não sobrecarregar o aparelho. Utilizar as ferramentas adequadas para a tarefa em causa. Um dispositivo corretamente selecionado executará melhor e de forma mais segura a tarefa para a qual foi concebido.
- b) Manter o aparelho em perfeitas condições técnicas. Antes de cada utilização, verifique se existem danos gerais, especialmente se os componentes móveis apresentam fissuras ou elementos, e se existem outras condições que possam afetar o funcionamento seguro do dispositivo. Se forem detetados danos, entregar o aparelho para reparação antes de o utilizar.
- c) A reparação ou manutenção do aparelho deve ser efetuada por pessoal qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá uma utilização segura.
- d) Para garantir a integridade operacional do dispositivo, não remova as proteções montadas na fábrica e não desaperte nenhum parafuso.

- e) Ao transportar e manusear o aparelho entre o armazém e o local de destino, respeite os princípios de segurança e saúde no trabalho para operações de transporte manual em vigor no país onde o aparelho será utilizado.
- f) Evite situações em que o dispositivo deixe de funcionar durante a utilização devido a uma carga excessiva. Isto pode provocar o sobreaquecimento dos elementos de acionamento e danificar o aparelho.
- g) Não tocar nas peças articuladas ou nos acessórios, exceto se o aparelho tiver sido desligado da fonte de alimentação.
- h) Não deslocar, ajustar ou rodar o aparelho durante o trabalho.
- i) Limpe o aparelho regularmente para evitar a acumulação de sujidade persistente.
- j) É proibido interferir na estrutura do dispositivo para alterar os seus parâmetros ou a sua construção.
- k) Manter o aparelho afastado de fontes de fogo e calor.
- l) Não sobrecarregar o aparelho.
- m) Exceder o peso máximo permitido para o utilizador pode danificar o produto.
- n) Mantenha as alças secas, limpas e livres de óleo ou graxa.



ATENÇÃO! Apesar da conceção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

3. Orientações de utilização

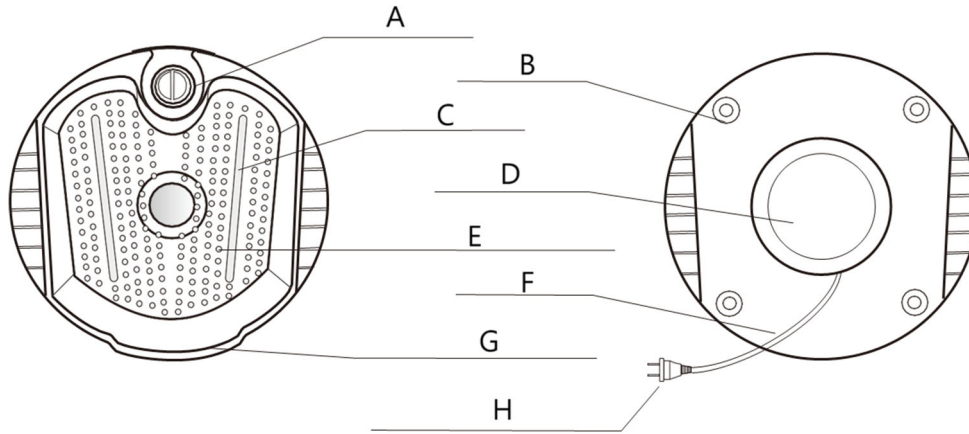
O produto foi projetado com base na distribuição dos pontos de acupuntura nos pés e na estrutura óssea, garantindo uma massagem eficaz para todos os tamanhos de pés.

Ele foi desenvolvido para estimular pontos de acupuntura nos pés, promovendo alívio gradual do desconforto, reduzindo a fadiga e aliviando os sintomas da neurastenia. Isso melhora o relaxamento e o conforto geral do corpo, ajudando a prevenir e controlar vários tipos de dor e condições crônicas.

O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.

3.1. Descrição do dispositivo





Número da peça	Descrição
A	Botão de troca
B	Pés de borracha
C	Poros de pulverização
D	Glândula de terra
E	Conta de massagem
F	Fio de energia
G	Nível de água magra
H	Plugue de alimentação

3.2. Preparação para utilização

O dispositivo funciona posicionando os pés na área designada. Equipada com um elemento de aquecimento com temperatura controlada em sua base, a máquina necessita de água para uso, permitindo a regulação do calor durante o funcionamento. Com aproximadamente 400 bolas de massagem, a máquina oferece intensidade de massagem ajustável para uma terapia abrangente dos pés.

Diretrizes de segurança

Para garantir uma operação segura, siga as seguintes precauções:

- Não conecte ou desconecte o plugue de energia enquanto seus pés estiverem imersos em água.
- Sempre desligue a máquina na posição "O" antes de conectar ou desconectar o cabo de alimentação.
- Não mergulhe a máquina inteira em água ou outros líquidos durante a limpeza ou uso.
- Sente-se enquanto utiliza a máquina; não fique de pé sobre ela nem coloque objetos dentro dela durante a operação.
- Desligue a máquina quando não estiver em uso.
- Não utilize a máquina se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados. Se estiver danificado ou cair, leve-o para ser inspecionado ou reparado em um centro de serviço autorizado.
- Evite puxar o cabo de alimentação ao mover a máquina.
- Supervisione crianças perto do dispositivo para evitar acidentes.
- Não utilize a máquina enquanto estiver dormindo ou se não estiver se sentindo bem.
- Interrompa o uso imediatamente e consulte um médico se sentir desconforto, dor, inchaço, inflamação ou lesão no pé.

Embalagem

Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja desconectado da tomada antes de embalar. Enrole o cabo ao redor do suporte circular do fio, limpe qualquer umidade do recipiente e guarde a máquina em um local seco e limpo.

Não use o cabo para levantar ou pendurar a máquina de massagem.

3.3. Utilização do dispositivo

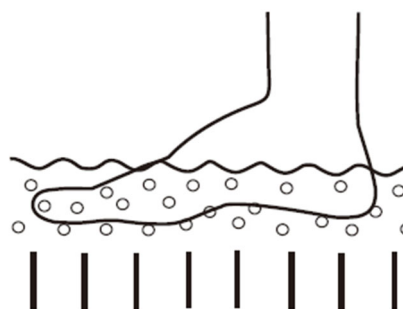
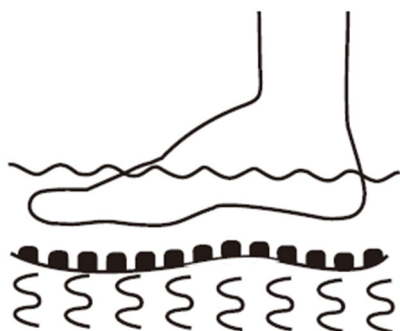
Esta máquina requer que seja adicionada água antes da operação. Antes de conectar à fonte de alimentação, certifique-se de que todos os interruptores estejam na posição desligado "O". Não coloque os pés no apoio para os pés enquanto a máquina estiver conectada à rede elétrica. Sente-se confortavelmente, coloque os pés nas bolas de massagem e selecione sua função preferida, como função de calor, função de massagem e função de calor e massagem.



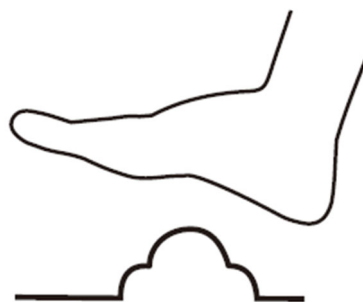
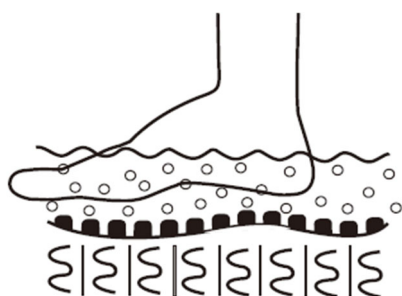
PERCEBER!

- Encha a bacia com água morna, certificando-se de que o nível da água não exceda a linha de profundidade marcada.
- Este produto foi desenvolvido para manter a temperatura da água, mas não pode aquecê-la.
- Para esvaziar a bacia, despeje a água no ralo do banheiro ou em outro local adequado e depois limpe e seque bem a bacia.

Funções de massagem



Não há (não) massagem com água Massagens com bolhas de vapor de água morna *●●



Massagens *~●● com bolhas de vapor de água morna Acessório para bola de massagem

Só massagem

Ajuste o interruptor para a posição ~~~ para iniciar a massagem.

Massagem térmica (quando usar água) *~●●

Para desfrutar de uma massagem com bolhas quentes, despeje água morna na bacia. O fio de aquecimento com controle de temperatura integrado ajuda a manter a temperatura da água, reduzindo a perda de calor ao longo do tempo.

Banho de espuma quente (quando usar água)

O momento ideal para um banho de espuma é depois de uma massagem térmica, pois ajuda a relaxar os músculos de forma mais eficaz.

Se você quiser atingir áreas específicas do seu pé, use a grande bola de massagem localizada no centro da máquina para um alívio de massagem focado.

Após concluir sua sessão, coloque todos os interruptores na posição desligado “O”, retire os pés da bacia e desconecte a máquina da fonte de energia.

3.4. Limpeza e manutenção

- Após o uso, limpe a parte do recipiente com água. Não mergulhe a máquina em água. Para limpeza geral, limpe a superfície com um pano úmido e detergente neutro.
- Este produto não contém nenhuma peça que possa ser reparada pelo usuário. Não abra nem tente consertar você mesmo.

DESCARTE DE DISPOSITIVOS USADOS

Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.

Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby bol preklad presný, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na to, aby nahradili ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou. Ďalšie jazykové verzie sú k dispozícii na vyžiadanie na adrese info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra
Názov produktu	Kozmetické a podologické kreslo
Model	PHY-PC-01
Menovité napätie [V~]/frekvencia [Hz]	230 / 50
Menovitý výkon [W]	15
Trieda ochrany	II
Rozmery [šírka * dĺžka * výška; mm]	710*1200*1170
Hmotnosť [kg]	36,5

1. Všeobecný popis

Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnyimi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

**NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO
POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A NEPOROZUMELI JEJ.**

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda



Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.



Pred použitím si prečítajte pokyny.



Výrobok sa musí recyklovať.



VAROVANIE! alebo **POZOR!** alebo **UPOZORNENIE!** Platí pre danú situáciu.

(všeobecné výstražné znamenie)



POZOR! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



POZOR! Nebezpečenstvo pomliaždenia rúk!



Používajte iba v interiéri.



UPOZORNENIE! Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

2. Bezpečnosť pri používaní



POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Pojmy "zariadenie" alebo "produkt" sa vo varovaniach a pokynoch používajú na označenie:

Kozmetické a podologické kreslo

2.1. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Používanie originálnych zástrčiek a kompatibilných zásuviek znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel používajte len na určené účely. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje zjavné známky opotrebovania, zariadenie nepoužívajte. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servisné stredisko výrobcu.
- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani zariadenie do vody alebo iných kvapalín. Zariadenie nepoužívajte na mokrých povrchoch.
- Nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkom prostredí alebo v bezprostrednej blízkosti vodných nádrží.
- Pred prvým použitím skontrolujte, či typ sieťového napätia a prúdu zodpovedá údajom na typovom štítku.

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

- Postarajte sa o to, aby bolo pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo zlé osvetlenie môže viesť k nehodám. Pri práci so zariadením sa snažte myslieť dopredu, sledovať, čo sa deje, a používať zdravý rozum.
- Ak máte pochybnosti o správnom fungovaní zariadenia, obráťte sa na podpornú službu výrobcu.
- Opravy výrobku môže vykonávať len servisné stredisko výrobcu. Nepokúšajte sa zariadenie opraviť sami!
- V prípade požiaru použite na uhasenie práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s oxidom uhličitým (CO₂)(určený na hasenie elektrických zariadení pod napätím).
- Pravidelne kontrolujte stav bezpečnostných štítkov. Ak sú štítky nečitateľné, je potrebné ich vymeniť.
- Túto používateľskú príručku si ponechajte k dispozícii pre budúce použitie. Ak toto zariadenie odovzdáte tretej strane, je potrebné spolu s ním odovzdať aj príručku.
- Obalové prvky a malé montážne diely uchovávajte na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti.

- h) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.
- i) Ak toto zariadenie používate spolu s iným zariadením, je potrebné dodržiavať aj ostatné pokyny na používanie.



Upozornenie! Pri používaní zariadenia chráňte deti a ostatné okolostojace osoby.

2.3. Osobná bezpečnosť

- a) Zariadenie nepoužívajte, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, omamných látok alebo liekov, ktoré môžu výrazne zhoršiť schopnosť ovládať ho.
- b) Zariadenie nie je určené na to, aby s ním manipulovali osoby (vrátane detí) s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami alebo osoby bez príslušných skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ nedostali pokyny, ako zariadenie obsluhovať.
- c) S prístrojom môžu narábať len fyzicky zdatné osoby, ktoré sú schopné s ním manipulovať, sú riadne vyškolené, sú oboznámené s návodom a vyškolené v rámci bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
- d) Pri práci so zariadením používajte zdravý rozum a buďte ostražití. Dočasná strata koncentrácie počas používania zariadenia môže viesť k vážnym zraneniam.
- e) Aby ste zabránili náhodnému zapnutiu zariadenia, pred pripojením k zdroju napájania sa uistite, že vypínač je v polohe OFF.
- f) Nepreceňujte svoje schopnosti. Pri používaní zariadenia udržiavajte rovnováhu a zachovajte si stabilitu. To zaisťuje lepšiu kontrolu nad zariadením v neočakávaných situáciách.
- g) Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.
- h) Počas používania nekladajte do zariadenia ruky ani iné predmety!

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

- a) Zariadenie nepreťažujte. Používajte nástroje, ktoré sú vhodné pre príslušnú úlohu. Správne zvolené zariadenie bude vykonávať úlohu, na ktorú bolo navrhnuté, lepšie a bezpečnejšie.
- b) Udržujte zariadenie v bezchybnom technickom stave. Pred každým použitím skontrolujte, či nie je všeobecne poškodené, najmä či pohyblivé súčasti nie sú prasknuté alebo či nie sú poškodené prvky, prípadne či nie sú prítomné iné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnú prevádzku zariadenia. Ak zistíte poškodenie, odovzdajte zariadenie pred použitím na opravu.
- c) Opravu alebo údržbu zariadenia by mali vykonávať kvalifikované osoby a používať pri nej iba originálne náhradné diely. Tým sa zaisťuje bezpečné používanie.
- d) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvolňujte žiadne skrutky.
- e) Pri preprave a manipulácii so zariadením medzi sklodom a miestom určenia dodržiavajte zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre manuálnu prepravu, ktoré platia v krajine, kde sa zariadenie bude používať.
- f) Vyhnite sa situáciám, keď zariadenie prestane počas používania fungovať v dôsledku nadmerného zaťaženia. Môže to viesť k prehriatiu prvkov pohonu a poškodeniu zariadenia.
- g) Nedotýkajte sa kľbových častí alebo príslušenstva, pokiaľ zariadenie nebolo odpojené od zdroja napájania.
- h) Počas práce zariadením nehýbte, neupravujte ho ani neatáčajte.
- i) Zariadenie pravidelne čistite, aby ste zabránili usadzovaniu odolných nečistôt.

- j) Je zakázané zasahovať do zariadenia s cieľom zmeniť jeho parametre alebo konštrukciu.
- k) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.
- l) Zariadenie nepreťažujte.
- m) Prekročenie maximálnej prípustnej hmotnosti používateľa môže spôsobiť poškodenie výrobku.
- n) Udržujte rukoväte suché, čisté a bez oleja alebo mastnoty.



POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

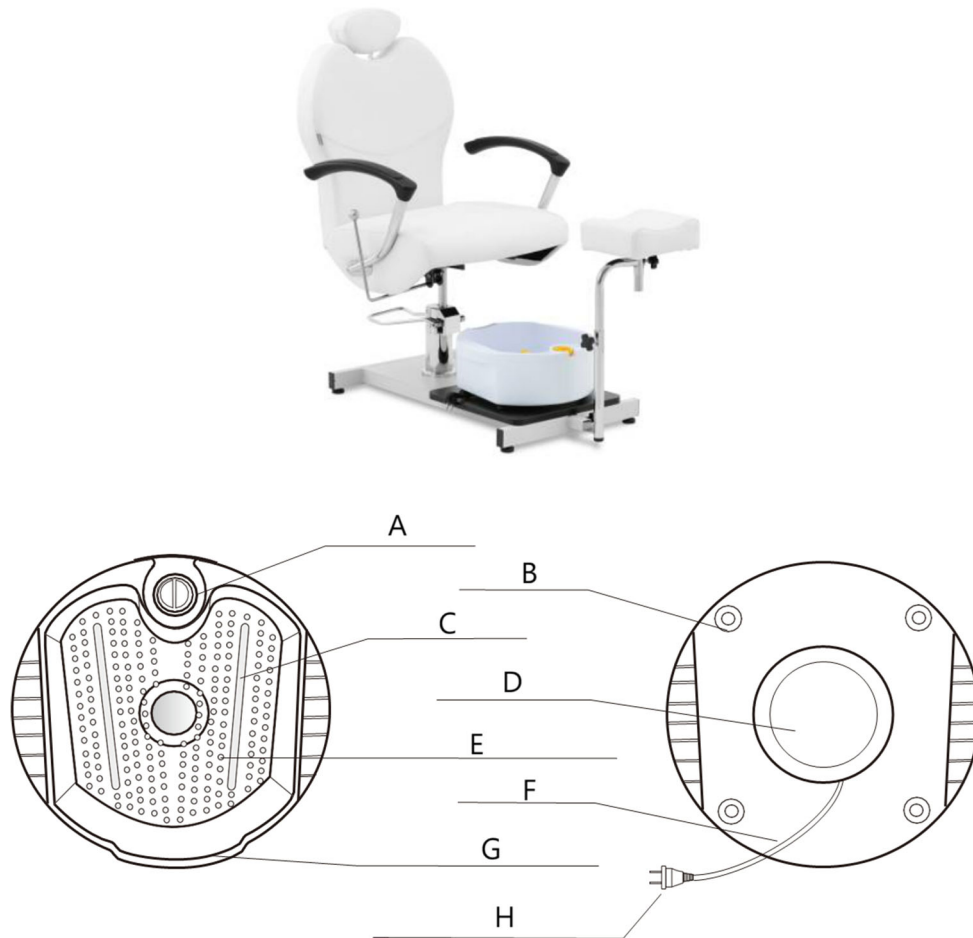
3. Pokyny na používanie

Produkt je navrhnutý na základe rozloženia akupunktúrnych bodov chodidiel a štruktúry kostí, čím zabezpečuje účinnú masáž pre všetky veľkosti chodidiel.

Je určený na stimuláciu akupunktúrnych bodov na chodidlách, podporuje postupnú úľavu od nepohodlia, znižuje únavu a zmiernuje príznaky neurasténie. To zvyšuje celkovú telesnú relaxáciu a pohodlie, pomáha predchádzať a zvládať rôzne typy bolesti a chronických stavov.

Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Popis zariadenia



Diel č.	Popis
A	Spínací gombík
B	Gumené nožičky
C	Spray pór
D	Zemná žľaza
E	Masážna perlička
F	Napájací drôt
G	Hladina vody chudá
H	Napájacia zástrčka

3.2. Príprava na použitie

Zariadenie funguje tak, že nohy umiestnite do určenej oblasti. Stroj je vybavený vyhrievacím telesom s reguláciou teploty na svojej základni a vyžaduje na použitie vodu, čo umožňuje reguláciu tepla počas prevádzky. S približne 400 masážnymi loptičkami ponúka stroj nastaviteľnú intenzitu masáže pre komplexnú terapiu chodidiel.

Bezpečnostné pokyny

Aby ste zaistili bezpečnú prevádzku, dodržujte nasledujúce opatrenia:

- Nepripájajte ani neodpájajte sieťovú zástrčku, keď máte nohy ponorené vo vode.
- Pred zapojením alebo odpojením napájacieho kábla vždy vypnite stroj do vypnutej polohy „O“.
- Počas čistenia alebo používania neponárajte celý stroj do vody alebo iných kvapalín.
- Pri používaní stroja sedzte; počas prevádzky naň nestojte ani doň neumiestňujte predmety.
- Keď stroj nepoužívate, vypnite ho.
- Nepoužívajte stroj, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka. Ak je poškodený alebo spadne, nechajte ho skontrolovať alebo opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Pri premiestňovaní stroja neťahajte za napájací kábel.
- Dohliadajte na deti v blízkosti zariadenia, aby ste predišli nehodám.
- Nepoužívajte stroj počas spánku alebo ak sa necítite dobre.
- Okamžite prestaňte používať a poraďte sa s lekárom, ak pocítite nepohodlie, bolesť, opuch, zápal alebo poranenie nohy.

Balenie

Pred zabalením sa uistite, že je napájací kábel odpojený zo zásuvky. Omotajte kábel okolo kruhového držiaka drôtu, utrite vlhkosť z nádoby a uložte stroj na suché a čisté miesto.

Šnúru nepoužívajte na zdvíhanie alebo zavesenie masážneho prístroja.

3.3. Používanie zariadenia

Tento stroj vyžaduje pred prevádzkou prídanie vody. Pred pripojením k napájaciemu zdroju sa uistite, že sú všetky spínače nastavené do vypnutej polohy „O“. Keď je stroj pripojený k elektrickej sieti, nedávajte nohy do umývadla na nohy. Pohodlne sa usadte, položte nohy na masážne loptičky a vyberte si preferovanú funkciu, ako je funkcia zahrievania, masážna funkcia a funkcia zahrievania a masáže.



UPOZORNENIE!

- Naplňte nádrž teplou vodou a uistite sa, že hladina vody nepresahuje vyznačenú hĺbku.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ

Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.



Това ръководство за потребителя е преведено чрез машинен превод. Положихме всички усилия, за да гарантираме, че преводът е точен, но имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешки преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски не са правно обвързващи. Ако имате някакви въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка. Повече езикови версии са достъпни при заявка чрез info@expondo.com.

Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра
Име на продукта	Стол за козметика и подология
Модел	PHY-PC-01
Номинално напрежение [V~] / честота [Hz]	230 / 50
Номинална мощност [W]	15
Клас на защита	II
Размери [ширина * дължина * височина; mm]	710*1200*1170
Тегло [kg]	36,5

1. Общо описание

Ръководството за потребителя е предназначено да помогне за безопасното и безпроблемно използване на устройството. Продуктът е проектиран и произведен в съответствие със строги технически указания, използвайки най-съвременни технологии и компоненти. Освен това се произвежда в съответствие с най-строгите стандарти за качество.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН АКО НЕ СТЕ ПРОЧЕЛИ И РАЗБРАЛИ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

За да увеличите живота на устройството и да осигурите безпроблемна работа, използвайте го в съответствие с това ръководство за потребителя и редовно извършвайте дейности по поддръжката. Техническите данни и спецификации в това ръководство за потребителя са актуални. Производителят си запазва правото да прави промени, свързани с подобряване на качеството. Устройството е проектирано да намали до минимум рисковете от шумови емисии, като вземе предвид технологичния прогрес и възможностите за намаляване на шума.

Легенда



Продуктът отговаря на съответните стандарти за безопасност.



Прочетете инструкциите преди употреба.



Продуктът трябва да бъде рециклиран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! или **ВНИМАНИЕ!** или **ЗАПОМНЕТЕ!** Приложимо към дадената ситуация.

(общ предупредителен знак)



ВНИМАНИЕ! Предупреждение за токов удар!



ВНИМАНИЕ! Опасност от смачкване на ръцете!



Използвайте само на закрито.



МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ! Чертежите в това ръководство са само за илюстрация и в някои детайли може да се различават от действителния продукт.

2. Безопасност при използване



ВНИМАНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване или дори смърт.

Термините "устройство" или "продукт" се използват в предупрежденията и инструкциите за позоваване на:

Стол за козметика и подология

2.1. Електрическа безопасност

- a) Щепселът трябва да пасва на контакта. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Използването на оригинални щепсели и подходящи контакти намалява риска от токов удар.
- b) Използвайте кабела само по предназначение. Никога не го използвайте за носене на устройството или за изваждане на щепсела от контакт. Дръжте кабела далеч от източници на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- c) Не използвайте устройството, ако захранващият кабел е повреден или показва очевидни признаци на износване. Повреден захранващ кабел трябва да се смени от квалифициран електротехник или сервизен център на производителя.
- d) За да избегнете токов удар, не потапяйте кабела, щепсела или устройството във вода или други течности. Не използвайте уреда върху мокри повърхности.
- e) Не използвайте в много влажна среда или в непосредствена близост до резервоари за вода.
- f) Преди първата употреба, моля, проверете дали типът на основното напрежение и токът отговарят на посочените данни на типовата табела.

2.2. Безопасност на работното място

- a) Уверете се, че работното място е чисто и добре осветено. Разхвърляното или лошо осветено работно място може да доведе до злополуки. Опитайте се да мислите напред, наблюдавайте какво се случва и използвайте здрав разум, когато работите с устройството.
- b) Ако има някакви съмнения относно правилната работа на устройството, свържете се с поддръжката на производителя.

- c) Само сервизният център на производителя може да извършва ремонт на устройството. Не се опитвайте да правите ремонт сами!
- d) В случай на пожар използвайте пожарогасител с прах или въглероден диоксид (CO₂) (предназначен за употреба върху електрически уреди под напрежение), за да го потушите.
- e) Редовно проверявайте състоянието на етикетите за безопасност. Ако етикетите са нечетливи, трябва да се сменят.
- f) Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки. Ако това устройство бъде предадено на трета страна, ръководството трябва да бъде предадено с него.
- g) Съхранявайте елементите на опаковката и малките монтажни части на място, недостъпно за деца.
- h) Пазете уреда далеч от деца и животни.
- i) Ако това устройство се използва заедно с друго оборудване, трябва да се следват и останалите инструкции за употреба.



Запомнете! Когато използвате устройството, предпазвайте децата и другите минувачи.

2.3. Лична безопасност

- a) Не използвайте устройството, когато сте уморени, болни или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства, които могат значително да нарушат способността за работа с устройството.
- b) Устройството не е проектирано да се използва от лица (включително деца) с ограничени умствени и сетивни функции или лица без подходящ опит и/или познания, освен ако не са наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност, или са получили инструкции как да работят с устройство.
- c) Уредът може да се използва само от физически здрави лица, които са в състояние да боравят с него, подходящо обучени, запознати с това ръководство и обучени в областта на здравословните и безопасни условия на труд.
- d) Когато работите с устройството, използвайте здравия разум и бъдете нащрек. Временната загуба на концентрация по време на използване на устройството може да доведе до сериозни наранявания.
- e) За да предотвратите случайно включване на устройството, уверете се, че превключвателят е в положение ИЗКЛ., преди да свържете към източник на захранване.
- f) Не надценявайте способностите си. Когато използвате устройството, поддържайте равновесие и останете стабилни през цялото време. Това ще осигури по-добър контрол върху устройството в неочаквани ситуации.
- g) Устройството не е играчка. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с устройството.
- h) Не поставяйте ръцете си или други предмети вътре в устройството, докато се използва!

2.4. Безопасно използване на устройството

- a) Не претоварвайте устройството. Използвайте подходящите инструменти за дадената задача. Правилно избраното устройство ще изпълни задачата, за която е проектирано по-добре и по-безопасен начин.
- b) Поддържайте уреда в перфектно техническо състояние. Преди всяка употреба проверете за общи повреди, особено проверете движещите се компоненти за напукани части или елементи,

както и за всякакви други условия, които могат да повлияят на безопасната работа на устройството. Ако откриете повреда, предайте устройството за ремонт преди употреба.

- c) Ремонтът или поддръжката на устройството трябва да се извършват от квалифицирани лица, като се използват само оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасна употреба.
- d) За да осигурите работоспособността на устройството, не отстранявайте фабрично монтирани предпазители и не разхлабвайте никакви винтове.
- e) Когато транспортирате и манипулирате устройството между склада и местоназначението, спазвайте принципите за здравословни и безопасни условия на труд за ръчни транспортни операции, които се прилагат в страната, в която ще се използва устройството.
- f) Избягвайте ситуации, при които устройството спира да работи по време на употреба поради прекомерно натоварване. Това може да доведе до прегряване на задвижващите елементи и повреда на устройството.
- g) Не докосвайте шарнирни части или аксесоари, освен ако устройството не е изключено от източника на захранване.
- h) Не местете, регулирайте или въртете уреда по време на работа.
- i) Почиствайте устройството редовно, за да предотвратите натрупването на упорита мръсотия.
- j) Забранява се намеса в структурата на устройството с цел промяна на параметрите или конструкцията му.
- k) Дръжте устройството далеч от източници на огън и топлина.
- l) Не претоварвайте устройството.
- m) Превишаването на максимално допустимото тегло на потребителя може да повреди продукта.
- n) Дръжте дръжките сухи, чисти и без масло или грес.



ВНИМАНИЕ! Въпреки безопасния дизайн на устройството и неговите защитни характеристики и въпреки използването на допълнителни елементи, предпазващи оператора, все още съществува малък риск от злополука или нараняване при използване на устройството. Бъдете нащрек и използвайте здравия разум, когато използвате устройството.

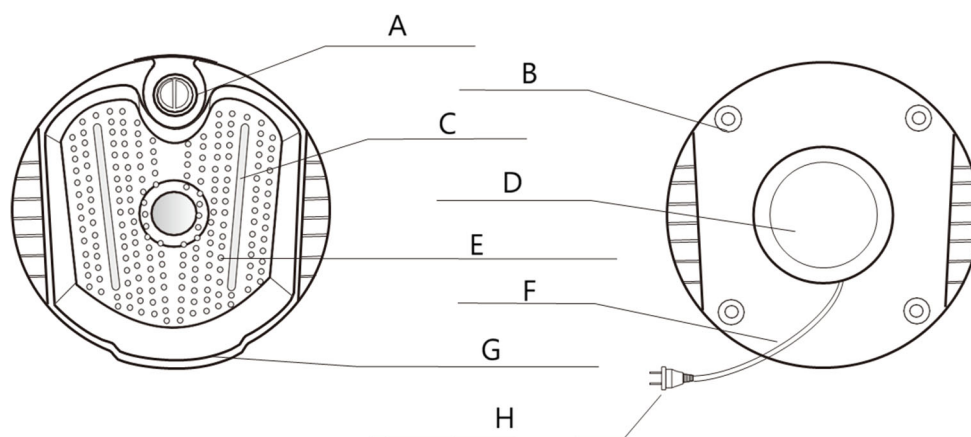
3. Използвайте насоки

Продуктът е проектиран на базата на разпределението на акупунктурните точки на краката и костната структура, осигурявайки ефективен масаж за всички размери на краката.

Предназначен е за стимулиране на акупунктурните точки на стъпалата, насърчаване на постепенно облекчаване на дискомфорта, намаляване на умората и облекчаване на симптомите на неврастения. Това подобрява цялостната релаксация и комфорт на тялото, като помага за предотвратяване и управление на различни видове болка и хронични състояния.

Потребителят е отговорен за всички щети, произтичащи от непредвидена употреба на устройството.

3.1. Описание на устройството



Номер на част	Описание
А	Копче за превключване
Б	Гумени крачета
В	Спрей пори
Г	Земна жлеза
Д	Масажно мънисто
Е	Захранващ проводник
Ж	Ниво на бедна вода
з	Щепсел за захранване

3.2. Подготовка за употреба

Устройството работи чрез позициониране на краката в определената зона. Снабдена с нагревателен елемент с контролирана температура в основата си, машината изисква вода за използване, което позволява регулиране на топлината по време на работа. С приблизително 400 масажни топки, машината предлага регулируема интензивност на масажа за цялостна терапия на краката.

Указания за безопасност

За да осигурите безопасна работа, моля, спазвайте следните предпазни мерки:

- Не свързвайте и не изключвайте щепсела, докато краката ви са потопени във вода.

- Винаги превключвайте машината в изключено положение „О“, преди да включите или изключите захранващия кабел.
- Не потапяйте цялата машина във вода или други течности по време на почистване или употреба.
- Седнете, докато използвате машината; не стойте върху него и не поставяйте предмети вътре по време на работа.
- Изключвайте машината, когато не я използвате.
- Не използвайте машината, ако захранващият кабел или щепселът са повредени. Ако е повреден или изпуснат, занесете го на преглед или ремонт в оторизиран сервизен център.
- Избягвайте да дърпате захранващия кабел, когато премествате машината.
- Наблюдавайте децата в близост до устройството, за да предотвратите инциденти.
- Не използвайте машината, докато спите или ако се чувствате зле.
- Спрете употребата незабавно и се консултирайте с лекар, ако изпитвате дискомфорт, болка, подуване, възпаление или нараняване на крака.

Опаковка

Уверете се, че захранващият кабел е изключен от контакта, преди да опаковате. Увийте кабела около кръглия държач за проводник, избършете влагата от контейнера и съхранявайте машината на сухо и чисто място.

Не използвайте кабела за повдигане или окачване на масажната машина.

3.3. Използване на устройството

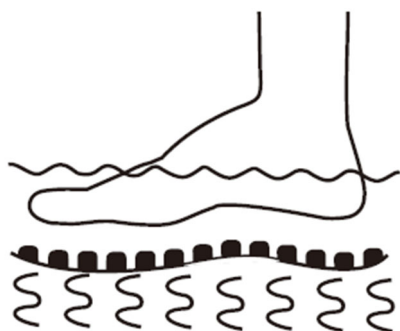
Тази машина изисква добавяне на вода преди работа. Преди да свържете към захранването, уверете се, че всички превключватели са поставени в изключено положение „О“. Не поставяйте краката си в мивката за крака, докато машината е включена към електрическата мрежа. Седнете удобно, поставете краката си върху масажните топки и изберете предпочитаната от вас функция, като функция за нагряване, функция за масаж и функция за загаряване и масаж.



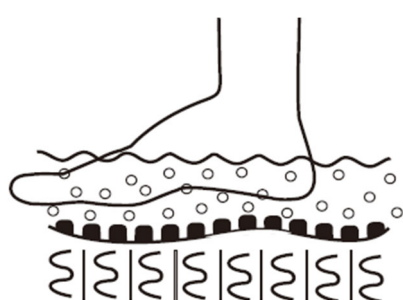
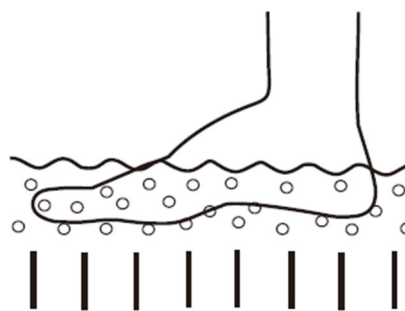
ЗАБЕЛЕЖКА!

- Напълнете басейна с топла вода, като се уверите, че нивото на водата не надвишава маркираната линия на дълбочина.
- Този продукт е предназначен да поддържа температурата на водата, но не може да загарява вода.
- За да изпразните мивката, излейте водата в канала на банята или на друго подходящо място, след което почистете и подсушете легенчето старателно.

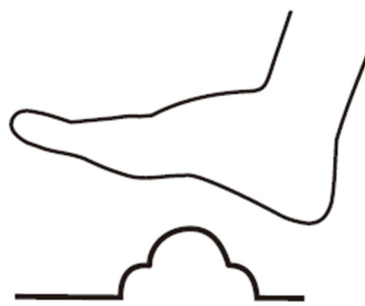
М а с а ж н и ф у н к ц и и



(Няма) воден масаж Масаж с мехурчета с топла водна пара *●●●



Масаж с балончета с топла водна пара Приставка за топка за масаж *●●●



Само масаж

Регулирайте превключвателя на позиция  "", за да започнете своя масаж.

Топлинен масаж (при използване на вода) *●●●

За да се насладите на топъл балонен масаж, налейте топла вода в легена. Вграденият топлинен проводник за контрол на температурата помага да се поддържа температурата на водата, като намалява загубата на топлина с течение на времето.

Топлинна баня с мехурчета (при използване на вода) *●●●

Идеалното време за вана с мехурчета е след топлинен масаж, тъй като помага за по-ефективно отпускане на мускулите.

Ако искате да се насочите към определени зони от стъпалото си, използвайте голямата топка за масаж, разположена в центъра на машината, за фокусирано облекчаване на масажа.

След като приключите сесията, завъртете всички превключватели на изключено положение „0“, махнете краката си от легенчето и изключете машината от източника на захранване.

3.4. Почистване и поддръжка

- След употреба почистете частта на контейнера с вода. Не потапяйте машината във вода. За цялостно почистване избършете повърхността с влажна кърпа и мек почистващ препарат.
- Този продукт не съдържа части, които могат да се обслужват от потребителя. Не отваряйте и не се опитвайте да го ремонтирате сами.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ УСТРОЙСТВА

Не изхвърляйте това устройство в общинските системи за отпадъци. Предайте го в пункт за рециклиране и събиране на електрически и електрически уреди. Проверете символа върху продукта,

ръководството за употреба и опаковката. Пластмасите, използвани за конструирането на устройството, могат да бъдат рециклирани в съответствие с техните маркировки. Избирайки да рециклирате, вие допринасяте значително за опазването на околната среда.

Свържете се с местните власти за информация относно местното съоръжение за рециклиране.



Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί με τη χρήση αυτόματης μετάφρασης. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι η μετάφραση είναι ακριβής, αλλά σημειώστε ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου χρήσης είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και της αρχικής αγγλικής έκδοσης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία είναι η επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω του info@expondo.com.

Τεχνικά στοιχεία

Περιγραφή παραμέτρων	Τιμή παραμέτρου
Όνομα προϊόντος	Καρέκλα αισθητικής και ποδολογίας
Μοντέλο	RHY-PC-01
Ονομαστική τάση [V~] / συχνότητα [Hz]	230 / 50
Ονομαστική ισχύς [W]	15
Κατηγορία προστασίας	II
Διαστάσεις [πλάτος * μήκος * ύψος; mm]	710*1200*1170
Βάρος [kg]	36,5

1. Γενική περιγραφή

Το εγχειρίδιο χρήστη έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ασφαλή και απρόσκοπτη χρήση της συσκευής. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με αυστηρές τεχνικές οδηγίες, χρησιμοποιώντας τεχνολογίες και εξαρτήματα τελευταίας τεχνολογίας. Επιπλέον, παράγεται σύμφωνα με τα πιο αυστηρά πρότυπα ποιότητας.

**ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕ
ΠΟΛΥΣΤΕΛΕΩΣ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.**

Για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος της συσκευής και να διασφαλίσετε τη λειτουργία χωρίς προβλήματα, χρησιμοποιήστε την σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο χρήστη και εκτελείτε τακτικά εργασίες συντήρησης. Τα τεχνικά δεδομένα και οι προδιαγραφές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη είναι ενημερωμένα. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές που σχετίζονται με τη βελτίωση της ποιότητας. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να μειώνει στο ελάχιστο τους κινδύνους εκπομπής θορύβου, λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και τις ευκαιρίες μείωσης του θορύβου.

Θρύλος



Το προϊόν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας.



Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.



Το προϊόν πρέπει να ανακυκλώνεται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ή ΠΡΟΣΟΧΗ! ή ΘΥΜΑΣΤΕ! Ισχύει για τη δεδομένη κατάσταση.

(γενικό προειδοποιητικό σήμα)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Προειδοποίηση ηλεκτροπληξίας!



ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος σύνθλιψης χεριών!



Χρησιμοποιήστε μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ! Τα σχέδια σε αυτό το εγχειρίδιο είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και σε ορισμένες λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

2. Ασφάλεια χρήσης



ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο.

Οι όροι "συσκευή" ή "προϊόν" χρησιμοποιούνται στις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για αναφορά:

Καρέκλα αισθητικής και ποδολογίας

2.1. Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φις πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το βύσμα με κανέναν τρόπο. Η χρήση γνήσιων βυσμάτων και αντίστοιχων πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του. Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ για να μεταφέρετε τη συσκευή ή για να βγάλετε το φις από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή παρουσιάζει εμφανή σημάδια φθοράς. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή από το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.
- Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρεγμένες επιφάνειες.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε πολύ υγρά περιβάλλοντα ή σε άμεση γειτνίαση με δεξαμενές νερού.
- Πριν από την πρώτη χρήση, ελέγξτε εάν ο τύπος και το ρεύμα της κύριας τάσης συμμορφώνονται με τα στοιχεία που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου.

2.2. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι καθαρός και καλά φωτισμένος. Ένας ακατάστατος ή κακώς φωτισμένος χώρος εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα. Προσπαθήστε να σκεφτείτε μπροστά, παρατηρήστε τι συμβαίνει και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν εργάζεστε με τη συσκευή.
- Εάν υπάρχουν αμφιβολίες για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης του κατασκευαστή.
- Μόνο το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή μπορεί να κάνει επισκευές στη συσκευή. Μην επιχειρήσετε να κάνετε επισκευές μόνοι σας!
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε έναν πυροσβεστήρα σκόνης ή διοξειδίου του άνθρακα (CO₂) (ένας που προορίζεται για χρήση σε ηλεκτροφόρες συσκευές) για να τον σβήσετε.

- e) Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των ετικετών ασφαλείας. Εάν οι ετικέτες είναι δυσανάγνωστες, πρέπει να αντικατασταθούν.
- f) Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο διαθέσιμο για μελλοντική αναφορά. Εάν αυτή η συσκευή μεταβιβαστεί σε τρίτο μέρος, θα πρέπει να μεταβιβαστεί το εγχειρίδιο μαζί της.
- g) Φυλάξτε τα στοιχεία συσκευασίας και τα μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης σε μέρος που δεν είναι διαθέσιμο στα παιδιά.
- h) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και ζώα.
- i) Εάν αυτή η συσκευή χρησιμοποιείται μαζί με άλλον εξοπλισμό, πρέπει επίσης να ακολουθούνται οι υπόλοιπες οδηγίες χρήσης.



Θυμάμαι! Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, προστατεύστε τα παιδιά και άλλους παρευρισκόμενους.

2.3. Προσωπική ασφάλεια

- a) Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μπορεί να επηρεάσουν σημαντικά την ικανότητα χειρισμού της συσκευής.
- b) Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χειρισμό από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες νοητικές και αισθητηριακές λειτουργίες ή άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία ή/και γνώση, εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει οδηγίες για το πώς να χειρίζονται το συσκευή.
- c) Ο χειρισμός της συσκευής μπορεί να γίνει μόνο από άτομα με φυσική κατάσταση που είναι ικανά να τη χειρίζονται, κατάλληλα εκπαιδευμένα, εξοικειωμένα με αυτό το εγχειρίδιο και εκπαιδευμένα στο πλαίσιο της επαγγελματικής υγείας και ασφάλειας.
- d) Όταν εργάζεστε με τη συσκευή, χρησιμοποιήστε την κοινή λογική και παραμείνετε σε εγρήγορση. Η προσωρινή απώλεια συγκέντρωσης κατά τη χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- e) Για να αποτρέψετε την κατά λάθος ενεργοποίηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF πριν συνδέσετε σε μια πηγή ρεύματος.
- f) Μην υπερεκτιμάτε τις ικανότητές σας. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, διατηρήστε την ισορροπία σας και παραμείνετε σταθεροί ανά πάσα στιγμή. Αυτό θα εξασφαλίσει καλύτερο έλεγχο της συσκευής σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- g) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- h) Μην βάζετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στη συσκευή ενώ είναι σε χρήση!

2.4. Ασφαλής χρήση συσκευής

- a) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα εργαλεία για τη συγκεκριμένη εργασία. Μια σωστά επιλεγμένη συσκευή θα εκτελέσει την εργασία για την οποία σχεδιάστηκε καλύτερα και με πιο ασφαλή τρόπο.
- b) Διατηρήστε τη συσκευή σε άριστη τεχνική κατάσταση. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε για γενική ζημιά, ειδικά ελέγχετε τα κινούμενα εξαρτήματα για ραγισμένα μέρη ή στοιχεία και για οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία της συσκευής. Εάν εντοπιστεί ζημιά, παραδώστε τη συσκευή για επισκευή πριν τη χρήση.
- c) Η επισκευή ή η συντήρηση της συσκευής θα πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένα άτομα, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα εξασφαλίσει την ασφαλή χρήση.

- d) Για να διασφαλίσετε τη λειτουργική ακεραιότητα της συσκευής, μην αφαιρείτε προστατευτικά που έχουν τοποθετηθεί στο εργοστάσιο και μην χαλαρώνετε καμία βίδα.
- e) Κατά τη μεταφορά και το χειρισμό της συσκευής μεταξύ της αποθήκης και του προορισμού, τηρείτε τις αρχές επαγγελματικής υγείας και ασφάλειας για χειροκίνητες μεταφορές που ισχύουν στη χώρα όπου θα χρησιμοποιηθεί η συσκευή.
- f) Αποφύγετε καταστάσεις όπου η συσκευή σταματά να λειτουργεί κατά τη χρήση λόγω υπερβολικής φόρτωσης. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση των στοιχείων κίνησης και ζημιά στη συσκευή.
- g) Μην αγγίζετε αρθρωτά μέρη ή αξεσουάρ εκτός εάν η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πηγή ρεύματος.
- h) Μην μετακινείτε, ρυθμίζετε ή περιστρέφετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- i) Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτρέψετε τη συσσώρευση επίμονης βρωμιάς.
- j) Απαγορεύεται η παρέμβαση στη δομή της συσκευής για αλλαγή των παραμέτρων ή της κατασκευής της.
- k) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές φωτιάς και θερμότητας.
- l) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.
- m) Η υπέρβαση του μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους χρήστη μπορεί να βλάψει το προϊόν.
- n) Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια ή λίπη.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρά τον ασφαλή σχεδιασμό της συσκευής και τα προστατευτικά χαρακτηριστικά της και παρά τη χρήση πρόσθετων στοιχείων που προστατεύουν τον χειριστή, εξακολουθεί να υπάρχει ένας μικρός κίνδυνος ατυχήματος ή τραυματισμού κατά τη χρήση της συσκευής. Μείνετε σε εγρήγορση και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

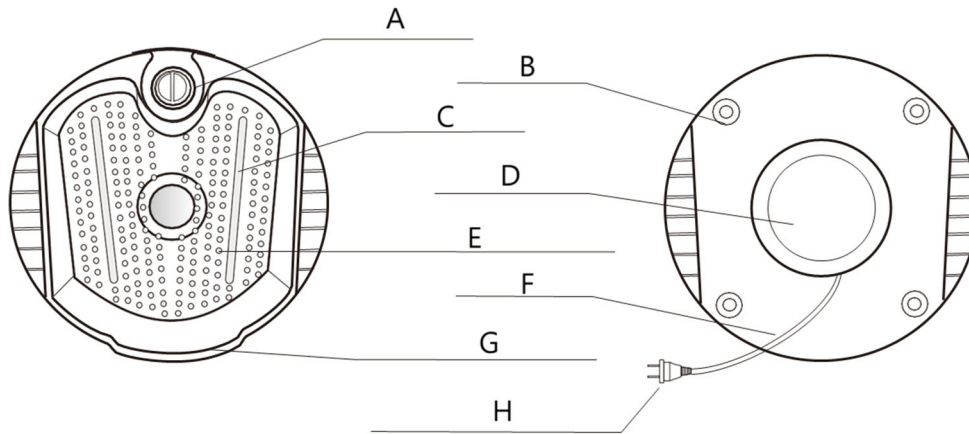
3. Χρησιμοποιήστε οδηγίες

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί με βάση την κατανομή των σημείων βελονισμού των ποδιών και τη δομή των οστών, εξασφαλίζοντας αποτελεσματικό μασάζ για όλα τα μεγέθη ποδιών.

Έχει σχεδιαστεί για να διεγείρει τα σημεία βελονισμού στα πόδια, προάγοντας τη σταδιακή ανακούφιση από την ταλαιπωρία, τη μείωση της κόπωσης και την ανακούφιση των συμπτωμάτων της νευρασθένειας. Αυτό ενισχύει τη συνολική χαλάρωση και άνεση του σώματος, βοηθώντας στην πρόληψη και διαχείριση διαφόρων τύπων πόνου και χρόνιων παθήσεων.

Ο χρήστης ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από ακούσια χρήση της συσκευής.

3.1. Περιγραφή συσκευής



Αριθμός ανταλλακτικού	Περιγραφή
ΕΝΑ	Κουμπί διακόπτη
σι	Πόδια από καουτσούκ
ντο	Ψεκάστε τους πόρους
ρε	Επίγειος αδένας
μι	Χάντρα μασάζ
φά	Καλώδιο τροφοδοσίας
σολ	Η στάθμη του νερού είναι άπαχο
Η	Βύσμα τροφοδοσίας

3.2. Προετοιμασία για χρήση

Η συσκευή λειτουργεί τοποθετώντας τα πόδια στην καθορισμένη περιοχή. Εξοπλισμένο με θερμαντικό στοιχείο ελεγχόμενης θερμοκρασίας στη βάση του, το μηχάνημα απαιτεί νερό για χρήση, επιτρέποντας τη ρύθμιση της θερμότητας κατά τη λειτουργία του. Με περίπου 400 μπάλες μασάζ, το μηχάνημα προσφέρει ρυθμιζόμενη ένταση μασάζ για ολοκληρωμένη θεραπεία ποδιών.

Οδηγίες ασφαλείας

Για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία, τηρήστε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το φις ρεύματος ενώ τα πόδια σας είναι βυθισμένα στο νερό.

- Πάντα να αλλάζετε το μηχάνημα στη θέση απενεργοποίησης "Ο" πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος.
- Μην βυθίζετε ολόκληρο το μηχάνημα σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό ή τη χρήση.
- Καθίστε ενώ χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Μην στέκεστε πάνω του και μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα κατά τη λειτουργία.
- Απενεργοποιήστε το μηχάνημα όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φιλτράρισμα έχουν υποστεί ζημιά. Εάν έχει καταστραφεί ή πέσει, ζητήστε τον έλεγχο ή την επισκευή του σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Αποφύγετε να τραβάτε το καλώδιο ρεύματος όταν μετακινείτε το μηχάνημα.
- Επιβλέπετε τα παιδιά κοντά στη συσκευή για την αποφυγή ατυχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ενώ κοιμάστε ή εάν αισθάνεστε αδιαθεσία.
- Σταματήστε τη χρήση αμέσως και συμβουλευτείτε γιατρό εάν αισθανθείτε ενόχληση, πόνο, πρήξιμο, φλεγμονή ή τραυματισμό στα πόδια.

Συσκευασία

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα πριν από τη συσκευασία. Τυλίξτε το καλώδιο γύρω από την κυκλική υποδοχή καλωδίων, σκουπίστε τυχόν υγρασία από το δοχείο και αποθηκεύστε το μηχάνημα σε στεγνό, καθαρό μέρος.

Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να σηκώσετε ή να κρεμάσετε τη μηχανή μασάζ.

3.3. Χρήση συσκευής

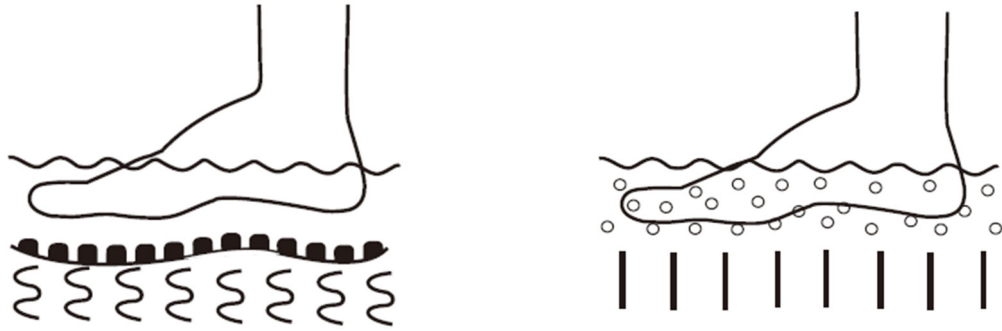
Αυτό το μηχάνημα απαιτεί προσθήκη νερού πριν από τη λειτουργία. Πριν τη σύνδεση στο τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι διακόπτες έχουν τεθεί στη θέση απενεργοποίησης "Ο". Μην τοποθετείτε τα πόδια σας στη λεκάνη των ποδιών ενώ το μηχάνημα είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα. Καθίστε αναπαυτικά, τοποθετήστε τα πόδια σας στις μπάλες μασάζ και επιλέξτε τη λειτουργία που προτιμάτε, όπως λειτουργία θερμότητας, λειτουργία μασάζ και λειτουργία θερμότητας και μασάζ.



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ!

- Γεμίστε τη λεκάνη με ζεστό νερό, φροντίζοντας η στάθμη του νερού να μην υπερβαίνει την καθορισμένη γραμμή βάθους.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για τη διατήρηση της θερμοκρασίας του νερού αλλά δεν μπορεί να θερμάνει το νερό.
- Για να αδειάσετε τη λεκάνη, ρίξτε το νερό σε μια αποχέτευση του μπάνιου ή σε άλλη κατάλληλη τοποθεσία και, στη συνέχεια, καθαρίστε και στεγνώστε τη λεκάνη σχολαστικά.

Λ ε ι τ ο υ ρ γ ί ε ς μ α σ ά ζ



Υπάρχει (δεν) μασάζ με νερό Μασάζ με φυσαλίδες ζεστού υδρατμού *●●



Μασάζ με φυσαλίδες ζεστού υδρατμού Εξάρτημα με μπάλα μασάζ *⋈●●

Μόνο μασάζ

Ρυθμίστε το διακόπτη στη θέση ⋈ "" για να ξεκινήσετε το μασάζ σας.

Θερμικό μασάζ (όταν χρησιμοποιείτε νερό) *⋈●●

Για να απολαύσετε ένα ζεστό μασάζ με φυσαλίδες, ρίξτε ζεστό νερό στη λεκάνη. Το ενσωματωμένο καλώδιο θερμότητας ελέγχου θερμοκρασίας βοηθά στη διατήρηση της θερμοκρασίας του νερού, μειώνοντας την απώλεια θερμότητας με την πάροδο του χρόνου.

Αφρόλουτρο (όταν χρησιμοποιείτε νερό) *●●

Η ιδανική ώρα για ένα αφρόλουτρο είναι μετά από ένα θερμικό μασάζ, καθώς βοηθά στη χαλάρωση των μυών πιο αποτελεσματικά.

Εάν θέλετε να στοχεύσετε συγκεκριμένες περιοχές του ποδιού σας, χρησιμοποιήστε τη μεγάλη μπάλα μασάζ που βρίσκεται στο κέντρο του μηχανήματος για εστιασμένη ανακούφιση μασάζ.

Αφού ολοκληρώσετε τη συνεδρία σας, γυρίστε όλους τους διακόπτες στη θέση απενεργοποίησης "0", αφαιρέστε τα πόδια σας από τη λεκάνη και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πηγή ρεύματος.

3.4. Καθαρισμός και συντήρηση

- Μετά τη χρήση, καθαρίστε το τμήμα του δοχείου με νερό. Μην βυθίζετε το μηχάνημα σε νερό. Για συνολικό καθαρισμό, σκουπίστε την επιφάνεια με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
- Αυτό το προϊόν δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Μην ανοίγετε και μην επιχειρείτε να το επισκευάσετε μόνοι σας.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Μην απορρίπτετε αυτή τη συσκευή σε συστήματα αστικών απορριμμάτων. Παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης και συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Ελέγξτε το σύμβολο στο προϊόν, στο

εγχειρίδιο οδηγιών και στη συσκευασία. Τα πλαστικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή της συσκευής μπορούν να ανακυκλωθούν σύμφωνα με τις σημάσεις τους. Επιλέγοντας την ανακύκλωση συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος μας.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.



Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prijevodom. Uložili smo sve napore kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju, koja je službena referenca. Verzije na više jezika dostupne su na zahtjev putem info@expondo.com.

Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra
Naziv proizvoda	Kozmetička i podijatrijska stolica
Model	PHY-PC-01
Nazivni napon [V~] / frekvencija [Hz]	230 / 50
Nazivna snaga [W]	15
Klasa zaštite	II
Dimenzije [širina * duljina * visina; mm]	710*1200*1170
Težina [kg]	36,5

1. Opći opis

Korisnički priručnik je osmišljen kako bi pomogao u sigurnoj i neometanoj uporabi uređaja. Proizvod je dizajniran i proizveden u skladu sa strogim tehničkim smjericama, korištenjem najsuvremenijih tehnologija i komponenti. Osim toga, proizvodi se u skladu s najstrožim standardima kvalitete.

NEMOJTE KORISTITI UREĐAJ OSIM AKO NISTE TEMELJITO PROČITALI I RAZUMIJELI OVAJ KORISNIČKI PRIRUČNIK.

Kako biste produžili vijek trajanja uređaja i osigurali nesmetan rad, koristite ga u skladu s ovim korisničkim priručnikom i redovito obavljajte poslove održavanja. Tehnički podaci i specifikacije u ovom korisničkom priručniku su ažurni. Proizvođač zadržava pravo izmjena povezanih s poboljšanjem kvalitete. Uređaj je dizajniran za smanjenje rizika od emisije buke na minimum, uzimajući u obzir tehnološki napredak i mogućnosti smanjenja buke.

Legenda



Proizvod zadovoljava relevantne sigurnosne standarde.



Prije uporabe pročitajte upute.



Proizvod se mora reciklirati.



UPOZORENJE! ili **OPREZ!** ili **ZAPAMTI!** Primjenjivo na datu situaciju.

(opći znak upozorenja)



PAŽNJA! Upozorenje na električni udar!



PAŽNJA! Opasnost od nagnječenja ruke!



Koristite samo u zatvorenom prostoru.



NAPOMENA! Crteži u ovom priručniku služe samo za ilustraciju i u nekim se detaljima mogu razlikovati od stvarnog proizvoda.

2. Sigurnost korištenja



PAŽNJA! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede ili čak smrti.

Izrazi "uređaj" ili "proizvod" koriste se u upozorenjima i uputama za:

Kozmetička i podijatrijska stolica

2.1. Električna sigurnost

- a) Utikač mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Korištenje originalnih utikača i odgovarajućih utičnica smanjuje rizik od strujnog udara.
- b) Koristite kabel samo za njegovu namjenu. Nikada ga nemojte koristiti za nošenje uređaja ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Držite kabel dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zamršeni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- c) Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen ili ima očite znakove istrošenosti. Oštećeni kabel za napajanje trebao bi zamijeniti kvalificirani električar ili servisni centar proizvođača.
- d) Kako biste izbjegli električni udar, ne uranjajte kabel, utikač ili uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte koristiti uređaj na mokrim površinama.
- e) Nemojte koristiti u vrlo vlažnim okruženjima ili u neposrednoj blizini spremnika za vodu.
- f) Prije prve uporabe provjerite jesu li glavni napon i struja u skladu s navedenim podacima na tipskoj pločici.

2.2. Sigurnost na radnom mjestu

- a) Provjerite je li radno mjesto čisto i dobro osvijetljeno. Neuredno ili slabo osvijetljeno radno mjesto može dovesti do nezgoda. Pokušajte unaprijed razmišljati, promatrati što se događa i koristiti zdrav razum pri radu s uređajem.
- b) Ako postoje bilo kakve sumnje u ispravnost rada uređaja, obratite se službi za podršku proizvođača.
- c) Samo servisni centar proizvođača smije popravljati uređaj. Ne pokušavajte sami popraviti!
- d) U slučaju požara, koristite aparat za gašenje požara prahom ili ugljičnim dioksidom (CO₂) (onaj namijenjen za korištenje na električnim uređajima pod naponom) za gašenje.
- e) Redovito provjeravajte stanje sigurnosnih naljepnica. Ako su naljepnice nečitke, moraju se zamijeniti.
- f) Držite ovaj priručnik dostupnim za buduće potrebe. Ako se ovaj uređaj preda trećoj strani, priručnik se mora proslijediti s njim.
- g) Držite elemente pakiranja i sitne dijelove za sklapanje na mjestu nedostupnom djeci.
- h) Držite uređaj podalje od djece i životinja.

- i) Ako se ovaj uređaj koristi zajedno s drugom opremom, potrebno je također slijediti preostale upute za uporabu.



Upamtite! Prilikom korištenja uređaja zaštitite djecu i druge promatrače.

2.3. Osobna sigurnost

- a) Nemojte koristiti uređaj ako ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, narkotika ili lijekova koji mogu značajno umanjiti sposobnost rukovanja uređajem.
- b) Uređaj nije dizajniran da njime rukuju osobe (uključujući djecu) s ograničenim mentalnim i osjetilnim funkcijama ili osobe bez odgovarajućeg iskustva i/ili znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili su primili upute o tome kako rukovati uređajem uređaj.
- c) Uređajem smiju rukovati samo fizički sposobne osobe koje su sposobne za rukovanje, odgovarajuće obučene, upoznate s ovim priručnikom i osposobljene za zaštitu zdravlja i sigurnosti na radu.
- d) Kada radite s uređajem, koristite zdrav razum i budite oprezni. Privremeni gubitak koncentracije tijekom korištenja uređaja može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- e) Kako biste spriječili slučajno uključivanje uređaja, provjerite je li prekidač u položaju OFF prije spajanja na izvor napajanja.
- f) Ne precjenjujte svoje sposobnosti. Kada koristite uređaj, održavajte ravnotežu i ostanite stabilni cijelo vrijeme. To će osigurati bolju kontrolu nad uređajem u neočekivanim situacijama.
- g) Uređaj nije igračka. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- h) Nemojte stavljati ruke ili druge predmete u uređaj dok je u uporabi!

2.4. Sigurno korištenje uređaja

- a) Nemojte preopteretiti uređaj. Koristite odgovarajuće alate za zadani zadatak. Ispravno odabran uređaj bolje će i sigurnije obaviti zadatak za koji je dizajniran.
- b) Održavajte uređaj u savršenom tehničkom stanju. Prije svake uporabe provjerite postoje li opća oštećenja, posebno provjerite ima li na pokretnim dijelovima napuknutih dijelova ili elemenata, te ima li bilo kakvih drugih uvjeta koji mogu utjecati na siguran rad uređaja. Ako se otkrije oštećenje, predajte uređaj na popravak prije uporabe.
- c) Popravak ili održavanje uređaja trebaju obavljati kvalificirane osobe, samo uz korištenje originalnih rezervnih dijelova. To će osigurati sigurnu uporabu.
- d) Kako biste osigurali radni integritet uređaja, nemojte uklanjati tvornički ugrađene štitnike i ne otpuštati vijke.
- e) Prilikom transporta i rukovanja uređajem između skladišta i odredišta, pridržavajte se načela zdravlja i sigurnosti na radu za ručni transport koji vrijede u zemlji u kojoj će se uređaj koristiti.
- f) Izbjegavajte situacije u kojima uređaj prestane raditi tijekom korištenja zbog pretjeranog opterećenja. To može dovesti do pregrijavanja pogonskih elemenata i oštećenja uređaja.
- g) Nemojte dodirivati zglobne dijelove ili pribor osim ako uređaj nije isključen iz izvora napajanja.
- h) Nemojte pomicati, podešavati ili okretati uređaj tijekom rada.
- i) Redovito čistite uređaj kako biste spriječili nakupljanje tvrdokorne prljavštine.
- j) Zabranjeno je dirati u strukturu uređaja radi promjene njegovih parametara ili konstrukcije.
- k) Držite uređaj dalje od izvora vatre i topline.
- l) Nemojte preopteretiti uređaj.

- m) Prekoračenje najveće dopuštene težine korisnika može oštetiti proizvod.
- n) Držite ručke suhima, čistima i bez ulja ili masti.



PAŽNJA! Unatoč sigurnom dizajnu uređaja i njegovim zaštitnim značajkama te usprkos korištenju dodatnih elemenata koji štite operatera, još uvijek postoji mali rizik od nezgode ili ozljede pri korištenju uređaja. Budite oprezni i koristite zdrav razum kada koristite uređaj.

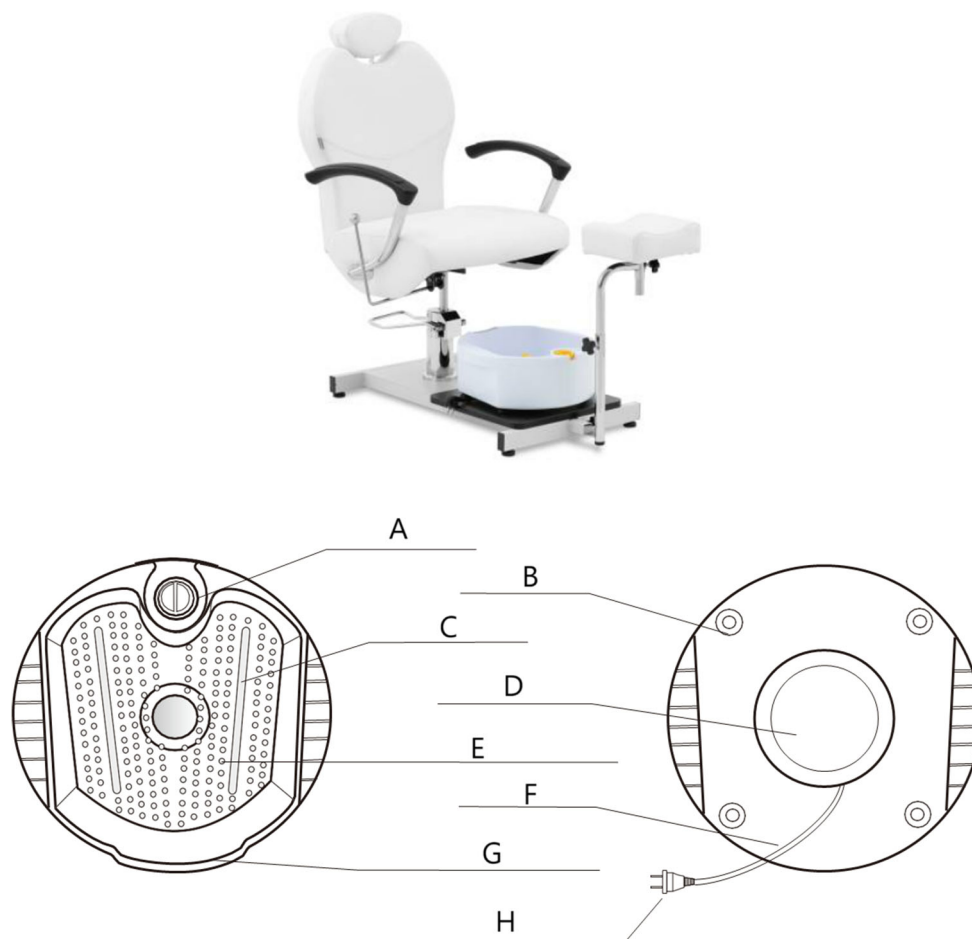
3. Koristite smjernice

Proizvod je dizajniran na temelju raspodjele akupunkturnih točaka stopala i strukture kostiju, osiguravajući učinkovitu masažu za sve veličine stopala.

Osmišljen je za stimulaciju akupunkturnih točaka na stopalima, pospješujući postupno oslobađanje od nelagode, smanjenje umora i ublažavanje simptoma neurastenije. To poboljšava opću opuštenost i udobnost tijela, pomaže u prevenciji i upravljanju raznim vrstama boli i kroničnih stanja.

Korisnik je odgovoran za svu štetu nastalu nenamjenskom uporabom uređaja.

3.1. Opis uređaja



Broj dijela	Opis
A	Gumb prekidača
B	Gumene noge
C	Sprej pore
D	Prizemna žlijezda

E	Perla za masažu
F	Žica za napajanje
G	Razina mršave vode
H	Utikač za napajanje

3.2. Priprema za upotrebu

Uređaj radi postavljanjem stopala u predviđeno područje. Opremljen grijaćim elementom s kontroliranom temperaturom u podnožju, stroj zahtijeva vodu za korištenje, što omogućuje regulaciju topline tijekom rada. S otprilike 400 masažnih loptica, aparat nudi podesivi intenzitet masaže za sveobuhvatnu terapiju stopala.

Sigurnosne smjernice

Kako biste osigurali siguran rad, pridržavajte se sljedećih mjera opreza:

- Nemojte spajati ili odspajati utikač dok su vam stopala uronjena u vodu.
- Uvijek prebacite stroj u isključeni položaj "O" prije uključivanja ili isključivanja kabela za napajanje.
- Nemojte uranjati cijeli uređaj u vodu ili druge tekućine tijekom čišćenja ili uporabe.
- Sjedite dok koristite stroj; nemojte stajati na njemu niti stavljati predmete unutra tijekom rada.
- Isključite stroj kada nije u uporabi.
- Nemojte koristiti stroj ako je strujni kabel ili utikač oštećen. Ako se ošteti ili padne, odnesite ga na pregled ili popravak u ovlaštenu servis.
- Izbjegavajte povlačenje kabela za napajanje kada pomičete stroj.
- Nadzirite djecu u blizini uređaja kako biste spriječili nezgode.
- Nemojte koristiti stroj dok spavate ili ako se ne osjećate dobro.
- Odmah prestanite koristiti i obratite se liječniku ako osjetite nelagodu, bol, oteklinu, upalu ili ozljedu stopala.

Pakiranje

Provjerite je li kabel za napajanje isključen iz utičnice prije pakiranja. Omotajte kabel oko kružnog držača žice, obrišite svu vlagu iz spremnika i pohranite uređaj na suho, čisto mjesto.

Nemojte koristiti kabel za podizanje ili vješanje aparata za masažu.

3.3. Upotreba uređaja

Ovaj stroj zahtijeva dodavanje vode prije rada. Prije spajanja na napajanje, provjerite jesu li svi prekidači postavljeni u položaj isključeno "O". Ne stavljajte noge u umivaonik dok je stroj priključen na struju. Udobno se smjestite, stavite stopala na kuglice za masažu i odaberite željenu funkciju, kao što je funkcija grijanja, funkcija masaže te funkcija grijanja i masaže.



OBAVIJEST!

- Napunite posudu toplom vodom, pazite da razina vode ne prelazi označenu crtu dubine.
- Ovaj proizvod je namijenjen održavanju temperature vode, ali ne može grijati vodu.
- Kako biste ispraznili umivaonik, izlijte vodu u kupaonski odvod ili na neko drugo prikladno mjesto, zatim temeljito očistite i osušite umivaonik.

Nemojte odlagati ovaj uređaj u sustave komunalnog otpada. Predajte ga mjestu za prikupljanje i recikliranje električnih i električnih uređaja. Provjerite simbol na proizvodu, priručniku s uputama i pakiranju. Plastika koja se koristi za izradu uređaja može se reciklirati u skladu s oznakama. Odabirom recikliranja dajete značajan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Obratite se lokalnim vlastima za informacije o vašem lokalnom pogonu za recikliranje.



Šis vartotojo vadovas buvo išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atminkite, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir nėra skirti pakeisti žmonių vertėjus. Oficiali vartotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. versiją anglų kalba, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti pateikę užklausą info@expondo.com.

Techniniai duomenys

Parametų aprašymas	Parametų reikšmė
Produkto pavadinimas	Kosmetikos ir podologijos kėdė
Modelis	PHY-PC-01
Nominali įtampa [V~] / dažnis [Hz]	230 / 50
Nominali galia [W]	15
Apsaugos klasė	II
Matmenys [plotis * ilgis * aukštis; mm]	710*1200*1170
Svoris [kg]	36,5

1. Bendras aprašymas

Naudojimo vadovas skirtas padėti saugiai ir be problemų naudoti įrenginį. Gaminys suprojektuotas ir pagamintas laikantis griežtų techninių nurodymų, naudojant naujausias technologijas ir komponentus. Be to, jis gaminamas laikantis griežčiausių kokybės standartų.

NENAUDOKITE PRIETAISO, NES AIDŽIAI PERSKAITYTE IR SUPRASTOJATE ŠĮ NAUDOTOJIMO VADOVĄ.

Norėdami pailginti įrenginio gaminio naudojimo laiką ir užtikrinti, kad jis veiktų be problemų, naudokite jį pagal šį vartotojo vadovą ir reguliariai atlikite techninės priežiūros darbus. Techniniai duomenys ir specifikacijos šiame vartotojo vadove yra atnaujinti. Gamintojas pasilieka teisę daryti pakeitimus, susijusius su kokybės gerinimu. Įrenginys sukurtas taip, kad iki minimumo sumažintų triukšmo emisijos riziką, atsižvelgiant į technologijų pažangą ir triukšmo mažinimo galimybes.

Legenda



Gaminys atitinka atitinkamus saugos standartus.



Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas.



Produktas turi būti perdirbtas.



ĮSPĖJIMAS! arba **ATSARGIAI!** arba **ATMINKITE!** Taikoma konkrečiai situacijai.

(bendras įspėjamasis ženklas)



DĖMESIO! Įspėjimas apie elektros smūgį!



DĒMESIO! Rankų suspaudimo pavojus!



Naudoti tik patalpose.



ATKREIPKITE DĒMESJ! Šio vadovo brėžiniai yra tik iliustravimo tikslais ir kai kuriomis detalėmis gali skirtis nuo tikrojo gaminio.

2. Naudojimo saugumas



DĒMESIO! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus ar net mirtį.

Sąvokos „įrenginys“ arba „produktas“ vartojamos įspėjimuose ir instrukcijose:

Kosmetikos ir podologijos kėdė

2.1. Elektros sauga

- Kištukas turi tilpti į lizdą. Jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Naudojant originalius kištukus ir atitinkamus lizdus sumažėja elektros smūgio rizika.
- Kabelį naudokite tik pagal paskirtį. Niekada nenaudokite jo prietaisui nešti arba kištuko ištraukti iš lizdo. Laikykite laidą toliau nuo šilumos šaltinių, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti arba susipainioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- Nenaudokite prietaiso, jei maitinimo laidas yra pažeistas arba yra akivaizdžių nusidėvėjimo požymių. Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti kvalifikuotas elektrikas arba gamintojo techninės priežiūros centras.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio, nemerkitė laido, kištuko ar prietaiso į vandenį ar kitus skysčius. Nenaudokite prietaiso ant šlapių paviršių.
- Nenaudokite labai drėgnoje aplinkoje arba šalia vandens rezervuarų.
- Prieš pirmą kartą naudodami patikrinkite, ar pagrindinės įtampos tipas ir srovė atitinka duomenis, nurodytus tipo lentelėje.

2.2. Saugumas darbo vietoje

- Įsitikinkite, kad darbo vieta yra švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga arba prastai apšviesta darbo vieta gali sukelti nelaimingų atsitikimų. Stenkitės galvoti į priekį, stebėti, kas vyksta, ir dirbdami su įrenginiu vadovaukitės sveiku protu.
- Jei kyla abejonių dėl tinkamo įrenginio veikimo, susisiekite su gamintojo palaikymo tarnyba.
- Prietaisą taisyti gali tik gamintojo techninės priežiūros centras. Nebandykite taisyti patys!
- Gaisro atveju gesinimui naudokite miltelinį arba anglies dioksido (CO₂) gesintuvą (skirtą naudoti su įtampingu elektros prietaisu).
- Reguliariai tikrinkite saugos etikečių būklę. Jei etiketės neįskaitomos, jas reikia pakeisti.
- Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje. Jei šis įrenginys perduodamas trečiajam šaliai, kartu su juo turi būti perduotas ir vadovas.
- Pakavimo elementus ir mažas surinkimo dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- h) Saugokite įrenginį nuo vaikų ir gyvūnų.
- i) Jei šis prietaisas naudojamas kartu su kita įranga, taip pat turi būti laikomasi likusių naudojimo instrukcijų.



Prisimink! Naudodami prietaisą saugokite vaikus ir kitus pašalinius asmenis.

2.3. Asmeninis saugumas

- a) Nenaudokite prietaiso pavargę, susirgę arba apsvaigę nuo alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų, kurie gali labai pabloginti gebėjimą valdyti prietaisą.
- b) Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių psichikos ir jutimo funkcijos yra ribotos arba asmenys, neturintys atitinkamos patirties ir (arba) žinių, nebent jie būtų prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jie būtų instrukuoti, kaip valdyti įrenginį. prietaisas.
- c) Prietaisą gali tvarkyti tik fiziškai pasirengę asmenys, galintys jį valdyti, tinkamai apmokyti, susipažinę su šiuo vadovu ir apmokyti neviršyti profesinės sveikatos ir saugos reikalavimų.
- d) Dirbdami su įrenginiu vadovaukitės sveiku protu ir būkite budrūs. Laikinas koncentracijos praradimas naudojant prietaisą gali sukelti rimtų sužalojimų.
- e) Kad prietaisas netyčia neįsijungtų, prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio įsitikinkite, kad jungiklis yra OFF padėtyje.
- f) Nepervertinkite savo sugebėjimų. Naudodami įrenginį išlaikykite pusiausvyrą ir visada būkite stabilūs. Tai užtikrins geresnę įrenginio valdymą netikėtose situacijose.
- g) Prietaisas nėra žaistas. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su įrenginiu.
- h) Nekiškite rankų ar kitų daiktų į prietaisą, kai jis naudojamas!

2.4. Saugus įrenginio naudojimas

- a) Neperkraudkite įrenginio. Naudokite tinkamas priemones duotai užduočiai atlikti. Teisingai parinktas įrenginys geriau ir saugiau atliks užduotį, kuriai jis buvo sukurtas.
- b) Laikykite prietaisą nepriekaištingos techninės būklės. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar nėra bendrų pažeidimų, ypač patikrinkite, ar judančiose dalyse nėra įtrūkusių dalių ar elementų ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos saugiam įrenginio veikimui. Jei aptinkama pažeidimų, prieš naudodami prietaisą atiduokite taisyti.
- c) Įrenginio remontą arba techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuoti asmenys, naudojant tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins saugų naudojimą.
- d) Kad užtikrintumėte įrenginio vientisumą, nenuimkite gamykloje sumontuotų apsaugų ir neatlaisvinkite varžtų.
- e) Gabendami ir tvarkydami prietaisą tarp sandėlio ir paskirties vietos, laikykitės darbuotojų sveikatos ir saugos principų, taikomų gabenant rankiniu būdu, galiojančių šalyje, kurioje įrenginys bus naudojamas.
- f) Venkite situacijų, kai prietaisas nustoja veikti naudojimo metu dėl per didelės apkrovos. Dėl to gali perkaisti pavaros elementai ir sugadinti įrenginį.
- g) Nelieskite šarnyrinių dalių ar priedų, nebent įrenginys buvo atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- h) Darbo metu nejudinkite, nereguliuokite ir nesukite prietaiso.
- i) Reguliariai valykite prietaisą, kad nesikauptų sunkiai įveikiami nešvarumai.
- j) Draudžiama kištis į įrenginio konstrukciją, siekiant pakeisti jo parametrus ar konstrukciją.
- k) Prietaisą laikykite toliau nuo ugnies ir karščio šaltinių.

- l) Neperkraukite įrenginio.
- m) Viršijus didžiausią leistiną vartotojo svorį, gaminys gali būti sugadintas.
- n) Rankenas laikykite sausas, švarias ir be alyvos ar riebalų.



DĖMESIO! Nepaisant saugios prietaiso konstrukcijos ir jo apsauginių savybių bei papildomų operatorių saugančių elementų naudojimo, naudojant įrenginį vis tiek išlieka nedidelė nelaimingo atsitikimo ar susižalojimo rizika. Naudodami įrenginį būkite budrūs ir vadovaukitės sveiku protu.

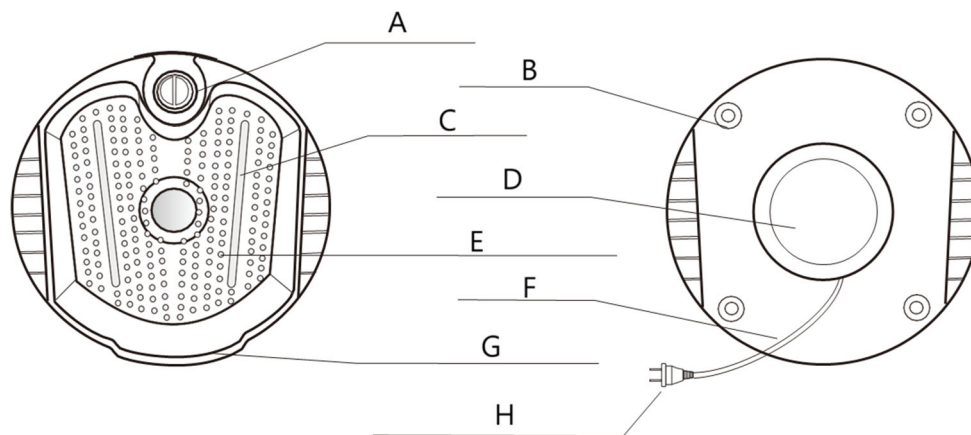
3. Naudokite gaires

Produktas sukurtas remiantis pėdų akupunktūros taškų pasiskirstymu ir kaulo struktūra, užtikrinančiu efektyvų masažą visų dydžių pėdoms.

Jis skirtas stimuliuoti pėdų akupunktūros taškus, palaipsniui mažindamas diskomfortą, mažindamas nuovargį ir neurastenijos simptomus. Tai pagerina bendrą kūno atsipalaidavimą ir komfortą, padeda išvengti ir valdyti įvairių tipų skausmus ir lėtines ligas.

Naudotojas atsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl įrenginio naudojimo ne pagal paskirtį.

3.1. Įrenginio aprašymas



Dalies numeris	Aprašymas
A	Perjungimo rankenėlė
B	Guminės kojos

C	Purškiamas poras
D	Žemės liauka
E	Masažo karoliukas
F	Maitinimo laidas
G	Vandens lygis liesas
H	Maitinimo kištukas

3.2. Pasiruošimas naudojimui

Prietaisas veikia pastačius pėdas tam skirtoje vietoje. Įrenginio apačioje yra reguliuojamas temperatūros kaitinimo elementas, todėl mašinai reikia vandens, kad būtų galima reguliuoti šilumą veikiant. Su maždaug 400 masažo kamuoliukų, aparatas siūlo reguliuojamą masažo intensyvumą visapusei pėdų terapijai.

Saugos gairės

Norėdami užtikrinti saugų darbą, laikykitės šių atsargumo priemonių:

- Nejunkite ir neatjunkite maitinimo kištuko, kai kojos panardintos į vandenį.
- Prieš prijungdami arba atjungdami maitinimo laidą, visada perjunkite mašiną į išjungimo padėtį „O“.
- Valydami ar naudodami neparandinkite visos mašinos į vandenį ar kitus skysčius.
- Sėdėkite naudodami mašiną; veikimo metu nestovėkite ant jo ir nedėkite į vidų daiktų.
- Išjunkite mašiną, kai jos nenaudojate.
- Nenaudokite mašinos, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Jei jis sugadintas arba nukritęs, patikrinkite arba pataisykite jį įgaliojame techninės priežiūros centre.
- Perkeldami mašiną netraukite už maitinimo laido.
- Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, prižiūrėkite šalia įrenginio esančius vaikus.
- Nenaudokite mašinos miegodami arba blogai jaučiatės.
- Nedelsdami nutraukite naudojimą ir kreipkitės į gydytoją, jei jaučiate diskomfortą, skausmą, patinimą, uždegimą ar pėdos sužalojimą.

Pakavimas

Prieš pakuodami įsitikinkite, kad maitinimo laidas ištrauktas iš lizdo. Apvyniokite laidą aplink apskrito vielos laikiklį, nuvalykite drėgmę iš talpyklos ir laikykite aparatą sausoje, švarioje vietoje.

Nenaudokite laido masažo aparatui kelti ar pakabinti.

3.3. Prietaiso naudojimas

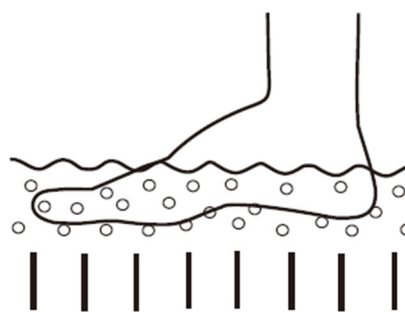
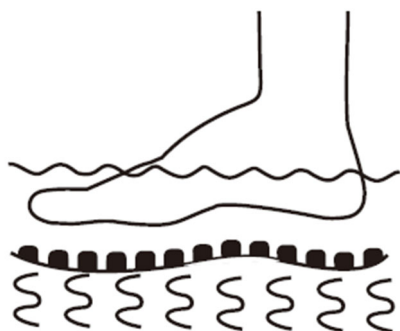
Prieš naudojant šią mašiną reikia įpilti vandens. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad visi jungikliai yra nustatyti į išjungimo padėtį „O“. Nekiškite kojų į pėdų praustuvą, kol mašina prijungta prie elektros tinklo. Patogiai atsisėskite, padėkite kojas ant masažo kamuoliukų ir pasirinkite pageidaujamą funkciją, pvz., šilumos funkciją, masažo funkciją ir šilumos bei masažo funkciją.



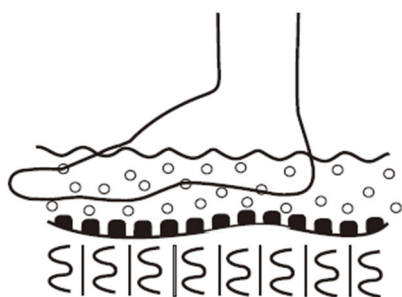
PASTABA!

- Užpildykite baseiną šiltu vandeniu, užtikrindami, kad vandens lygis neviršytų pažymėtos gylio linijos.
- Šis gaminytis skirtas palaikyti vandens temperatūrą, bet negali šildyti vandens.
- Norėdami ištuštinti kriauklę, įpilkite vandens į vonios kanalizaciją arba kitą tinkamą vietą, tada gerai išvalykite ir išdžiovinkite baseiną.

Masažo funkcijos



Yra (ne) vandens masažas Šilto vandens garų burbuliukų masažai *●●



Šilto vandens garų burbuliukų masažai *~●● Masažo kamuoliuko tvirtinimas

Tik masažas

Norėdami pradėti masažą, nustatykite jungiklį į padėtį ~~~~ "".

Šilumos masažas (kai naudojamas vanduo) *~●●

Norėdami mėgautis šiltu burbuliukų masažu, į dubenį įpilkite šilto vandens. Integruotas temperatūros reguliavimo šilumos laidas padeda palaikyti vandens temperatūrą, laikui bėgant sumažindamas šilumos nuostolius.

Burbulinė šilumos vonia (kai naudojamas vanduo) *●●

Idealus laikas burbulinei šilumos voniai yra po šilumos masažo, nes tai padeda efektyviau atpalaiduoti raumenis.

Jei norite nukreipti į konkrečias pėdos sritis, naudokite didelį masažo kamuoliuką, esantį aparato centre, kad sukonzentruotumėte masažą.

Baigę seansą, pasukite visus jungiklius į išjungimo padėtį „0“, ištraukite kojas nuo praustuvo ir atjunkite aparatą nuo maitinimo šaltinio.

3.4. Valymas ir priežiūra

- Po naudojimo indo dalį nuvalykite vandeniu. Nemerkite mašinos į vandenį. Norėdami atlikti bendrą valymą, nuvalykite paviršių drėgna šluoste ir švelniu valikliu.
- Šiame gaminyje nėra dalių, kurias galėtų prižiūrėti naudotojas. Neatidarykite ir nebandykite taisyti patys.

PANAUDOTŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS

Neišmeskite šio prietaiso į komunalinių atliekų sistemas. Perduokite jį į elektros ir elektros prietaisų perdirbimo ir surinkimo punktą. Patikrinkite simbolį ant gaminio, naudojimo instrukcijos ir pakuotės. Prietaisui pagaminti panaudotas plastikas gali būti perdirbamas pagal jų ženklimą. Pasirinkdami perdirbimą, labai prisidedate prie mūsų aplinkos apsaugos.

Norėdami gauti informacijos apie vietinę perdirbimo įmonę, susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis.



Acest manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este exactă, dar vă rugăm să rețineți că traducerea automată nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferență între versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu este obligatorie din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări despre acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin info@expondo.com.

Date tehnice

Descrierea parametrilor	Valoarea parametrului
Numele produsului	Scaun cosmetic si podiatrie
Model	PHY-PC-01
Tensiune nominală [V~] / frecvență [Hz]	230 / 50
Putere nominală [W]	15
Clasa de protecție	II
Dimensiuni [latime * lungime * inaltime; mm]	710*1200*1170
Greutate [kg]	36,5

1. Descriere generală

Manualul de utilizare este conceput pentru a ajuta la utilizarea în siguranță și fără probleme a dispozitivului. Produsul este proiectat și fabricat în conformitate cu ghiduri tehnice stricte, folosind tehnologii și componente de ultimă generație. În plus, este produs în conformitate cu cele mai stricte standarde de calitate.

NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL DECĂ DACĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI AȚI ÎNȚELES ACEST MANUAL DE UTILIZARE.

Pentru a crește durata de viață a produsului și pentru a asigura o funcționare fără probleme, utilizați-l în conformitate cu acest manual de utilizare și efectuați în mod regulat sarcini de întreținere. Datele tehnice și specificațiile din acest manual de utilizare sunt actualizate. Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări asociate cu îmbunătățirea calității. Dispozitivul este conceput pentru a reduce la minimum riscurile de emisie de zgomot, ținând cont de progresul tehnologic și de oportunitățile de reducere a zgomotului.

Legendă



Produsul îndeplinește standardele de siguranță relevante.



Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.



Produsul trebuie reciclat.



AVERTIZARE! sau **ATENȚIE!** sau **ȚINE minte!** Aplicabil la situația dată.

(semn general de avertizare)



ATENȚIE! Avertisment de electrocutare!



ATENȚIE! Pericol de zdrobire de mână!



Folosiți numai în interior.



VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI! Desenele din acest manual au doar scop ilustrativ și unele detalii pot diferi de produsul real.

2. Siguranța utilizării



ATENȚIE! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare gravă sau chiar deces.

Termenii „dispozitiv” sau „produs” sunt utilizați în avertismente și instrucțiuni pentru a se referi la:

Scaun cosmetic si podiatrie

2.1. Siguranta electrica

- a) Ștecherul trebuie să se potrivească în priză. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Utilizarea ștecherelor originale și a prizelor potrivite reduce riscul de electrocutare.
- b) Utilizați cablul numai pentru utilizarea desemnată. Nu îl utilizați niciodată pentru a transporta dispozitivul sau pentru a scoate ștecherul dintr-o priză. Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- c) Nu utilizați dispozitivul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau prezintă semne evidente de uzură. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un electrician calificat sau de un centru de service al producătorului.
- d) Pentru a evita șocurile electrice, nu scufundați cablul, ștecherul sau dispozitivul în apă sau în alte lichide. Nu utilizați dispozitivul pe suprafețe umede.
- e) Nu utilizați în medii foarte umede sau în imediata apropiere a rezervoarelor de apă.
- f) Înainte de prima utilizare, vă rugăm să verificați dacă tipul de tensiune principală și curentul sunt conforme cu datele indicate pe plăcuța de identificare.

2.2. Siguranta la locul de munca

- a) Asigurați-vă că locul de muncă este curat și bine iluminat. Un loc de muncă dezordonat sau slab iluminat poate duce la accidente. Încercați să gândiți înainte, observați ce se întâmplă și folosiți bunul simț atunci când lucrați cu dispozitivul.
- b) Dacă există îndoieli cu privire la funcționarea corectă a dispozitivului, contactați serviciul de asistență al producătorului.
- c) Numai centrul de service al producătorului poate efectua reparații la dispozitiv. Nu încercați să faceți singur reparații!
- d) În caz de incendiu, utilizați un stingător cu pulbere sau dioxid de carbon (CO₂) (unul destinat utilizării la dispozitive electrice sub tensiune) pentru a-l stinge.
- e) Verificați regulat starea etichetelor de siguranță. Dacă etichetele sunt ilizibile, acestea trebuie înlocuite.

- f) Vă rugăm să păstrați acest manual disponibil pentru referințe viitoare. Dacă acest dispozitiv este transmis unei terțe părți, manualul trebuie să fie transmis împreună cu acesta.
- g) Păstrați elementele de ambalare și piesele mici de asamblare într-un loc care nu este accesibil copiilor.
- h) Țineți aparatul departe de copii și animale.
- i) Dacă acest dispozitiv este utilizat împreună cu un alt echipament, trebuie respectate și celelalte instrucțiuni de utilizare.



Ține minte! Când utilizați dispozitivul, protejați copiii și alți trecători.

2.3. Siguranța personală

- a) Nu utilizați dispozitivul când sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului, a narcoticelor sau a medicamentelor care pot afecta semnificativ capacitatea de a utiliza dispozitivul.
- b) Dispozitivul nu este proiectat pentru a fi manipulat de persoane (inclusiv copii) cu funcții mentale și senzoriale limitate sau persoane fără experiență și/sau cunoștințe relevante, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau dacă au primit instrucțiuni despre cum să folosească dispozitivul.
- c) Dispozitivul poate fi manipulat numai de către persoane apte fizic care sunt capabile să-l manipuleze, instruite corespunzător, familiarizate cu acest manual și instruite în domeniul sănătății și securității în muncă.
- d) Când lucrați cu dispozitivul, folosiți bunul simț și fiți atenți. Pierderea temporară a concentrării în timpul utilizării dispozitivului poate duce la răni grave.
- e) Pentru a preveni pornirea accidentală a dispozitivului, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT înainte de a vă conecta la o sursă de alimentare.
- f) Nu vă supraestimați abilitățile. Când utilizați dispozitivul, mențineți echilibrul și rămâneți stabil în orice moment. Acest lucru va asigura un control mai bun asupra dispozitivului în situații neașteptate.
- g) Aparatul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.
- h) Nu introduceți mâinile sau alte obiecte în interiorul dispozitivului în timp ce acesta este în uz!

2.4. Utilizarea dispozitivului în siguranță

- a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Utilizați instrumentele adecvate pentru sarcina dată. Un dispozitiv selectat corect va îndeplini sarcina pentru care a fost proiectat mai bine și într-un mod mai sigur.
- b) Păstrați aparatul în stare tehnică perfectă. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă există deteriorări generale, în special verificați componentele în mișcare pentru a identifica părțile sau elementele fisurate și pentru orice alte condiții care pot afecta funcționarea în siguranță a dispozitivului. Dacă se constată o deteriorare, predați dispozitivul pentru reparare înainte de utilizare.
- c) Repararea sau întreținerea dispozitivului trebuie efectuată de către persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura o utilizare în siguranță.
- d) Pentru a asigura integritatea operațională a dispozitivului, nu îndepărtați protecțiile montate din fabrică și nu slăbiți niciun șurub.
- e) Când transportați și manipulați dispozitivul între depozit și destinație, respectați principiile de sănătate și siguranță în muncă pentru operațiunile de transport manual care se aplică în țara în care va fi utilizat dispozitivul.
- f) Evitați situațiile în care dispozitivul nu mai funcționează în timpul utilizării din cauza încărcării excesive. Acest lucru poate duce la supraîncălzirea elementelor de antrenare și deteriorarea dispozitivului.

- g) Nu atingeți părțile articulate sau accesoriile decât dacă dispozitivul a fost deconectat de la sursa de alimentare.
- h) Nu mutați, reglați sau rotiți dispozitivul în timpul lucrului.
- i) Curățați dispozitivul în mod regulat pentru a preveni acumularea murdăriei persistente.
- j) Este interzisă interferarea cu structura dispozitivului pentru a modifica parametrii sau construcția acestuia.
- k) Țineți aparatul departe de surse de foc și căldură.
- l) Nu supraîncărcați dispozitivul.
- m) Depășirea greutății maxime permise de utilizator poate deteriora produsul.
- n) Păstrați mânerele uscate, curate și fără ulei sau grăsime.



ATENȚIE! În ciuda designului sigur al dispozitivului și a caracteristicilor sale de protecție și în ciuda utilizării unor elemente suplimentare care protejează operatorul, există totuși un mic risc de accident sau rănire la utilizarea dispozitivului. Fii atent și folosește bunul simț atunci când folosești dispozitivul.

3. Utilizați instrucțiuni

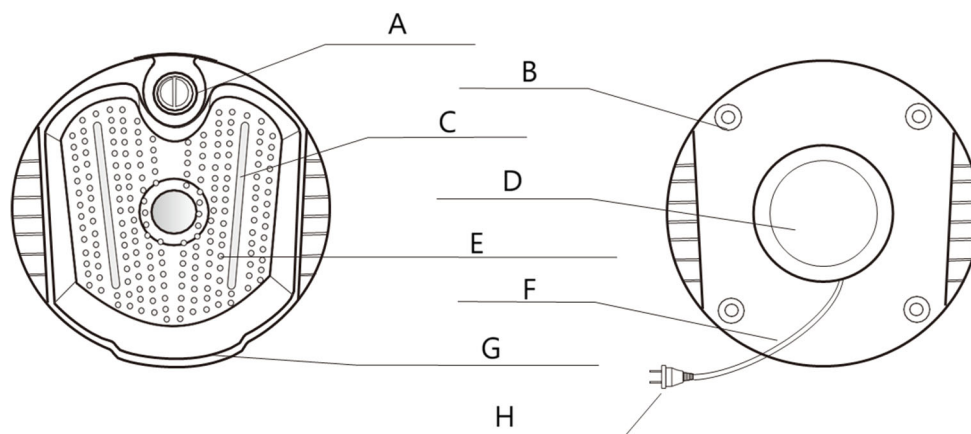
Produsul este conceput pe baza distribuției punctelor de acupunctură a piciorului și a structurii osoase, asigurând un masaj eficient pentru toate dimensiunile piciorului.

Este conceput pentru a stimula punctele de acupunctură de pe picioare, promovând ameliorarea treptată a disconfortului, reducând oboseala și atenuând simptomele neurasteniei. Acest lucru îmbunătățește relaxarea și confortul general al corpului, ajutând la prevenirea și gestionarea diferitelor tipuri de durere și afecțiuni cronice.

Utilizatorul este responsabil pentru orice daune rezultate din utilizarea neintenționată a dispozitivului.

3.1. Descrierea dispozitivului





Numărul piesei	Descriere
O	Butonul comutatorului
B	Picioare din cauciuc
C	Pulverizați porii
D	Glanda de sol
E	Mărgele de masaj
F	Cablu de alimentare
G	Nivelul apei de slabă
H	Ștecher de alimentare

3.2. Pregătirea pentru utilizare

Aparatul funcționează prin poziționarea picioarelor în zona desemnată. Echipat cu un element de încălzire cu temperatură controlată la bază, mașina necesită apă pentru utilizare, permițând reglarea căldurii în timpul funcționării. Cu aproximativ 400 de bile de masaj, aparatul oferă intensitate reglabilă a masajului pentru o terapie completă a picioarelor.

Instrucțiuni de siguranță

Pentru a asigura o funcționare în siguranță, vă rugăm să respectați următoarele măsuri de precauție:

- Nu conectați și nu deconectați ștecherul în timp ce picioarele sunt scufundate în apă.
- Treceți întotdeauna mașina în poziția oprit „O” înainte de a conecta sau a deconecta cablul de alimentare.
- Nu scufundați întreaga mașină în apă sau alte lichide în timpul curățării sau utilizării.
- Stați în timp ce utilizați mașina; nu stați pe el și nu plasați obiecte în interior în timpul funcționării.
- Opriți mașina când nu este utilizată.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate. Dacă este deteriorat sau scăpat, solicitați-l să fie inspectat sau reparat la un centru de service autorizat.
- Evitați să trageți de cablul de alimentare când mutați mașina.
- Supravegheați copiii în apropierea dispozitivului pentru a preveni accidentele.
- Nu folosiți aparatul în timp ce dormiți sau dacă vă simțiți rău.
- Opriți imediat utilizarea și consultați un medic dacă vă confrunțați cu disconfort, durere, umflături, inflamații sau răni la picioare.

Ambalare

Asigurați-vă că cablul de alimentare este deconectat de la priză înainte de a împacheta. Înfășurați cablul în jurul suportului circular de sârmă, ștergeți orice umezeală din recipient și depozitați aparatul într-un loc uscat și curat.

Nu folosiți cablul pentru a ridica sau agăța aparatul de masaj.

3.3. Utilizarea dispozitivului

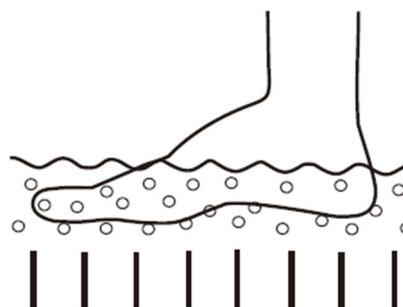
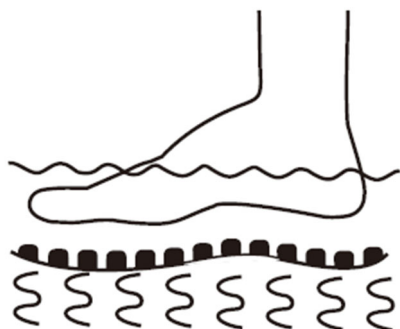
Această mașină necesită apă pentru a fi adăugată înainte de funcționare. Înainte de a conecta la sursa de alimentare, asigurați-vă că toate comutatoarele sunt setate în poziția oprit „O”. Nu vă puneți picioarele în bazinul pentru picioare în timp ce aparatul este conectat la rețea. Așezați-vă confortabil, așezați-vă picioarele pe bilele de masaj și selectați funcția preferată, cum ar fi funcția de căldură, funcția de masaj și funcția de căldură și masaj.



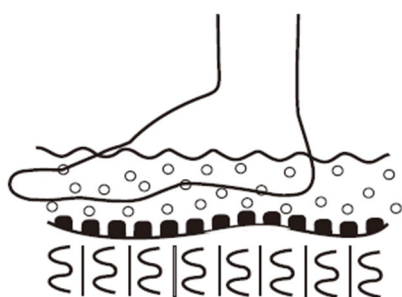
OBSERVA!

- Umpleți bazinul cu apă caldă, asigurându-vă că nivelul apei nu depășește linia de adâncime marcată.
- Acest produs este destinat să mențină temperatura apei, dar nu poate încălzi apa.
- Pentru a goli bazinul, turnați apa într-un canal de scurgere a băii sau într-un alt loc potrivit, apoi curățați și uscați bine bazinul.

Funcții de masaj



Există (nu) masaj cu apă. Masaj cu bule de vapori de apă caldă



Masaj cu bule de vapori de apă caldă Atașament pentru minge de masaj

Doar masaj

Reglați comutatorul în poziția „” pentru a începe masajul.

Masaj cu căldură (când se folosește apă)

Pentru a vă bucura de un masaj cald cu bule, turnați apă caldă în lighean. Firul de căldură pentru controlul temperaturii încorporat ajută la menținerea temperaturii apei, reducând pierderile de căldură în timp.

Baie cu bule de căldură (când folosiți apă)

Momentul ideal pentru o baie cu bule de căldură este după un masaj termic, deoarece ajută la relaxarea mușchilor mai eficient.

Dacă doriți să vizați anumite zone ale piciorului, utilizați mingea mare de masaj situată în centrul aparatului pentru ameliorarea concentrată a masajului.

După finalizarea sesiunii, puneți toate comutatoarele în poziția oprit „O”, scoateți picioarele din bazin și deconectați aparatul de la sursa de alimentare.

3.4. Curățare și întreținere

- După utilizare, curățați porțiunea recipientului cu apă. Nu scufundați mașina în apă. Pentru curățarea generală, ștergeți suprafața cu o cârpă umedă și detergent ușor.
- Acest produs nu conține piese reparabile de utilizator. Nu deschideți și nu încercați să îl reparați singur.

ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UTILIZATE

Nu aruncați acest dispozitiv în sistemele de deșeuri municipale. Predați-l la un punct de reciclare și colectare a dispozitivelor electrice și electronice. Verificați simbolul de pe produs, manual de instrucțiuni și ambalaj. Materialele plastice utilizate la construirea dispozitivului pot fi reciclate în conformitate cu marcajele lor. Alegând să reciclați, aduceți o contribuție semnificativă la protecția mediului nostru.

Contactați autoritățile locale pentru informații despre unitatea locală de reciclare.



Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnimi prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleščino niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo preko info@expondo.com.

Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra
Ime izdelka	Kozmetični in pediatrični stol
Model	PHY-PC-01
Nazivna napetost [V~] / frekvenca [Hz]	230 / 50
Nazivna moč [W]	15
Zaščitni razred	II
Dimenzije [širina * dolžina * višina; mm]	710*1200*1170
Teža [kg]	36,5

1. Splošni opis

Navodila za uporabo so namenjena varni in nemoteni uporabi naprave. Izdelek je zasnovan in izdelan v skladu s strogimi tehničnimi smernicami, z uporabo najsodobnejših tehnologij in komponent. Poleg tega je izdelan v skladu z najstrožjimi standardi kakovosti.

NAPRAVE NE UPORABLJAJTE, RAZEN, ČE STE TEMELJITO PREBRALI IN RAZUMELI TEGA UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.

Da bi podaljšali življenjsko dobo naprave in zagotovili nemoteno delovanje, jo uporabljajte v skladu s tem uporabniškim priročnikom in redno izvajajte vzdrževalna dela. Tehnični podatki in specifikacije v tem uporabniškem priročniku so posodobljeni. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb v zvezi z izboljšanjem kakovosti. Naprava je zasnovana tako, da z upoštevanjem tehnološkega napredka in možnosti zmanjševanja hrupa zmanjša tveganje emisije hrupa na minimum.

Legenda



Izdelek izpolnjuje ustrezne varnostne standarde.



Pred uporabo preberite navodila.



Izdelek je treba reciklirati.



OPOZORILO! ali **POZOR!** ali **ZAPOMNI!** Uporabno za dano situacijo.

(splošen opozorilni znak)



POZOR! Opozorilo na električni udar!



POZOR! Nevarnost zmečkanine roke!



Uporabljajte samo v zaprtih prostorih.



UPOŠTEVAJTE! Risbe v tem priročniku so samo za ilustracijo in se lahko v nekaterih podrobnostih razlikujejo od dejanskega izdelka.

2. Varnost uporabe



POZOR! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne poškodbe ali celo smrt.

Izraza "naprava" ali "izdelek" se v opozorilih in navodilih nanašata na:

Kozmetični in pediatrični stol

2.1. Električna varnost

- a) Vtič mora ustrezati vtičnici. Na noben način ne spreminjajte vtiča. Uporaba originalnih vtičev in ustreznih vtičnic zmanjša nevarnost električnega udara.
- b) Kabel uporabljajte samo za predvideno uporabo. Nikoli ga ne uporabljajte za prenašanje naprave ali za izvlek vtiča iz vtičnice. Kabel hranite stran od virov toplote, olja, ostrih robov ali gibljivih delov. Poškodovani ali zamotani kabli povečajo tveganje električnega udara.
- c) Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan ali kaže očitne znake obrabe. Poškodovan napajalni kabel naj zamenja usposobljen električar ali servisni center proizvajalca.
- d) Da preprečite električni udar, kabla, vtiča ali naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah.
- e) Ne uporabljajte v zelo vlažnih okoljih ali v neposredni bližini rezervoarjev za vodo.
- f) Pred prvo uporabo preverite, ali sta vrsta glavne napetosti in tok v skladu s podatki na tipski tablici.

2.2. Varnost na delovnem mestu

- a) Poskrbite, da bo delovno mesto čisto in dobro osvetljeno. Neurejeno ali slabo osvetljeno delovno mesto lahko povzroči nesreče. Poskusite razmišljati vnaprej, opazujte dogajanje in pri delu z napravo uporabljajte zdrav razum.
- b) Če dvomite o pravilnem delovanju naprave, se obrnite na proizvajalčevo službo za podporo.
- c) Napravo sme popravljati samo servis proizvajalca. Ne poskušajte popravljati sami!
- d) V primeru požara za gašenje uporabite gasilni aparat na prah ali ogljikov dioksid (CO₂) (namenjen za uporabo na električnih napravah pod napetostjo).
- e) Redno preverjajte stanje varnostnih nalepk. Če so nalepke nečitljive, jih je treba zamenjati.
- f) Prosimo, da ta priročnik ostane na voljo za poznejšo uporabo. Če napravo predate tretji osebi, ji morate posredovati tudi priročnik.
- g) Embalažne elemente in majhne sestavne dele hranite na mestu, ki ni dostopno otrokom.
- h) Napravo hranite izven dosega otrok in živali.

- i) Če se ta naprava uporablja skupaj z drugo opremo, je treba upoštevati tudi preostala navodila za uporabo.



Ne pozabite! Pri uporabi naprave zaščitite otroke in druge navzoče.

2.3. Osebna varnost

- a) Naprave ne uporabljajte, če ste utrujeni, bolni ali pod vplivom alkohola, narkotikov ali zdravil, ki lahko bistveno poslabšajo sposobnost upravljanja naprave.
- b) Naprava ni zasnovana tako, da bi z njo rokovale osebe (vključno z otroki) z omejenimi duševnimi in senzoričnimi funkcijami ali osebe brez ustreznih izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali so prejele navodila za uporabo naprave.
- c) Z napravo lahko rokujejo le fizično sposobne osebe, ki so sposobne rokovanja z njo, ustrezno usposobljene, seznanjene s temi navodili in usposobljene s področja varnosti in zdravja pri delu.
- d) Pri delu z napravo bodite zdravi in bodite pozorni. Začasna izguba koncentracije med uporabo naprave lahko povzroči resne poškodbe.
- e) Da preprečite nenamerni vklop naprave, se prepričajte, da je stikalo v položaju IZKLOP, preden jo priključite na vir napajanja.
- f) Ne precenjujte svojih sposobnosti. Pri uporabi naprave ohranite ravnotežje in bodite ves čas stabilni. To bo zagotovilo boljši nadzor nad napravo v nepričakovanih situacijah.
- g) Naprava ni igrača. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.
- h) Ne vstavljajte rok ali drugih predmetov v napravo, medtem ko je v uporabi!

2.4. Varna uporaba naprave

- a) Ne preobremenjujte naprave. Uporabite ustrezna orodja za dano nalogo. Pravilno izbrana naprava bo nalogo, za katero je bila zasnovana, opravila bolje in varneje.
- b) Napravo vzdržujte v brezhibnem tehničnem stanju. Pred vsako uporabo preverite splošne poškodbe, še posebej preverite gibljive komponente glede razpok v delih ali elementih ter morebitna druga stanja, ki bi lahko vplivala na varno delovanje naprave. Če odkrijete poškodbe, pred uporabo odnesite napravo v popravilo.
- c) Popravilo ali vzdrževanje naprave naj izvajajo usposobljene osebe, samo z uporabo originalnih nadomestnih delov. To bo zagotovilo varno uporabo.
- d) Za zagotovitev brezhibnosti delovanja naprave ne odstranjujte tovarniško nameščenih varoval in ne popuščajte nobenih vijakov.
- e) Pri transportu in rokovanju z napravo med skladiščem in namembnim mestom upoštevajte načela varnosti in zdravja pri delu za ročni transport, ki veljajo v državi, kjer se bo naprava uporabljala.
- f) Izogibajte se situacijam, ko naprava med uporabo preneha delovati zaradi prevelike obremenitve. To lahko povzroči pregrevanje pogonskih elementov in poškodbe naprave.
- g) Ne dotikajte se zgibnih delov ali dodatkov, razen če je naprava izključena iz vira napajanja.
- h) Naprave med delom ne premikajte, nastavlajte ali vrtite.
- i) Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje trdovratne umazanije.
- j) Prepovedano je posegati v strukturo naprave z namenom spreminjanja njenih parametrov ali konstrukcije.
- k) Napravo hranite stran od virov ognja in toplote.

- l) Ne preobremenjujte naprave.
- m) Preseganje največje dovoljene teže uporabnika lahko poškoduje izdelek.
- n) Ročaji naj bodo suhi, čisti in brez olja ali masti.



POZOR! Kljub varni zasnovi naprave in njenim zaščitnim funkcijam ter kljub uporabi dodatnih elementov, ki ščitijo operaterja, pri uporabi naprave še vedno obstaja majhna nevarnost nesreče ali poškodbe. Bodite pozorni in pri uporabi naprave uporabljajte zdrav razum.

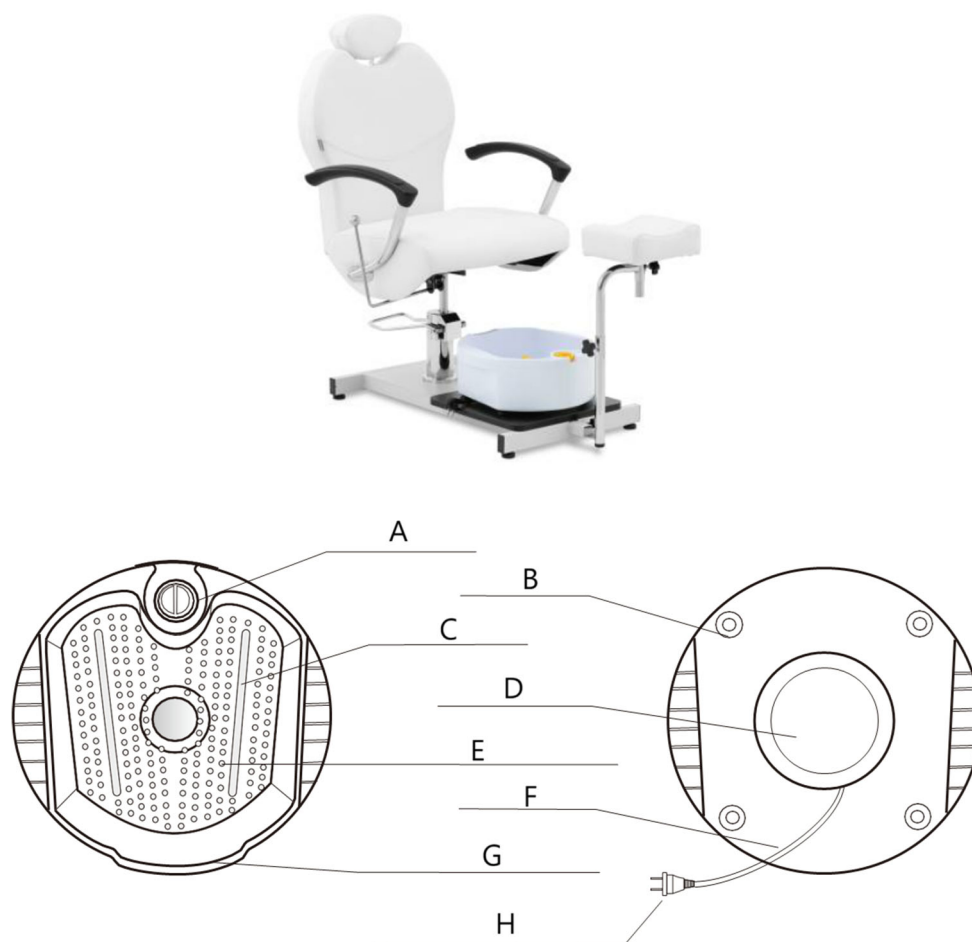
3. Uporabite smernice

Izdelek je zasnovan na podlagi porazdelitve akupunkturnih točk stopala in strukture kosti, kar zagotavlja učinkovito masažo za vse velikosti stopal.

Zasnovan je tako, da stimulira akupunkturne točke na stopalih, spodbuja postopno lajšanje nelagodja, zmanjšuje utrujenost in lajša simptome nevrašenije. To poveča splošno sprostitiv in udobje telesa ter pomaga pri preprečevanju in obvladovanju različnih vrst bolečin in kroničnih stanj.

Uporabnik odgovarja za vso škodo, ki nastane zaradi nenamenske uporabe naprave.

3.1. Opis naprave



Številka dela	Opis
A	Gumb stikala
B	Gumijaste noge

C	Spray pore
D	Mleto žlezo
E	Masažna kroglica
F	Napajalna žica
G	Nivo vode
H	Napajalni vtič

3.2. Priprava za uporabo

Naprava deluje tako, da noge postavite na določeno mesto. Stroj, opremljen z grelnim elementom z nadzorovano temperaturo na dnu, potrebuje vodo za uporabo, kar omogoča regulacijo toplote med delovanjem. S približno 400 masažnimi kroglicami naprava ponuja nastavljivo intenzivnost masaže za celovito terapijo stopal.

Varnostne smernice

Za zagotovitev varnega delovanja upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe:

- Ne priklaplajte ali izključite napajalnega vtiča, medtem ko so vaša stopala potopljena v vodo.
- Preden priključite ali izključite napajalni kabel, stroj vedno preklopite v izklopljen položaj "O".
- Med čiščenjem ali uporabo ne potaplajte celotnega stroja v vodo ali druge tekočine.
- Med uporabo stroja sedite; med delovanjem ne stojte na njem in vanjo ne postavljajte predmetov.
- Izklopite stroj, ko ga ne uporabljate.
- Stroja ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali vtič poškodovan. Če je poškodovan ali pade na tla, ga dajte na pregled ali popravilo v pooblaščen servisni center.
- Med premikanjem stroja se izogibajte vleki za napajalni kabel.
- Nadzirajte otroke v bližini naprave, da preprečite nesreče.
- Stroja ne uporabljajte med spanjem ali če se slabo počutite.
- Takoj prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravnikom, če občutite nelagodje, bolečino, oteklino, vnetje ali poškodbo stopala.

Pakiranje

Pred pakiranjem se prepričajte, da je napajalni kabel izklopljen iz vtičnice. Ovijte kabel okoli okroglega držala žice, obrišite morebitno vlago iz posode in shranite stroj na suhem in čistem mestu.

Ne uporabljajte vrvice za dvigovanje ali obešanje masažnega aparata.

3.3. Uporaba naprave

Ta stroj zahteva dodajanje vode pred uporabo. Pred priključitvijo na napajanje se prepričajte, da so vsa stikala nastavljena na izklopljen položaj "O". Ko je stroj priključen na električno omrežje, ne polagajte nog v umivalnik za noge. Udobno se namestite, položite noge na masažne žoge in izberite zeleno funkcijo, kot so toplotna funkcija, masažna funkcija ter toplotna in masažna funkcija.

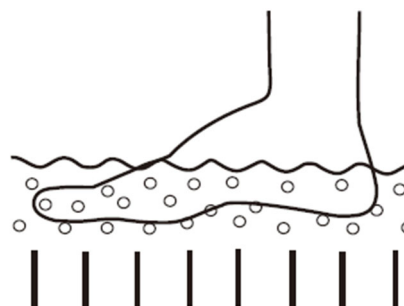
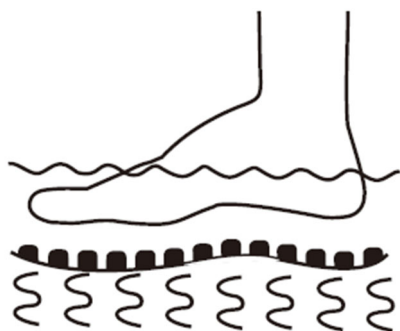


OBVESTILO!

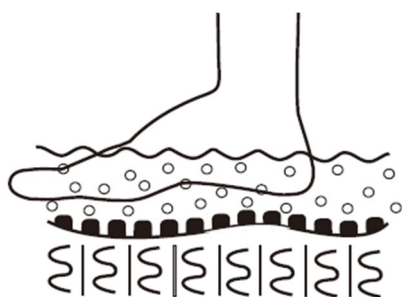
- Posodo napolnite s toplo vodo, pazite, da nivo vode ne preseže označene črte globine.
- Ta izdelek je namenjen vzdrževanju temperature vode, vendar je ne more ogrevati.

- Umivalnik izpraznite tako, da vodo zlijete v kopalniški odtok ali drugo primerno mesto, nato pa umivalnik temeljito očistite in osušite.

Funkcije masaže



Vodne masaže (ni) Masaže z mehurčki tople vodne pare *••



Masaže z *••••• mehurčki tople vodne pare Nastavek za masažno kroglo

Samo masaža

Nastavite stikalo v položaj  "", da začnete z masažo.

Toplotna masaža (pri uporabi vode) *•••••

Za masažo s toplimi mehurčki nalijte toplo vodo v umivalnik. Vgrajena toplotna žica za nadzor temperature pomaga vzdrževati temperaturo vode in tako sčasoma zmanjša izgubo toplote.

Mehurčkasta toplotna kopel (pri uporabi vode) *••

Idealen čas za penečo toplotno kopel je po toplotni masaži, saj pomaga učinkoviteje sprostiti mišice.

Če želite ciljati na določena področja vašega stopala, uporabite veliko masažno kroglo, ki se nahaja na sredini stroja za osredotočeno masažno olajšanje.

Po končani vadbi obrnite vsa stikala v položaj za izklop "O", odstranite noge iz umivalnika in izključite stroj iz vira napajanja.

3.4. Čiščenje in vzdrževanje

- Po uporabi očistite del posode z vodo. Stroja ne potaplajte v vodo. Za celotno čiščenje obrišite površino z vlažno krpo in blagim detergentom.
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Ne odpirajte in ne poskušajte popraviti sami.

ODSTRANJEVANJE RABLJENIH NAPRAV

Te naprave ne odlagajte med komunalne odpadke. Predajte ga zbirnemu mestu za recikliranje električnih in električnih naprav. Preverite simbol na izdelku, navodilih za uporabo in embalaži. Plastiko, uporabljeno za izdelavo naprave, je mogoče reciklirati v skladu z njihovimi oznakami. Z odločitvijo za recikliranje pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

Za informacije o vašem lokalnem obratu za recikliranje se obrnite na lokalne oblasti.

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.com